

# DIARIO OFICIAL

DE LA

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

OFICINAS: Calle Florida, Núm. 155A

MONTEVIDEO, Sábado 9 de Marzo de 1907

TOMO VI - Núm. 436

## PODER LEGISLATIVO

### CÁMARA DE SENADORES

Sesión celebrada el 8 de Marzo de 1907

PRESIDE

EL DOCTOR DON FELICIANO VIERA

A las 4 y 20 p. m. entraron al salón de sesiones los señores Segundo, Berro, Avegno, Areco, Sánchez, Serrato, Blengio Rocca, Magariños Veira, Cuñarro y Tiscornia.

Señor Presidente.—Está abierta la sesión.

Se va a dar lectura del acta de la sesión anterior.

—Se leyó.

Si no se hace observación al acta leída, se considerará aprobada.

Queda aprobada el acta leída.

Estando en antelalas el señor senador por Rocha, se le invitará a prestar juramento.

—Entra el señor don Francisco Ros, presta el juramento de estilo y el señor presidente lo declara incorporado al Honorable Senado.

Se va a dar cuenta de los asuntos entrados.

—Se dió de los siguientes:

—El Poder Ejecutivo acusa recibo de la Ley sobre Presupuesto General de Gastos para el ejercicio financiero de 1906-1907. (Archivase.)

—El mismo Poder avisa recibo de la ley que declara feriado el 1.º de Marzo, siempre que coincida con la elección presidencial. (Archivase.)

—La Honorable Cámara de Representantes remite un Proyecto de Ley por el que se dispone que el pueblo de «Nico Pérez» se denomine en adelante pueblo «José Batlle y Ordóñez».

(A la Comisión de Legislación.)

—La Presidencia de la Honorable Asamblea General destina a Vuestra Honorable Cámara el Mensaje y Proyecto de Ley del Poder Ejecutivo sobre escalafón militar. (A la Comisión de Milicias.)

—La señora María G. de Fazzio, por las consideraciones que expone, solicita aumento de pensión. (A la Comisión de Pensiones.)

—La señora Isabel Susviela de Astot, solicita el traspaso de la pensión que disfrutaba su señora madre. (A la Comisión de Pensiones.)

—Don Gualberto E. Ros, solicita el pronto despacho de sus anteriores peticiones. (A sus antecedentes.)

—El señor senador por el Salto, don Diego Pons, solicita licencia por el término de quince días.

Señor Presidente.—Se va a votar si se concede la licencia solicitada por el señor senador por el Salto.

Los señores que estén por la afirmativa sirvanse ponerse de pie. (Afirmativa.)

Si algún señor senador no hace uso de la palabra, se va a levantar la sesión. Queda terminado el acto.

—Eran las 4.30 p. m.

### CÁMARA DE REPRESENTANTES

#### 4.ª SESIÓN ORDINARIA

7 DE MARZO DE 1907

PRESIDE

EL DOCTOR ANTONIO MARÍA RODRÍGUEZ

Entrán al salón de sesiones, a las 4 y 10 p. m., los señores representantes: Muró, Olivera (don Lauro A.), Freire (don Tulio), García (don Luis I.), Accinelli, Berro, Albin, Canessa, Lenzi, Miranda, Ponce de León (don Vicente), Roxio, Cortinas, Paulier, Carvalho-Leñena, Olivera (don Félix A.), Quintana (don Alberto S.), Herrera, Iglesias Canstatt, Pereda, Freire (don Román), Roosen, Travieso, Sudriers, Pérez Olave, Samacoitz, Espal-

ter, Sosa, Rodríguez Larreta, Semblat, Ramón Guerra, Quintana (don Julián), Manini Ríos, Zorrilla, Fleurquin, Vidal (don Alfredo), Suárez, Casaravilla Vidal, Oneto y Viana, Canfield, Vidal (don Blas), Vázquez Acevedo, Barbaroux, Pittaluga, Martínez, Massera, Ponce de León (don Luis), Lussich, Rodríguez (don Gregorio L.), Cabral, Saldaña, Otero, Arena, Ferrando y Olaondo, Enciso y Brito.

Faltan:

CON AVISO, los señores: Fernández, Guillot y Stirling.

SIN AVISO, los señores: Terra, Rivas, García (don Bernardo), Borro, Mora Magariños, Pelayo, Icasuriaga, Lezama, Castro, Buenafama, Devincenzi, Navarrete y Borrás.

Señor Presidente.—Está abierta la sesión.

Va a darse lectura de las actas anteriores.

(Se leen las de las sesiones 3.ª Ordinaria y 2.ª y 3.ª sin número.)

—Pueden observarse las actas leídas.

Si no se observa, se votará.

Si se aprueban.

Los señores por la afirmativa, en pie. (Afirmativa.)

—Va a darse cuenta de los asuntos entrados.

(Se da de lo siguiente):

—La Presidencia de la Honorable Asamblea General remite un Mensaje y Proyecto de Ley del Poder Ejecutivo elevando a seis el número de las Secretarías de Estado.

A la Comisión de Asuntos Constitucionales.

—La Comisión de Legislación informa la solicitud de los vecinos del pueblo de Nico Pérez, pidiendo el cambio de nombre de aquella localidad por el de «José Batlle y Ordóñez».

Repátese.

—La señora Amalia Pérez, viuda del ex servidor de la Nación don César Vázquez, solicita pensión por gracia especial.

A la Comisión de Peticiones.

—El señor representante doctor Pedro Manini Ríos, solicita seis meses de licencia para ausentarse del país.

—Se va a votar.

Si se concede la licencia solicitada por el señor diputado Manini Ríos.

Los señores por la afirmativa, en pie. (Afirmativa.)

—El señor representante doctor Francisco F. Fernández, solicita licencia para ausentarse de la Capital por el término de cuarenta y cinco días.

—Se va a votar.

Si se concede la licencia solicitada por el señor diputado Fernández.

Los señores por la afirmativa, en pie. (Afirmativa.)

—Hay varios proyectos de ley de que va a darse lectura.

(Se lee lo siguiente):

—El Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay,

#### DECRETAN:

Artículo 1.º El derecho de que actualmente goza el Banco Italiano del Uruguay, de emitir billetes de emisión mayor, convertibles en oro sellado, de acuerdo con las leyes de 23 de Junio de 1862 y 25 de Marzo de 1865, continuará en vigor hasta que una ley especial declare su caducidad.

Art. 2.º Esta declaración deberá hacerse previa notificación al Banco con un año de anticipación.

Art. 3.º Comuníquese, publíquese, etc.

Montevideo, 7 de Marzo de 1907.

A. Rodríguez Larreta,

Diputado por Montevideo.

—¿Ha sido apoyado?—(Apoyados.)

—Pasa a estudio de la Comisión de Hacienda.

—Tiene la palabra el autor del proyecto, para fundarlo.

Señor Rodríguez Larreta.—Señor presidente: El Banco Italiano del Uruguay se fundó durante la vigencia de las leyes de 1862 y 1865 que establecían la libertad de Bancos y autorizaban a aquellos que se creasen a emitir billetes de emisión mayor, convertibles en oro, durante un plazo de 20 años a contar del día en que se acordara, a las instituciones que se funda-

sen, la autorización para funcionar que, con arreglo a la ley debía concederles el Poder Ejecutivo.

Este plazo de veinte años va a vencer con respecto al Banco Italiano del Uruguay, que es el único que conserva actualmente, fuera del Banco de la República, billetes de emisión mayor en circulación.

Yo entiendo, señor presidente, que no ha llegado todavía el momento de aplicar las disposiciones que crearon el Banco de la República y que atribuyeron a esta institución nacional el derecho exclusivo de emitir billetes convertibles en oro de emisión mayor y menor, —menor, desde el día de su fundación, y mayor, una vez que vencieran los plazos acordados a los Bancos que existían cuando se fundó el de la República y que usaban del privilegio, o mejor dicho, del derecho, que les acordaban las leyes de 1862 y 1865 a que he hecho referencia.

El Banco de la República tiene actualmente un capital de cinco millones y pico de pesos; su emisión alcanza próximamente a once millones y medio, y no sería prudente, no sería conveniente, ni para nuestra plaza ni para el propio Banco de la República, el que en el día de hoy, hallándose su capital en condiciones relativamente exiguas, se le acordara el derecho exclusivo de emitir billetes.

Si ese derecho lo usara el Banco de la República, teniendo como tiene el Banco Italiano cerca de tres millones y medio de pesos en circulación, tendría el Banco de la República que reemplazar la emisión que se retirara, y entonces, produciéndose un verdadero desequilibrio entre el capital de ese Banco y su emisión, que entonces llegaría a cerca de dieciséis millones, se daría lugar a que se produjera el peligro de las corridas, —peligro tan serio y de tanta trascendencia que es necesario que las leyes, con previsión, traten de evitar.

Por otra parte, señor presidente, el Banco Italiano del Uruguay es una institución nacional, formada con capitales nacionales, y este Banco repetidas veces ha servido de poderoso apoyo al Gobierno de la República y a diversas instituciones de carácter oficial. Más de una vez, cuando los Bancos—Nacional en un caso y de la República en otro—han sido impotentes para abrir o conceder créditos al Gobierno o a algunas instituciones de carácter público, ha sido el Banco Italiano el que ha prestado esos servicios.

En estos días la Universidad Mayor de la República ha necesitado disponer de una suma aproximada a 400.000 pesos y se ha visto en la necesidad de recurrir al Banco Italiano para obtener el crédito que no podía obtener en otras instituciones de la misma índole establecidas en la República.

Entiendo, por consiguiente, señor presidente, que esta razón es bastante por sí sola para que los Poderes Públicos concedan ese favor al Banco Italiano, que bien lo merece, y que importa un servicio en la actualidad a la plaza y a los intereses generales del país.

Por esto es que he creído que era acto de previsión no esperar a que venza el plazo de veinte años de que goza el Banco Italiano y dictar una ley que prorrogue la facultad de emitir billetes mayores por tiempo indeterminado, estando siempre el Estado en el derecho de suspender la vigencia de esa facultad con la sola formalidad de un aviso previo, con anticipación de un año, dado al Banco emisor.

Estos son los motivos, señor presidente, expuestos brevemente, que he tenido para presentar el proyecto de que se acaba de dar lectura.

Cuando llegue la oportunidad, me extenderé en mayores consideraciones.

He terminado.

Señor Presidente.—Agréguese a la carpeta respectiva la versión taquigráfica del discurso que acaba de pronunciar el señor diputado.

—Continúe la Secretaría dando lectura de los proyectos.

(Se lee lo siguiente):

El Senado y Cámara de Representantes, reunidos en Asamblea General,

#### DECRETAN:

Artículo 1.º El Departamento de Montevideo elegirá diez y ocho representantes; el de Canelones seis; y tres los de

Salto, Colonia, Florida, Soriano, Paysandú, San José, Durazno, Cerro Largo, Tacuarembó, Minas, Rocha, Maldonado, Artigas, Treinta y Tres, Rivera, Río Negro y Flores. —(18+6+51=75.)

Art. 2.º Modifícase el artículo 3.º de la Ley de Elecciones, en la forma siguiente: «Cada elector votará por tantos representantes é igual número de suplentes, como elija el Departamento, debiendo encabezar su lista con un lema. Para determinar los representantes electos, se practicará el escrutinio de esta manera: 1.º Se contarán los votos válidos emitidos en todo el Departamento y se dividirá el resultado por el número de representantes que corresponda al Departamento de que se trate, y la cantidad que produzca esa división será el cociente electoral. 2.º Se contarán enseguida los votos obtenidos por cada lista y la cantidad que resulte se dividirá por el cociente electoral, determinándose así el número de candidatos que debe tomarse de cada lista para integrar la representación del Departamento. 3.º Hecha esta operación, se proclamarán electos a los candidatos de cada lista que haya obtenido mayor suma de votos hasta el número de representantes que a cada lista corresponda, según lo establecido en el inciso anterior. Si hubiere dos ó más candidatos que tuvieren igual número de votos, se procederá por sorteo hasta completar la representación correspondiente a la lista. 4.º Al mismo tiempo y en la misma forma se hará el escrutinio relativo a los suplentes.»

Art. 3.º Si resultare a favor de alguna ó algunas listas un excedente de votos que no alcance al cociente electoral y no estuviese integrada la representación del Departamento, se considerará cuota válida la mayor aproximación, y para integrar la representación se proclamará electo al candidato así votado. Si hay dos ó más excedentes iguales entre sí, se proclamará electo al candidato de la lista que hubiere obtenido menor representación; y será preferida a ésta, en igualdad de circunstancias, la lista que no hubiere obtenido representación alguna.

Art. 4.º El sistema electoral adoptado por esta ley, será aplicable a las elecciones de Colegios Electorales de Senador, de Juntas Económico-Administrativas y de Juntas Electorales.

Art. 5.º Deróganse todas las leyes y disposiciones que se opongan a la presente.

Art. 6.º Comuníquese, etc.

Montevideo, 7 de Marzo de 1907.

A. Rodríguez Larreta,

Representante por Montevideo.

—¿Ha sido apoyado?—(Apoyados.)

—Pasa a estudio de la Comisión de Legislación.

Tiene la palabra el autor del proyecto, para fundarlo.

Señor Rodríguez Larreta.—Señor presidente: Puede decirse que sobre este asunto hay opinión hecha en el país, desde hace larguísimo años.

Ya el año 1872, en un manifiesto que dió al país el Partido Nacional, se establecía como cuestión fundamental la necesidad de reformar nuestra ley electoral, en el sentido de adoptar el sistema proporcional, ya pregonado por autores y libros, y que en el mundo de la ciencia era conocido con el nombre de su autor, el señor Borel, sistema que se conoce también con la designación de doble voto simultáneo. Sucesivamente, en documentos emanados de los dos grandes partidos del país, se ha pregonado la misma idea.

En los últimos días, la Convención del Partido Colorado acaba de declarar que es una reforma esencial que exige el interés del país, la adopción del sistema proporcional para la elección de senadores y diputados, y creo que también para las elecciones de Juntas Económico-Administrativas.

Por otra parte, es evidente que la ley que actualmente rige, exige serias reformas.

En el momento hay siete Departamentos de la República, en los cuales están privados las minorías de toda representación.

Eso es necesario corregirlo.

No se concibe que en Departamentos como los de Rocha, Treinta y Tres, Río Negro y Flores, en que los partidos están casi equilibrados, el partido de la mayoría se lleve toda la representación, y las



minorías, que generalmente son de 10, 20 ó 30 votos menos, no tengan representación de ninguna especie.

Eso es contrario á la opinión de los autores, á las prescripciones de la ciencia constitucional en el momento actual y á las nociones más elementales de justicia y de derecho.

El sistema del voto doble simultáneo, es el que se ha considerado en la época moderna como el más perfecto para dar representación á las minorías. Es, en su aplicación, sumamente sencillo: se cuentan los votos que han sido emitidos en las circunscripciones electorales de que se trata; se divide el número de votos por el número de candidatos á elegir, y el cociente que resulta es lo que se llama *cociente electoral*: es el número de votos que necesita cada candidato para ser elegido.

Después de hacerse esa operación, se hace el escrutinio de listas, determinándose así cuál es la lista triunfante; se hace el escrutinio de candidatos dentro de cada lista, y de esa manera se llega á la proclamación de los candidatos con que debe concurrir la lista triunfante á la integración de los representantes que corresponden á la circunscripción ó Departamento en que se haga la elección. Con las otras listas que alcancen al *cociente electoral*, se hace igual operación hasta completar el número de candidatos.

Este sistema, señor presidente, como todos los sistemas electorales que se han ideado hasta ahora, puede estar sujeto á abusos, puede estar sujeto á fraudes; pero no hay nada que no corra ese peligro, cuando las autoridades que presiden los actos electorales no están bien inspiradas.

En la época que se ha iniciado es de creerse—y así lo ha prometido el Presidente de la República en el discurso que pronunció hace pocos días ante la Asamblea General—se respetarán por el Gobierno las leyes, y se harán respetar por todos.

En esa confianza, pues, me parece que la ocasión es propicia para abordar la resolución de este problema electoral y llegar á la adopción de un sistema que al mismo tiempo que sea la última palabra en la materia, dé garantías á todos los partidos.

He conservado en el proyecto de que se ha dado lectura, el número de representantes que actualmente existe; pero lo he distribuido en otra proporción, con el fin principal de no recargar excesivamente el erario y de acordar representación á las minorías en los siete Departamentos que hoy no la tienen.

Esto es, señor presidente, todo lo que digo, por el momento, en apoyo del proyecto que he presentado.

**Señor Presidente**—Agréguese la versión del discurso que acaba de pronunciar el señor diputado, á la carpeta respectiva.

Hay otro proyecto, de que se va á dar lectura.

(Se lee lo siguiente):

El Senado y Cámara de Representantes, etc., acuerdan y

#### DECRETAN:

**Artículo 1.º** Destínase la suma de cinco mil pesos, que se extraerá de las rentas generales, para socorrer á los agricultores y chacareros de los Departamentos de Salto, Paysandú, Artigas, Rivera y Tacuarembó, que perdieron sus cosechas en los últimos meses del año pasado, debido al granizo, la langosta y la seca y que han quedado en la miseria y sin recursos para reponer la semilla.

**Art. 2.º** El Poder Ejecutivo nombrará en cada uno de los mencionados Departamentos, una Comisión honoraria presidida por el Jefe Político y Administrador de Rentas, que á la vez que se informe del número de los damnificados y del monto de los perjuicios sufridos, proceda á distribuir dicha suma en forma justa y equitativa.

**Art. 3.º** Comuníquese y publíquese.

Montevideo, 5 de Marzo de 1907.

Aníbal Semblat.  
Ramón G. Saldaña.  
Juan Samacóita.  
Julio Muró (hijo).  
Carlos Oneto y Viana.

#### Exposición de motivos

Honorable Cámara de Representantes:

Es de pública notoriedad la desolación y la miseria que reina en los Departamentos de Salto, Paysandú, Artigas, Rivera y Tacuarembó, á causa del granizo, la langosta y la seca que han sumido en la miseria más desesperante á muchos esforzados agricultores, que arrancaban de las entrañas de la tierra con la fuerza del

brazo y la labor constante, los medios de satisfacer las necesidades más apremiantes de sus hogares.

Ese cuadro tétrico, que emociona y entristece á los que lo contemplan de cerca, es un eco funebre, que se siente en medio de los entusiasmos del himno al trabajo y de las supremas alegrías que hoy se exteriorizan en todos los ámbitos de la República en estos momentos solemnes para la patria, cuya desolación disuena en medio de la prosperidad nacional que ha de acentuarse aún mayormente con el nuevo Gobierno que se inicia.

Causan pena, señores representantes, esos centenares de hombres robustos y vigorosos, que, cruzados de brazos en sus viviendas, donde la miseria ha golpeado sus puertas, miran desalentados las cosechas perdidas por las inclemencias del tiempo sin saber cuándo podrán volver al arado para abrir nuevos surcos donde arrojar la semilla fecundante que antes alentaba sus esperanzas y estimulaba sus esfuerzos con el supremo anhelo de asegurar el pan de los suyos y satisfacer los compromisos comerciales contraídos durante el año.

Es misión y deber de los Poderes Públicos allegar recursos en estos casos de excepción para adquirir y distribuir las semillas entre aquellos agricultores que se han quedado en la más completa miseria, siendo ayer factores de la riqueza pública y de la prosperidad nacional, y prestarles una relativa ayuda, que, bien sabéis, se traducirá luego en nuevas y óptimas cosechas, que significan bienestar general, cuya suma vuelve después al tesoro público por medio de la percepción del impuesto y de otras contribuciones diversas.

Excusado es entrar en otro orden de consideraciones para fundar el proyecto que presentamos á la consideración de la Honorable Cámara de Representantes, pues el caso no es nuevo y en situaciones análogas se han hecho distribuciones pecuniarias á los agricultores damnificados, en épocas precisamente en que el erario marcaba déficit en vez de superávit como ocurre ahora.

Montevideo, 5 de Marzo de 1907.

Aníbal Semblat.  
Ramón G. Saldaña.  
Juan Samacóita.  
Julio Muró (hijo).  
Carlos Oneto y Viana.

—Pasa á estudio de la Comisión de Fomento.

**Señor Sosa**—Entre los asuntos de que se ha dado cuenta, señor presidente, figura un Mensaje del Poder Ejecutivo por el cual se somete á la consideración de la Asamblea un proyecto de subdivisión de Ministerios.

Entiendo que hay verdadero interés en que ese asunto sea resuelto por la Asamblea en el más breve tiempo posible.

Es público y notorio que el Presidente de la República actualmente se preocupa de organizar su Ministerio, y convendría que, antes de que esos nombramientos se produjeran definitivamente, ya el Ministerio de Fomento actual estuviera legalmente subdividido, á fin de que el Poder Ejecutivo pudiera designar los ciudadanos que han de ocuparlos.

En realidad, sería un inconveniente, para el Ministro que fuera á hacerse cargo actualmente de la Cartera de Fomento, el hecho de que á los pocos días de su nombramiento, se subdividiera dicha Secretaría.

Quizás esa situación le traería dificultades, y, sobre todo, le aparejaría una labor que sería excesiva, dados los propósitos determinantes que informan el Mensaje del Poder Ejecutivo.

Por lo demás, entiendo que el asunto es relativamente sencillo; que la iniciativa del Poder Ejecutivo responde á una necesidad bien sentida de organización de los servicios públicos; que el país, y la Asamblea misma, cuando el nuevo Presidente leyó su discurso-programa, aceptó con aplauso la idea de crear un nuevo Ministerio que contribuiría á regularizar y distribuir mejor los servicios de vital importancia para el país, que hoy recargan exclusivamente á una sola Cartera de Estado.

Es por estos motivos, señor presidente, que yo haría moción para que,—si fuera posible en cuarto intermedio—la Comisión de Asuntos Constitucionales se expidiera sobre ese Mensaje.—(Apoyados).

**Señor Presidente**—Habiendo sido apoyada la moción del señor diputado Sosa, está en discusión.

**Señor Rodríguez** (don Gregorio L.)—No he asistido á la lectura del proyecto remitido por el Poder Ejecutivo, sobre creación de un sexto Ministerio...

**Señor Pérez Olave**—No se ha leído: se ha dado cuenta del Mensaje.

**Señor Rodríguez** (don Gregorio L.)—Perfectamente: es lo mismo.

**Señor Freire** (don Tulio)—Pida que se lea.

**Señor Rodríguez** (don Gregorio L.)—Estoy en un todo de acuerdo con el pensamiento del Ejecutivo, pues hace mucho tiempo que participo de esas ideas.

Creo que los cinco Ministerios actuales, en que se divide la tarea administrativa de nuestro país, no son suficientes para el desenvolvimiento de los negocios públicos.

Por consiguiente, presto desde luego mi voto al pensamiento del Ejecutivo en cuanto á dividir el Ministerio de Fomento.

Ignoro en qué forma se propone, pero creo que no es un asunto que convenga resolverlo sin un estudio un poco tranquilo.—(Apoyados).

... por lo menos, sin que la Comisión de Asuntos Constitucionales y los mismos señores diputados se tomen veinte y cuatro horas de tiempo para reflexionar sobre esa organización ministerial y pensar asimismo sobre la adjudicación de determinados servicios para los nuevos Ministerios.

En los comienzos del año 1905,—creo que fué en el mes de Marzo—nuestro siempre llorado compatriota el doctor Angel Floro Costa, presentó un proyecto que lo fundó en dos extensos discursos, que toda la Cámara escuchó complacida.

En ese proyecto el doctor Costa creaba un sexto Ministerio,—creo que era el Ministerio de Agricultura—y establecía cometidos especiales para los demás Ministerios.

Requero la profunda impresión que produjeron en el ánimo de todos los miembros de esta Cámara, los razonamientos acertados que hizo el doctor Costa en sus discursos al fundar ese proyecto.

Entendíamos entonces, que muchas de las cosas que decía aquel ilustrado compatriota, eran perfectamente exactas, y de inmediato aplicables.

Si entonces lo eran, hoy lo serán con mayor razón, por lo que creo que la Comisión dictaminante debe tener en cuenta ese proyecto y las ideas vertidas por el doctor Costa en aquel entonces.

No opino, pues, que en cuarto intermedio pueda informarse este proyecto del Ejecutivo.

Hay, además, una cuestión de presupuesto que trae aparejada en sí la creación de este sexto Ministerio.

Si es de Instrucción Pública exclusivamente, debemos tener en cuenta que existe una Dirección General de Instrucción en el país, cuyo personal administrativo quedaría en una situación un tanto anómala...

**Señor Sosa**—No es de Instrucción Pública exclusivamente.

**Señor Rodríguez** (don Gregorio L.)—... Si es de Agricultura, no debemos olvidar que existe un Departamento de Inmigración y de Ganadería y Agricultura que se encontraría en las mismas condiciones.

Si es un Ministerio de Obras Públicas, debe tenerse presente que existe un Departamento Nacional de Ingenieros que está desempeñando hasta cierto punto esos cometidos.

Por consiguiente, sería el caso de pensar si no convendría que esas respectivas Direcciones á que he hecho referencia ó alguna de ellas, fueran adscriptas al Ministerio que se pretende crear...

**Señor Sosa**—Todo eso está previsto y reglamentado en el proyecto del Poder Ejecutivo.

Es perder el tiempo...

**Señor Rodríguez** (don Gregorio L.)—Le parece al señor diputado que es perder el tiempo. A mí me parece lo contrario.

**Señor Sosa**—Pero el señor diputado podría haberse informado del Mensaje. Todo eso está previsto en el proyecto del Poder Ejecutivo.

**Señor Rodríguez** (don Gregorio L.)—Yo no sé si está ó no previsto; cumplo con mi deber de diputado exponiendo mis ideas, señor.

**Señor Sosa**—Pero haga leer el Mensaje, entonces.

**Señor Rodríguez** (don Gregorio L.)—Creo, señor presidente, que todas estas cuestiones deben tenerse muy presentes al dictaminarse en este asunto; y si bien hay urgencia en que se constituya el Ministerio, no es menos exacto que al crear esa sexta Secretaría de Estado, debemos hacerlo en la forma más acertadamente posible.

Estas razones me inducen, señor presidente, á no votar la moción propuesta para que el asunto fuera informado en cuarto intermedio, proponiendo en cambio que se informe y trate en la sesión del sábado próximo.—(Apoyados).

—Es lo que tenía que decir.

**Señor Travieso**—Yo creo que la práctica en este caso sería dar lectura del Mensaje de que se acaba de dar cuenta, para formar opinión.—(Apoyados).

**Señor Presidente**—Habiendo sido apoyada la moción del señor diputado Travieso se va á votar.

Si se da lectura del Mensaje y proyecto del Poder Ejecutivo sobre creación de un nuevo Ministerio.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—Léanse esos documentos.  
(Se lee lo siguiente):

#### MENSAJE

Poder Ejecutivo.

Montevideo, 7 de Marzo de 1907.

A la Honorable Asamblea General:

El desarrollo que se ha producido en los últimos tiempos y aumenta cada día en todos los ramos de la Administración Pública, como efecto del progreso del país, y la necesidad de atender con la preferencia merecida, desde el Gobierno, la dirección de las obras públicas y de la instrucción, y de estimular, estudiar y controlar las industrias y el trabajo, han decidido al Poder Ejecutivo á solicitar de Vuestra Honorable Asamblea, que, usando la facultad consagrada en el artículo 85 de la Constitución, eleve á seis el número de las Secretarías de Estado, de acuerdo con el proyecto que acompaña.

Ese proyecto cambia la designación del Ministerio de Gobierno por el de Interior, por considerar que es más lógico y corresponde mejor á sus cometidos; deja invariables los de Relaciones, Guerra y Hacienda; y forma con el actual de Fomento, el Departamento Nacional de Ingenieros y el Departamento de Ganadería y Agricultura, dos Ministerios, para los cuales propone los títulos de «Instrucción Pública, Industrias y Trabajo», y «Obras Públicas».

El primero de esos Ministerios comprenderá la Instrucción Pública, la Ganadería y Agricultura, las Industrias y la Oficina del Trabajo,—destinada á reunir y estudiar todos los elementos referentes al trabajo en el país y en el extranjero, á preparar los proyectos de leyes e informes sobre las cuestiones relacionadas con el mismo, á entender por medio de Consejos especiales en las diferencias que le sometan patronos y obreros, á establecer y mantener oficinas de colocación y otros fines similares.

Al segundo le estará atribuida la dirección superior de todas las obras públicas, la intervención técnica y administrativa en los ferrocarriles, la superintendencia de las obras de vialidad correspondientes á las Juntas, el asesoramiento técnico sobre las mismas cuestiones y los demás cometidos que sobre estas materias han tenido hasta ahora el Ministerio de Fomento y el Departamento Nacional de Ingenieros y que, siendo ya suficientes para constituir un Ministerio aparte, serán aumentadas de inmediato, no sólo por el impulso que se viene dando á las obras públicas y el desenvolvimiento que acompañará al progreso del país, sino también porque debe dársele como tarea urgente y de justificada preferencia la de las obras de saneamiento de las ciudades y pueblos de la República.

Creo el Poder Ejecutivo que la Honorable Asamblea—á la cual se presentaron en época reciente proyectos de creación de nuevos Ministerios con tendencias semejantes al que ahora se remite, y fueron recibidos con demostraciones de aprobación,—ha de compartir sus opiniones sobre la necesidad de aumentar las Secretarías de Estado, y que las designaciones y atribuciones esbozadas, serán por ella apreciadas como las más adecuadas y convenientes.

El plan de organización de los Ministerios que en síntesis se somete á vuestra consideración, tiene, por otra parte, la ventaja de hacer más económica la creación del nuevo Ministerio, sin perjudicar la eficacia de los servicios, y Vuestra Honorable Asamblea podrá verificarlo muy pronto, cuando se os remita el proyecto de Presupuesto para el próximo ejercicio, porque en él se incluirán todas las Secretarías de Estado con las dotaciones que requieran para su funcionamiento regular.

Ha creído oportuno también, el Poder Ejecutivo, agregar al proyecto de organización de las Secretarías de Estado la creación de una Fiscalía de Gobierno de 2.º Turno.

Son notorios el recargo de tareas que pesa sobre la única Fiscalía que funciona actualmente y los inconvenientes que esta situación acarrea á la Administración Pública y á los que tramitan asuntos que requieren intervención fiscal. Ese recargo y esos inconvenientes serán mayores cada día, aún sin contar con que la formación del nuevo Ministerio aumentará ó



hará más intensa la labor administrativa, y por consecuencia requerirá una correspondiente y activa dedicación de los funcionarios encargados del asesoramiento legal.

El Poder Ejecutivo confía en que V. H. querrá dedicar a este asunto preferente atención, por las razones invocadas y por la conveniencia de poner en práctica inmediatamente la organización proyectada al constituir el Ministerio, y os saluda con su mayor consideración.

CLAUDIO WILLIMAN.  
B. FERNÁNDEZ Y MEDINA.

Ministerio de Gobierno.

# PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General,

## DECRETAN:

Artículo 1.º De acuerdo con la facultad expresada en el artículo 85 de la Constitución, se eleva a seis el número de Secretarías del Estado.

Art. 2.º Dichas Secretarías se denominarán:

- Ministerio del Interior;
- Ministerio de Relaciones Exteriores;
- Ministerio de Hacienda;
- Ministerio de Instrucción Pública, Industrias y Trabajo;
- Ministerio de Obras Públicas;
- Ministerio de Guerra y Marina.

Art. 3.º Las atribuciones de los Ministerios, aparte de las que sus títulos indican, serán las determinadas en Decreto Orgánico por el Poder Ejecutivo.

Art. 4.º Autorízase al Poder Ejecutivo para incorporar a los Ministerios que correspondan y en forma de Secciones el Departamento Nacional de Ingenieros y el Departamento de Ganadería y Agricultura.

Art. 5.º Mientras no se sancione el nuevo Presupuesto, el Poder Ejecutivo queda autorizado para las siguientes erogaciones:

Un Ministro . . . . .	\$ 5.832 —
Un Oficial Mayor . . . . .	» 3.898 45
Un Oficial 1.º . . . . .	» 2.435 22
Un Oficial 2.º . . . . .	» 1.296 —
Un Oficial 3.º . . . . .	» 972 —
Tres Auxiliares, a \$ 583 —	» 1.749 —
	\$ 16.182 67
Impuestos de 10 y 5 % . . . . .	» 2.346 48
	\$ 13.836 19
Gastos de representación . . . . .	» 1.440 —
Idem de instalación . . . . .	» 3.000 —
Diversos gastos del Ministerio (inclusos los de la Oficina de Trabajo) . . . . .	» 8.000 —
	\$ 26.276 19

Art. 6.º Los demás empleos y gastos que exija la nueva organización serán atendidos con los rubros actuales del Ministerio de Fomento, Departamento Nacional de Ingenieros y Departamento de Ganadería y Agricultura.

Art. 7.º Los empleados del Departamento Nacional de Ingenieros y del Departamento de Ganadería y Agricultura, que cesen con motivo de la nueva organización, podrán obtener de inmediato la jubilación con arreglo a los años de servicio y a las leyes vigentes.

Art. 8.º Créase una nueva Fiscalía de Gobierno, que se denominará de 2.º Turno, y que tendrá la misma dotación de empleados, sueldos y gastos que fijó el Presupuesto para la existente.

Señálase para gastos de instalación de la nueva Fiscalía la cantidad de \$ 750.00.

Art. 9.º Comuníquese, etc.  
Sala de Sesiones, etc.

B. FERNÁNDEZ Y MEDINA.

Señor Herrera—Creo, señor presidente, que casi todos los miembros de la Cámara estamos contestes sobre la necesidad y el apremio que existe en reorganizar los Ministerios y hasta en ampliarlos. Es notoria la buena disposición que existe al respecto en el seno de esta Asamblea, pero considero, señor presidente, muy atendibles las observaciones formuladas por el doctor Rodríguez.

Este no es un asunto de menor importancia;—tiene verdadero relieve. Va hasta reorganizar los servicios de un Poder del Estado, y creo que sería impropio, sería pecar de ligereza querer resolver esta cuestión en un breve cuarto intermedio, que, para rendir frutos serios y eficaces, tendría que ser muy prolongado, y que, como no será así, resultaría realmente ficticio y estéril.

Creo que en estas cuestiones no se pierde nunca nada con dar a los asuntos llegados a nuestro conocimiento el trámi-

te oficial requerido, y que lo práctico consiste—para que nuestra resolución salga prestigiada y sea útil al mismo Poder que la solicita,—que nos resolvamos a planearlos y tomarlos en consideración de una manera rápida, pero sin violentar las circunstancias.

Se dice por ahí que el señor Presidente de la República ha retardado la constitución de su Ministerio precisamente por el motivo de que no está creada la nueva Secretaría de Estado, y que en virtud de no querer mutilar, luego de constituidos los demás Ministerios, las tareas de las Carteras hoy existentes, desearía hacer esa designación con el total de sus Secretarios.

Encuentro muy atendible esa razón. Por lo tanto, conciliando esta circunstancia de apremio por un lado, con las razones que da el doctor Rodríguez y con los trámites indispensables, que considero preciosos, del régimen parlamentario, yo creo que se puede resolver todo pidiendo a la Comisión de Asuntos Constitucionales, y en ese sentido hago moción, que se expida para la próxima sesión.

Se habrán publicado entonces todos los antecedentes del caso, se conocerá el Mensaje y todos podremos dar, como lo deseamos sinceramente, un voto eficaz y concienzudo en esta materia.

De lo contrario, señor presidente, por lo que me es individual, me vería en el caso de votar casi en barbecho, porque una breve lectura sobre asunto de ese vuelo, no me permite formar opinión sesuda, como yo deseo tenerla, dentro de mis facultades.

Por lo tanto, hago moción en el sentido de que el Mensaje pase a la Comisión competente, pidiéndole que se expida para la próxima sesión y se trate sobre tablas el asunto.—(Apoyados.)

Señor Sosa—No comparto algunas de las opiniones vertidas por el señor diputado Herrera; pero considerando que, en realidad, desde que hay oposición por parte de algunos señores diputados, conviene dar más tiempo para el estudio de este asunto, yo adhiero a la moción que acaba de formular el señor diputado Herrera y retiro, por consiguiente, la que había hecho anteriormente.

Señor Presidente—Si no hubiera oposición, se votaría esa moción, que es la formulada anteriormente por el señor diputado Rodríguez (don Gregorio L.).

Señor Martínez—Yo votaría la primera parte de la moción, aquella en que se recomienda la urgencia a la Comisión de Asuntos Constitucionales.

Es después que la Comisión se haya expedido, que sabremos si a su vez nosotros estamos en condiciones de abordar inmediatamente el asunto. Ese es, precisamente, uno de los elementos de juicio. Entonces es que sabremos si efectivamente el asunto es tan sencillo como se dice. Puede haber, si no en lo fundamental,—en la organización que se da a los Ministerios,—materia de divergencia de opiniones.

A primera vista, a mí me parece, por ejemplo, que uno de esos Ministerios va a estar muy recargado, el de Obras Públicas; y el otro no va a tener casi que hacer: el de Instrucción Pública.

La instrucción pública entre nosotros, felizmente, ha estado a cargo de dos corporaciones que se manejan con relativa independencia y a eso se debe su progreso,—a que el Poder político no ha tenido, así, sino una ingerencia no inmediata en esa clase de asuntos.

Con las facultades que tienen hoy la Dirección de Instrucción Pública y el Consejo Universitario, me parece que apenas hay elementos para las atribuciones de un Ministerio.

Es posible, pues, que la Comisión de Asuntos Constitucionales acordara una división del trabajo más conveniente para los intereses públicos.

Señor Sosa—Si lo considera así, puede informar para el sábado.

Señor Martínez—Bien; pero así como yo creo que debemos darle tiempo a la Comisión para que opine, convendría también que nosotros nos lo tomáramos.

Si el estudio es completo y nos parece la solución sencilla, entonces en la próxima sesión sería el momento de hacer la moción para que se tratara sobre tablas. Vendremos todos más informados y con conciencia para votar esta moción de apremio.

Tanto más opino así, cuanto que yo no veo la urgencia por ningún lado.

Si hasta aquí todas las atribuciones del Ministerio de Fomento han estado a cargo de un solo Secretario de Estado, bien pueden estarlo otros seis u ocho días más. ¿Qué apremio puede haber, señor?

Con que el señor Presidente de la República se fije desde ahora en uno de los ciudadanos que destine para alguna de las Secretarías en que piensa dividir la

única de Fomento que hay hoy, está todo concluido.

No veo ninguna razón para que la Cámara, así, suprima casi sus facultades legislativas, porque es a eso a lo que conduce este apresuramiento.

Señor Sosa—No apoyado.

Señor Martínez—Cómo no, si se coartan las facultades de los diputados!

Señor Sosa—¿Por qué se coartan?

Señor Martínez—Se coartan las facultades de todos los diputados cuando se les quita el tiempo que razonablemente necesitan para estudiar los asuntos públicos.

Señor Aceinelli—No se coartan si nosotros mismos votamos que se trate sobre tablas.

Señor Sosa—Si la Cámara resuelve ocuparse de ese asunto, el sábado podrá ocuparse de él con entera eficacia.

Señor Martínez—No puede resolverlo sin conocer el dictamen de su Comisión.

Señor Vázquez Acevedo—Pero es que la Cámara tiene un Reglamento que indica que sólo en el caso de asuntos de fácil resolución se podrá prescindir de los informes.

Señor Sosa—Se cumple el Reglamento.

Señor Martínez—¿Por qué el Reglamento establece trámites forzosos para los asuntos? Porque cree que en la generalidad de los casos conviene dar tiempo para que las observaciones se produzcan, no solamente las que se nos ocurran a nosotros, sino las que se le ocurra a la opinión general, que pueden ser reflejadas en la prensa.

Para mí, lo repito, es anular las funciones legislativas el prescindir de los trámites reglamentarios y disponer la sanción de los asuntos sobre tablas, cuando no hay motivo realmente de urgencia, como no existe en este caso.

Señor Sosa—No se prescinde del Reglamento.

Señor Martínez—Sí, señor; se prescinde.

Señor Sosa—... Se pasa a Comisión y la Cámara espera el informe de esa Comisión.

Señor Martínez—Ya sé bien que el Reglamento permite prescindir de los trámites; pero eso es para los casos extraordinarios, cuando realmente se ve que el interés público obliga a obviar esos trámites. Aún una ley de mucha gravedad puede ser votada sobre tablas, pero es necesario que la necesidad esté golpeando las puertas, como no golpea en este caso.

Me limitaré, pues, a votar el pedido de urgencia a la Comisión de Asuntos Constitucionales, y después, según venga el despacho de la Comisión y según el juicio que yo me haya formado de este asunto, votaré el tratarlo o no sobre tablas.

He dicho.

Señor Presidente—Se va a votar.

Hay una moción, que ha sido apoyada, que fué formulada por los señores diputados Herrera y Rodríguez, para que la Comisión de Asuntos Constitucionales se expida, para la sesión próxima, en el asunto que motiva este debate, y se trate en primer término este asunto en ambas discusiones en dicha sesión.

Señor Martínez—Yo pediría que se dividiera esa moción en dos partes.

Señor Rozlo—Yo apoyo lo manifestado por el doctor Martínez. A mí me parece que debería dividirse en dos partes esa moción.

Señor Presidente—Se va a votar esa moción dividida en dos partes; basta que lo solicite algún señor diputado.

Se va a votar la primera parte.

Si la Cámara resuelve que la Comisión de Asuntos Constitucionales se expida en este asunto para la sesión próxima.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa.)

—Se va a votar ahora: Si se coloca este asunto en primer término en la orden del día de la sesión próxima para tratarlo en ambas discusiones.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa.)

Señor Pérez Olave—Entre los asuntos que ha informado la Comisión de Legislación y de que se ha dado cuenta, figura el de la petición de los vecinos de Nico Pérez, por el cual se cambia este nombre por el de Batlle y Ordóñez.

El asunto es sencillísimo y de fácil resolución.

Por tanto, mociono para que sea tratado sobre tablas.—(Apoyados.)

Señor Presidente—Habiendo sido apoyada la moción, está en discusión.

Señor Martínez—Yo no me he enterado, señor presidente.

Señor Presidente—El señor diputado Pérez Olave hace moción para que se trate sobre tablas el dictamen de la Comisión de Legislación relativo al cambio de nombre del pueblo de Nico Pérez.

Señor Travieso—Se altera la orden del día.

Señor Pérez Olave—Recién se acaba de expedir la Comisión de Legislación: es un asunto sencillísimo.

Señor Martínez—Y qué urgencia puede haber en eso, señor diputado?

Señor Pérez Olave—La urgencia consiste en no perder el tiempo, ni gastar en papel para repartirlo a los señores diputados.

Señor Martínez—No seamos tan económicos de papel, cuando estamos dispuestos a votar sobre tablas 40.000 pesos más para un nuevo Ministerio.

Señor Ponce de León (don Vicente)—No encuentro, señor presidente, un poderoso motivo, una razón valedera que autorice a que se viole, una vez más, el Reglamento que la Honorable Cámara se ha dado. Se trata de un asunto no urgente, de cambiar simplemente el nombre de Nico Pérez por otro, y no se conmoverá la República, si eso, en lugar de hacerse hoy, se realiza dentro de algunos días.

Me parece que la Cámara y los vecinos de Nico Pérez pueden esperar 15 ó 20 días ó un mes, si fuese preciso, a fin de que este asunto se apruebe después de impreso y repartido.

No presenta el punto que discutimos ninguno de los requisitos que exige el Reglamento para que deba tratarse sobre tablas. Me permito creer que existen más bien razones para que el señor diputado Pérez Olave retirara su moción.

Señor Pérez Olave—No la retiro. Entiendo que el asunto es muy sencillo y de fácil resolución, pudiéndose prescindir de los trámites reglamentarios. Por lo tanto mantengo mi moción.

Señor Martínez—¿Y qué nombre le van a poner?

Señor Pérez Olave—El de «José Batlle y Ordóñez», a pedido de todos los vecinos de Nico Pérez, blancos y colorados, católicos y liberales.

Señor Martínez—Nada perdería esa apoteosis con esperar.

Señor Freire (don Tulio)—Hago moción para que se lea el dictamen de la Comisión, referente a este asunto.

Señor Presidente—El señor diputado Freire solicita que se lea el dictamen de la Comisión.

Señor Freire (don Tulio)—A lo menos para saber lo que vamos a votar.

Señor Presidente—Se va a votar.

Si se da lectura del referido dictamen.

Los señores por la afirmativa en pie.—(Afirmativa.)

(Se lee lo siguiente):

## INFORME

Comisión de Legislación.

H. Cámara de Representantes:

Los propietarios y vecinos del pueblo de Nico Pérez, convencidos del interés laudable y patriótico empeño con que el ex Presidente de la República, ciudadano José Batlle y Ordóñez, contribuyó a la terminación del pleito que por tantos años venía manteniendo la duda y la intranquilidad en sus hogares y familias, solicitan, apoyados por la Comisión Auxiliar y Junta Económico-Administrativa, el cambio de nombre de aquel pueblo por el de este eminente ciudadano.

Su noble y patriótico proceder, dicen los vecinos en su petición, ha venido a beneficiar los intereses particulares de los moradores y propietarios de esta importante población y a tutelar los públicos, desde que, con la anhelada y favorable transacción de la vieja contienda judicial de la referencia, unos y otros han sido respetados y garantidos de un modo justo y legal, quedando sin efecto ni valor alguno las interdicciones que pesaban sobre nuestras fincas, nuestras chacras y solares y sobre las plazas, calles, caminos y propiedades fiscales, que constituían dichos intereses.

Los peticionarios hacen notar, además, que por tal hecho el entonces Presidente de la República merece bien de la Patria y de los habitantes de Nico Pérez, nacionales y extranjeros, sin distinción de clases ni de creencias políticas.

Vuestra Comisión, Honorable Cámara, por los motivos enunciados, encuentra plausible la petición de los vecinos de Nico Pérez, no hallando, por consiguiente, razón alguna para no acceder a ella, mucho más hoy que es dado aquilatar en toda su extensión la obra patriótica del ilustre estadista y probo ciudadano que acaba de terminar su mandato presidencial.

Os aconsejamos, pues, prestéis aprobación al siguiente:

## PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Representantes, etc., etc.

## DECRETAN:

Artículo 1.º Desde la promulgación de la presente ley, el pueblo de Nico Pérez se



denominará pueblo José Batlle y Ordóñez.

Art. 2.º Comuníquese, etc.

Despacho de la Comisión, en Montevideo a 5 de Marzo de 1907.

Adolfo H. Pérez Olave.

José P. Massera.

Juan Paullier.

Ramón Saldaña.

**Señor Roxlo**—Señor presidente: Me voy a dirigir especialmente a los partidarios de esta modificación de nombre. Yo creo que son ellos mismos los que deben dejar que este asunto siga su trámite reglamentario.

En realidad, el asunto no es de suprema urgencia, y en realidad, el asunto no responde a ninguna necesidad evidentemente sentida. Entonces, lo más conveniente y lo más regular, desde que no hay ningún motivo esencial para modificar la orden del día, es que este asunto siga los trámites indicados por el mismo Reglamento de la Cámara.

Yo ya declaro, porque soy muy leal siempre con mis propias opiniones y muy sincero siempre con mi conciencia, que no votaré favorablemente este asunto; pero de todas maneras, yo me dirijo a los mismos partidarios de la modificación de nombre y les digo, que ellos, más que yo mismo, deben comprender la necesidad de que este asunto siga sus trámites reglamentarios. No hay urgencia, no hay necesidad ninguna para no hacerlo así.

Nico Pérez, el pueblo, nada gana; y el país nada gana materialmente en el cambio de nombre. Entonces, ¿qué objeto tiene cambiarlo así, sin pasar por los trámites debidos, pasando por encima del Reglamento?

Yo creo, señor presidente,—y me dirijo al mismo doctor Pérez Olave, que sabe que tengo hondo respeto por su persona y simpatía por ella, y a todos los que como él piensan—que es mejor esperar que el asunto siga los trámites reglamentarios. Eso es lo único que quería manifestar, señor presidente.

**Señor Pérez Olave**—Si he hecho esta moción, señor presidente, es porque siempre, en todos los casos en que la Comisión de que formo parte se ha expedido, no digo en el cambio de un nombre, en la creación de un pueblo, que es algo más grave que el cambio de nombre, siempre se ha pedido que se trate sobre tablas, y nunca, ni el señor diputado Roxlo, ni el doctor Ponce de León, que ha hecho esta moción muchas veces, han encontrado que se violara mayormente el Reglamento.

Me parece que es un asunto tan fácil, tan sencillo, que no vale la pena de que se reparta a los señores diputados; que basta una simple lectura del informe de la Comisión de Legislación para que nosotros podamos resolverlo en el momento presente.

Por eso es que he hecho la moción, y yo por mi parte la mantengo, señor presidente.

**Señor Roxlo**—Se pide un cambio de nombre.

Yo no entraré en ninguna clase de cuestiones que pueda mortificar a la Cámara.—Sencillamente voy a exponer mi opinión:—se pide un cambio del nombre de Nico Pérez por el de un Presidente que acaba de bajar del Poder y que se encuentra en el país, siendo indiscutible que todavía tiene una influencia que yo no discuto ni trato de discutir, señores diputados, pero me parece a mí que la Cámara estaría más dentro de sí misma, sería más Cámara, si esperara, para hacer ese cambio de nombre, a que, en realidad, ya se hubieran alejado por entero todo el prestigio y toda la influencia del pasado.

Yo desearía que entendieran bien mi intención y mis palabras los señores diputados.

Desde el momento que no hay ninguna urgencia real; desde el momento que no hay ningún interés público evidente que exija esa modificación, me parece a mí que sería conveniente que hubiera—yo ya sé que no puede sospecharse que los señores diputados vayan a creer que yo quiero decir que no hay decoro;—pero me parece que habría más altivez...

**Señor Pérez Olave**—¿Qué podemos esperar del ciudadano Batlle y Ordóñez? Absolutamente nada.

**Señor Roxlo**—Yo no hablo mal de nadie, señor diputado. Lo que deseo es que la Cámara entienda bien el sentido de lo que digo. Desde que no es un asunto de suprema urgencia y de supremo interés, a mí me parece, señor presidente, con toda sinceridad, que deben seguirse los trámites reglamentarios y apelo a la misma Cámara y a los propios amigos del señor Batlle y Ordóñez, y he terminado y no volveré a hablar más.

**Señor Fleurquin**—Me parece que está dentro de las disposiciones reglamentarias la moción del señor diputado Pérez Olave, puesto que el Reglamento dice que se pueden tratar sobre tablas todos los asuntos sencillos, de fácil resolución.

Me parece también que, en realidad, el señor diputado Roxlo y los que se han opuesto a que este asunto se trate enseguida, no lo han hecho por el asunto mismo en sí, por el hecho de cambiar de nombre a una población que lleva uno que no dice nada para la historia, ni siquiera para los pobladores del lugar donde está ubicado ese pueblo, sino por ser el del ciudadano Batlle y Ordóñez el que se proyecta darle.

Justo es que cuantos tuvimos la honra de haber sido cooperadores en el gobierno del señor Batlle y Ordóñez, aprovechemos la oportunidad que se nos presenta de hacer de su nombre un lema, para dejarlo en la memoria del pueblo, sobre todo en un lugar donde unánimemente se solicita que tenga como denominación el nombre del ciudadano que acaba de terminar su mandato, y éste reciba así un testimonio del aplauso de la Nación por la obra realizada. No veo, en realidad, por qué se han de contrariar aspiraciones tan legítimas y que es una manera de tributar honores, los únicos honores a que deben aspirar los hombres que abnegadamente luchan y se sacrifican por servir a su país.

Por estas razones creo yo que el asunto debe tratarse sin demora de ninguna clase.

**Señor García** (don Luis Ignacio)—Yo he votado negativamente la moción que acaba de hacer el doctor Herrera para que se tratara sobre tablas ó en la sesión próxima, un asunto que a mi modo de ver no reunía las condiciones reglamentarias para ser tratado en esa forma. No consideraba ese asunto de fácil solución, ni del carácter urgentísimo que, para prescindir de los trámites ordinarios, requiere el artículo 84 de nuestro Reglamento; pero confieso que voy a votar afirmativamente la moción del doctor Pérez Olave, porque creo que ella está dentro de las disposiciones reglamentarias, como muy bien acaba de decirlo el doctor Fleurquin.

Hasta ahora se ha argumentado—por el doctor Ponce de León y por el señor diputado Roxlo—como si nuestro Reglamento solamente permitiera tratar asuntos sobre tablas, en casos urgentes, cuando es sabido que lo autoriza también tratándose de cuestiones de fácil resolución.

Yo declaro que votaré este asunto porque lo considero de fácil resolución, desde que no se trata más que de cambiar el nombre de un pueblo.

No nos vamos a ocupar de algo nuevo, sino de una cuestión que hace tiempo que ha sido estudiada por la Comisión de Legislación; que es, además, del conocimiento de todos los miembros de la Cámara y por la cual se sabía que iba a ser puesto brevemente en la orden del día.

**Señor Martínez**—Recien ha sido informado.

**Señor Pérez Olave**—Pero estaba en las carpetas de la Comisión de Legislación.

**Señor García** (don Luis I.)—Pero, fuera de eso, el argumento capital que yo hago es que de acuerdo con las prescripciones reglamentarias, siendo este proyecto de ley de fácil resolución, puede tratarse sobre tablas.

Quería dar estas explicaciones, desde que había votado negativamente la moción del doctor Herrera.

**Señor Ponce de León** (don Vicente)—Ese asunto ni siquiera ha sido estudiado por la Comisión de Legislación, en la que ha estado tres años, y apelo a la misma declaración del doctor Pérez Olave.

**Señor Pérez Olave**—Se equivoca el señor diputado.

Ahora le voy a explicar por qué estubo tres años;—precisamente por lo mismo que ha dicho el señor Roxlo:—por motivo de delicadeza dejó de tratarse.

Este asunto está en las carpetas de la Comisión de Legislación desde el año 1903.

En repetidas ocasiones se me han apersonado miembros de la localidad, de Nico Pérez, pidiéndome que la Comisión se expidiera en ese asunto y no lo ha hecho.

Últimamente el presidente de la Comisión Auxiliar de este pueblo volvió a insistir en que antes de que bajara del poder el señor Batlle y Ordóñez se deseaba en el pueblo que la Comisión de Legislación se expidiera, y entonces yo, de acuerdo con la mayoría de los miembros de la Comisión de Legislación, le dije que mientras estuviera el señor Batlle y Ordóñez en la presidencia de la República no informaríamos este asunto, para que no se interpretaran torcidamente nuestras intenciones, pero que inmediatamente que bajara el señor Batlle a la llanura, que fuera un simple ciudadano, lo haríamos gustosos.

El señor Batlle hace siete días que ha dejado de ser Presidente de la República. Absolutamente nada podemos esperar de él. No se nos puede decir que nosotros, al proceder de este modo, faltamos a nuestro decoro ó que lo hacemos por otras razones.

**Señor Ponce de León** (don Vicente)—¿Pero es cierto ó no que la Comisión de Legislación reunida no se ha ocupado de este asunto?

**Señor Pérez Olave**—Sí: se ha citado varias veces y nadie ha venido.

Antes de ayer, por ejemplo, se citó y sólo concurren los doctores Rodríguez Larreta y Ponce de León, que son contrarios al asunto; pero como es un asunto muy simple, solicité de los demás compañeros que firmaran el informe que yo había redactado.

Con estas palabras he explicado la actividad de la Comisión de Legislación.

**Señor Massera**—Es exacto todo lo que dice el señor diputado Pérez Olave.

**Señor Lenzi**—Y eso lo conocía la Cámara también, porque hace tiempo, aquí, en Cámara se ha dicho más ó menos lo que ha dicho el señor diputado Pérez Olave a este respecto.

**Señor Presidente**—Se va a votar.

Si se aprueba la moción del señor diputado Pérez Olave para que se trate sobre tablas el dictamen de la Comisión de Legislación, respecto del cambio de nombre al Pueblo de Nico Pérez por el de «José Batlle y Ordóñez».

Los señores por la afirmativa, en pie. (Afirmativa.)

—Léase el proyecto, por haberse leído anteriormente el dictamen.

(Se lee.)

## PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Representantes, etc.

### DECRETAN:

Artículo 1.º—Desde la promulgación de la presente ley, el pueblo de Nico Pérez se denominará pueblo «José Batlle y Ordóñez».

Art. 2.º—Comuníquese, etc.

—En discusión general.

**Señor Quintana** (don Julián)—Señor Presidente: Quiero dejar constancia, en breves palabras, de que no acompañaré con mi voto el proyecto de que acaba de darse lectura.

En mi concepto, dar a un pueblo, ó a un sitio público, el nombre de un ciudadano, significa glorificar la actuación cívica ó nacional del mismo.

Entiendo que sólo en extraordinarias circunstancias puede llegarse a tal extremo, y la vida nos enseña que esa magnificación de los actos públicos de un gobernante, sólo se hace cuando el tiempo y la tranquilidad han llevado a los legisladores a formar juicio unánime y sentido por la opinión general del país.

Si bien es cierto que el gobernante que acaba de descender del poder tiene ardientes partidarios, no es menos cierto que también tiene ardientes adversarios. Yo no voy a entrar al examen ni a la crítica de su administración; pero si simplemente deseo dejar constancia de un hecho.

Durante la administración del señor Batlle y Ordóñez las cuchillas del país se han enrojecido con sangre de orientales.

**Señor Pérez Olave**—No por culpa de él: hay que distinguirl...

**Señor Quintana** (don Julián)—Yo no entro a hacer análisis, señor diputado. No nos entenderíamos. Me basta ese solo hecho, para hacerme comprender que la opinión de los legisladores que hoy discierne al señor Batlle y Ordóñez un honor de esta naturaleza, no puede ser una opinión tranquila y desapasionada.

Por estas breves consideraciones, señor presidente, niego mi voto al proyecto de la referencia.

**Señor Roxlo**—Voy a tratar, señor presidente, de levantarme sobre mis propias simpatías ó antipatías; y voy a explicar, —sin que niegue mis simpatías ó antipatías—por qué no daré mi voto en otro sentido.

Entiendo que el nombre de Nico Pérez se dió a la población que lo lleva, en virtud de una cesión de tierra hecha por un ciudadano que usaba el apellido que actualmente lleva el pueblo de Nico Pérez.

Entiendo, por tanto, que es acto de gratitud nacional y que es acto de gratitud de aquel pueblo, mantener el nombre de su fundador, no siendo regular que, por ventajas obtenidas más tarde, se olviden las ventajas primeras.

Entiendo que eso es casi un derecho en aquel que hace concesiones a la Nación, para el establecimiento de propiedades públicas en aquel centro de población; de aquel que hace concesiones a la Nación desprendiéndose de lo propio, para que se junten los vecinos y formen núcleo so-

cial,—y que bien merece que el tiempo conserve el recuerdo de ese don, dando el vecindario el nombre de su fundador, el nombre del primero que contribuyó a que allí, donde reinaba el desierto, a que allí donde nada reinaba, reinen la sociabilidad, la cultura y el conjunto de actividades que se llama pueblo.—Eso por una parte.

Por otra parte, abundo en mi opinión anterior. Es conveniente y es oportuno que la Cámara deje que el tiempo haga lo que el presente no puede hacer, dando, si lo cree justo, a ese pueblo el nombre de una personalidad que ya no discutamos y que ya no nos divida.

En fin, señor presidente,—por la primera de estas razones—porque yo no quisiera mortificar a nadie—que antes he expuesto, no votaré el cambio de nombre de Nico Pérez por el de Batlle y Ordóñez.

**Señor Lussich**—Voy a desprendarme por un momento de la denominación que se quiere dar al pueblo de Nico Pérez: voy a encarar la cuestión desde otro punto de vista.

Me parece poco democrático que a los cinco días del descenso de un hombre público, que baja con todos sus grandes prestigios y con todas sus grandes influencias, se le quiera glorificar en cualquier forma.

Yo comprendería que esto y otras apoteosis en vida se las hicieran sus partidarios, más lejos, más tarde, cuando el tiempo haya borrado hasta una sombra de sospecha.

**Señor Pérez Olave**—Voy a decir dos palabras para contestar las razones en que se basa el señor diputado Roxlo para votar en contra de este proyecto de ley.

Tengo entendido que el nombre de Nico Pérez no es propiamente por el fundador, sino por un cerro que hay en las inmediaciones de la localidad.

La razón más fundamental de que este señor Nico Pérez, si existió ó si tuvo la idea de fundar un pueblo no donó nada, es que todos los vecinos estaban amenazados por un pleito, ya ganado en primera instancia, a ser desposeídos de sus propiedades; y la gratitud del pueblo está en que el señor Batlle y Ordóñez consiguió transar ese pleito, de modo que todos los vecinos, tranquila y pacíficamente, quedaron en posesión de sus bienes...

**Señor Accinelli**—Es decir que viene a ser el verdadero fundador del pueblo.

**Señor Pérez Olave**—... De modo que no hay tal donación; y si hay algún fundador del pueblo, es el señor Batlle y Ordóñez.

**Señor Freire** (don Tulio)—Hay otra razón más grande.

En Nico Pérez hizo la paz el señor Batlle y Ordóñez para unir a los orientales... Creo que será la última revolución que tendremos.

**Señor Quintana** (don Julián)—Debería glorificarse a los dos que hicieron la paz, señor diputado.

**Señor Herrera**—Señor presidente: Tratándose de asunto tan escabroso, sólo voy a pronunciar breves palabras.

Tendré el acierto de sustraerme a la calificación personal a que daría motivo, por cierto, la designación que se va a dar al pueblo de Nico Pérez; y lo haré así, primero, porque respeto las opiniones adversarias; y segundo, porque yo las sustento contrarias, y no quiero dar pie a debates estériles y fuera de época, porque estamos en una época nueva.

Creo, además, que este asunto aún se achicaría si opinara colocando mi juicio dentro de las pasiones que todos hemos sentido latir en los últimos años.

No me considero en situación imparcial —por haber militado en filas opuestas y en condiciones activas, batalladoras,—para juzgar en este momento y desde una banca legislativa, la obra del señor Batlle y Ordóñez; pero también creo que extendiendo el argumento se podría decir lo mismo de sus amigos, por más estimable y sincera que sea la adhesión que por este ciudadano ellos sientan.

Descarto, como digo, la cuestión individual; voy al hecho general. Observo que dar a un poblado del país el nombre de un ciudadano, vale decretar glorias a este ciudadano ó la consagración de una apoteosis. Bien sé que el voto parlamentario no hace la gloria; pero creo que puede contribuir a adulterar el concepto público.

**Señor Arena**—O a consagrar un hecho.

**Señor Herrera**—A raíz de descender del Poder un mandatario, me parece que no estamos en circunstancias de hacer historia aún.

Si es cierto, como se insiste en sostener, que el señor Batlle y Ordóñez es un gran ciudadano y que ha unido fraternalmente a todos los orientales—digo esto sin ironía—como se acaba de manifestar, pienso que el modo de hacer formidable y poderoso ese fallo simpático, si es que existe, consiste en permitir al tiempo, que es mucho más sabio que los hombres y que los Cuerpos Legislativos, que sancione tan



hermoso título a la gratitud nacional, y dejar que nuestros descendientes, con el andar de los años, consagren al señor Batlle y Ordóñez como el salvador de la patria y el fundador de la paz tranquila, feliz y dichosa, sin sangre... (Apoyados).

**Señor Pérez Olave**—Los vecinos de Nico Pérez no se han dirigido a nuestros descendientes, sino a nosotros, para que le demos a ese pueblo el nombre de José Batlle y Ordóñez.

**Señor Herrera**—Los vecinos de Nico Pérez que han firmado por intereses locales y, con presunción, a solicitud del comisario, gentil invitante de siempre, no son la posteridad del país, felizmente.

**Señor Pérez Olave**—Pero es que hay muchos correligionarios del señor diputado que han firmado: puede verlo.

**Señor Herrera**—Por lo demás, señor presidente, creo que cuando aún no nos hemos acordado de honrar en forma la memoria de los héroes de la Independencia, y los nombres de los viejos soldados de la patria esperan todavía una rememoración justiciera y perdurable; cuando apenas tenemos levantada una que otra estatua al General Artigas y al General Lavalleja, me parece que nos precipitamos bastante queriendo apurar estas apoteosis, tan extemporáneas.

Considero que no es de buena democracia lo que se piensa hacer.

**Señor Accinelli**—¿Pero cómo no es de buena democracia?

Más democrático no puede ser.

**Señor Herrera**—Respeto siempre las opiniones adversarias: más no puedo hacer... Considero, señor presidente, que el hecho de que esta glorificación, más o menos artificial que se decreta, parta de este Cuerpo Legislativo, sancionada por una fracción política del mismo, y repudiada por otra fracción, es decir, aprobada por los representantes del partido del Poder y condenada por los votos negativos de los representantes del partido Nacional, —me parece que ese voto, mutilado como ya y teñido de pasión por uno y por otro lado presumiblemente—porque en este instante nadie puede ser juez de las cosas que han pasado, porque están muy frescas,—considero, repito, que esa magnificación es completamente estéril, porque no se glorifica por voluntad de los amigos: se glorifica por voluntad de las sociedades...

**Señor Arena**—Por voluntad de los enemigos, nunca, señor diputado.

**Señor Herrera**—... y cuando todos los adversarios de la víspera se abrazan en un gran movimiento de opinión nacional, lo que no sucede en el caso ocurrido.

De manera, pues, que de cualquier modo que se vote este proyecto, me tranquiliza, como ciudadano, la convicción que aliento de que la glorificación intentada ahora no será tal, a pesar del sufragio favorable de este Cuerpo Legislativo, y de que sólo el tiempo dará sobre el asunto veredicto autorizado.

**Señor Pérez Olave**—Los vecinos la han pedido.

**Señor Herrera**—Por lo demás, señor presidente, no quiero prolongar este debate, y sólo pido que se haga constar en el acta mi voto negativo a este proyecto.

**Señor Martínez**—Quiero simplemente decir que al votar negativamente este proyecto lo hago, no por una razón particular respecto del nombre que se indica para sustituir al popular de Nico Pérez; lo hago porque creo que honores de esta clase deben discernirse después de algún tiempo de haber cesado las influencias poderosas de los hombres glorificados.

Lo sienten los mismos señores que proponen esta moción y la empuñan al fundarla: no se han decidido a decir que es en honor del gobierno que haya hecho el señor Batlle, y al que, por mi parte, he hecho justicia en algunas manifestaciones desde esta Cámara. No; la fundan en que es el que ha arreglado los títulos de los solares del pueblo de Nico Pérez...

**Señor Accinelli**—Yo creo que más la empuñe cierta clase de objeciones.

**Señor Martínez**—Creo que este honor no debiera discernirse ahora y que ganarían mucho los que hacen la manifestación y ésta misma, con poner tiempo entre la actuación política de ese hombre, poderoso todavía en la administración del país, y el honor discernido.

He dicho.

**Señor Ponce de León** (don Vicente)—Esa era la razón que yo tenía.

**Señor Fleurquin**—No es cierto lo que asevera el doctor Martínez al decir que sólo se complacía a los vecinos de Nico Pérez al prestar apoyo a la solicitud que han presentado a la Honorable Cámara.

Precisamente las razones que daba para, en mi concepto, merecer el cambio de nombre la población actualmente llamada de Nico Pérez, son las altas cualidades reveladas por el señor Batlle y Ordóñez en el desempeño de sus cuatro años de gobierno, que han venido a con-

firmar de una manera absoluta la prédica de otra cantidad de años innumerable que ha empleado en luchar en la llanura. (Apoyados.)

Antes de venir el señor Batlle y Ordóñez al gobierno de la República, había pasado quince o veinte años en la lucha periodística, bien parca por cierto en satisfacciones de toda clase; y en el breve tiempo que le ha tocado dirigir los destinos de la República, no obstante haber sido asediado por la pasión y la ceguera de un grupo político que forma parte de la población del país, ha tenido suficiente voluntad, suficiente firmeza de carácter, suficiente talento para darse cuenta de que era necesario afrontar con nervio y con decisión todas esas grandes calamidades, para darnos la situación actual. (Apoyados.)

...Porque es indiscutible que la acción del señor Batlle es la que ha creado esta placidez de ambiente político en que vivimos.

Es indudable que los señores nacionalistas que brindaron por el mandatario que acaba de tomar posesión del poder, han aprobado y han sancionado la obra política del señor Batlle, que se ve tan ciegamente atacada ahora. (Apoyados.) (No apoyados.)

—Eso es indiscutible, absolutamente indiscutible.

**Señor Casaravilla Vidal**—No apoyado.

**Señor Ponce de León** (don Vicente)—Eso quiere decir que hemos salido de una situación, que no discutiremos, y que entramos en una de esperanzas.

**Señor Fleurquin**—Eso quiere decir que la relación política que hay entre el gobierno que acaba de terminar y el que empieza, tiene la sanción del mismo partido que lo combatió a sangre y fuego.

**Señor Rozlo**—Perdón! La mía no la tiene.

**Señor Casaravilla Vidal**—Deseo que conste mi voto en contra de este proyecto que se discute.

**Señor Presidente**—Así se hará.

**Señor Pérez Olave**—Si no hay oposición por parte de la Honorable Cámara y para desvirtuar las palabras del doctor Martínez, yo rogaría a la Mesa que se sirviera hacer dar lectura de la petición de los vecinos de Nico Pérez.

**Señor Rozlo**—La conocemos, señor!

**Señor Pérez Olave**—Y si la conocen, ¿por qué están diciendo que por motivos políticos lo hacemos?

**Señor Martínez**—Al contrario: he recalado en que el señor miembro informante fundaba este proyecto en la intervención del señor Batlle para terminar el pleito.

**Señor Pérez Olave**—Pero disfrazaba mi pensamiento con móviles políticos. Que se lea la petición.

**Señor Martínez**—Lo concretaba bien.

**Señor Pérez Olave**—Pido otra cosa a la Mesa: que no se dé lectura a las firmas; pero que se publiquen en la versión taquigráfica todas las firmas que acompañan esa petición.

**Señor Presidente**—Si no hubiera oposición, se procederá como lo indica el señor diputado Pérez Olave.

—Léase la petición.

(Se lee la petición siguiente, en la forma acordada.)

Señor Presidente de la Comisión Auxiliar Administrativa de Nico Pérez, don José M. Dubra.

Señor:

Con motivo de la favorable terminación del viejo pleito que mantenía estancado el progreso y desenvolvimiento de este pueblo, los infrascriptos, propietarios y habitantes del mismo, hemos podido cerciorarnos y convencernos del interés laudable, del patriótico empeño con que el Excmo. Señor Presidente de la República, ciudadano don José Batlle y Ordóñez, contribuyó a la realización de aquel pensamiento, que por tantos años venía manteniendo la duda, la zozobra y la intranquilidad en nuestros hogares y nuestras familias.

Tan noble y patriótico proceder, ha venido a beneficiar los intereses particulares de los moradores y propietarios de esta importante población, desde que, con la anhelada y favorable transacción de la vieja contienda judicial de la referencia, unos y otros han sido respetados y garantidos de un modo justo y legal, quedando sin efecto ni valor alguno las interdicciones que pesaban sobre nuestras fincas, nuestras chacras y solares y sobre las plazas, calles, caminos y propiedades fiscales que constituían dichos intereses.

Luego, pues, en esta ocasión, el actual Primer Magistrado de la República, merece bien de la Patria y de los habitantes de Nico Pérez, nacionales y extranjeros, sin distinción de clases ni de creencias políticas.

Colocados los suscriptos en este orden de ideas, en presencia de los hechos pro-

ducidos y enunciados, nos hemos preocupado de buscar y elegir el medio más oportuno y eficaz de exteriorizar nuestro pensamiento y significar a S. E. el señor Presidente de la República todo el agradecimiento y admiración de que nos hallamos poseídos por el superior y generoso concurso prestado para la más conveniente realización de aquéllos, y después de un detenido cambio de ideas y de un maduro examen, hemos convenido unánimemente, en que el más justo y acertado, sería el de proponer y solicitar de esa Corporación Municipal, que a su vez proponga y solicite de quien corresponda, la denominación oficial de: «Pueblo José Batlle y Ordóñez» a este que formamos y habitamos y que es conocido con el nombre de «Nico Pérez».

Confiados los recurrentes en que todos y cada uno de los miembros de esa digna Comisión han de admitir y prestigiar el noble pensamiento que encarna esta exposición, porque todos y cada uno conocen también la razón de los fundamentos y consideraciones que la informan: suplicamos a la misma, se digne resolver como lo dejamos solicitado, por ser así de justicia, a la vez que se dará, de ese modo, elocuente satisfacción a los unánimes anhelos de este pueblo.

Nos complacemos en saludar al señor Presidente y demás miembros, con nuestra mayor consideración.

Nico Pérez, 30 de Octubre de 1903.

Doctor Pedro Bolondo, Ibarra Martínez y Larrea, Arturo C. Dubra, Pedro Sarasola, Bautista Sarasola, Medardo Rodríguez (hijo), Jaime J. Juanico, Camilo Rodríguez (hijo), M. M. Espinosa, Dubra Hermanos, Antonio Olascoaga, Emeterio Barreto, Arocena Hermanos, Vicente Narancio (hijo), Cosme Pérez, Domingo de la Peña (hijo), José Núñez, José Cammarano, Antonio Cova, José Pedro Flangini, Abelardo Olmos, Antonio Sisto, Antonio Guane, Guillermo Fynn, José Risagni, Cosme Gileno, Juan B. Zecca, Juan Urtiaga, Pablo Panizza, Rafael Rosas, Erimito Machado, Juan Francisco de León, Eustaquio Montero, E. Montero (hijo), Abelardo Gianaola, Francisco Anastasia y C., A. D. Macchitelli, José G. Villagrán, Felipe Gimeno, Pantaleón Macchitelli, Ramón A. Fernández, Francisco Fernández, Salvador Aleriso, Rodolfo Literas, Asunción Alegre, Julio Cammarola, A. García Domínguez, Santiago Fernández, Enrique Icart y Alvariza, Ramón P. Medina, Gerónimo Urbán, Laudelino S. Prego, Miguel Pietrafesa, Atalivia G. J. Cibils, Eliso B. Pérez, Luis Bianchi, Pedro dos Santos, Mario Suárez, Félix Fernández, L. Sarasola y Hermanos, Fermín Latorre, Prudencio Sánchez, Santiago Abella, Luis Gadea, Miguel Martínez, Hilario Mesquita, Pedro P. Arispe, Luis A. Sisto, José B. Sarasola, Vicente García, Viuda e hijos de C. Picaroni, Nicolás J. Fernández, Ernesto Fuentes, Miguel Iribarne, Américo Sitchar, Fernando Ligrone, Genaro Ligrone, Angel Lesidus, Vicente Villanueva, Angel Bordagorry, Francisco Molina, Pedro Padilla, Abel Miranda, Cleto Miranda, David Miranda, R. Clemente, Loreto Burgos, L. A. Lavignasse, Juan Lavignasse, S. Oddo, Eduardo Carrillo, José J. Silva, C. Pereira y Alvariza, Plácido E. Prego, José Anastasia, Máximo R. Anastasia, Belisario de los Santos, Alfonso Ligrone, Carmelo Borna, Angel Lisidini, Bernardino Martínez, Nicasio Gimeno, Antonio Vila, Juan Tarditti, Francisco Frigio, Luis Ligrone, Antonio Naranjo, Manuel Carbajal, Ernesto Mazzetti, Rodolfo Curta, Pascasio Gil, Juan A. Vila, Faustino Yhigo, Daniel Baliane, José L. Sisto, Alberto Sisto, Luis Sisto, Teodoro Viera, Francisco Annool, Zenón Pereira, Cupertino Gimeno, Martín Chapital, José Silveira, Jorge Vichel, Simón Gimeno, Pablo Villalva, Genaro Garete, Girona y Zappettini, Tomás Rivas, Antonio Ambrossetti, Martín Rospide, Bernardo Dubarre, Cayetano Attio, Miguel Criscino, Hilario Gadea, Francisco Sisto, Juan C. Faque, Silvano Larrosa, Antonio Tejería, Pedro Acheritogaray, Manuel Larroque, Bautista Acheritogaray, Juan Andreu, Luis Gourgues, Antonio Pesce, Martín Arosteguy, Lino Arbilla, Servando López, Pedro Velázquez, Luis Serin, Lorenzo Bentancour, Leopoldo Fonsalia, Domingo B. Silveira, Manuel J. Machado, Jesús Soza, Elías J. Pereyra, Juan Lucas, Elías Rivero, Santiago F. Pereyra, Anacleto Machado, Ernesto Falcón, Amadeo Mautone, Juan P. de Cuña, Marolino Escaladre, Juan Riguetti, Francisco Luis Médici, Francisco B. Yhigo, Juan Puente, José Volpi, Benifacio Silva, Juan B. Rodríguez, Blas Volpi, Santiago B. Dossetti, Constantino Alvarez, Ignacio Machado, José Origorri (hijo), Benigno Carrasco, Bibiano Núñez, H. Peñalosa, Pantaleón L. Torre, Leonardo S. Pereira, Gabino Pérez (hijo), Nicolás Camarano, José Iri-

garay, Felipe Labruna, Rafael Mediche, Antonio Gianaola y Martínez, Francisco A. Pereira, Federico N. Peynado, Juan de la Cruz Pereyra, Natividad Laurega, Miguel Padrón, Bernabé Urrutia, Antonio Arrutia, Bernardo Alonso, Juan Ramón Silveira, Santiago Clauser, Florentino Giménez, Mariano Howard, Manuel A. Rodríguez, Sebastián Crovetto, Paulino Izquierdo, Cándido Hernández, Justiniano Prego, Natividad Maldonado, Manuel Alvarez, S. dos Santos, Eufemio Juanico, Naitiers Castelli, Remigio Alfonsini, Ignacio Sarasola, Francisco Sarasola, Guillermo Sisto, Wilfredo Girult, Joaquín M. Almandós, Domingo Conti, A. Iturralde, B. E. Lavignasse, Luis Germano, Urbano Sisto, Amadeo Guranzo, Enrique Rodríguez, Ramón Acuña, Dolmonde A. Porciúncula, Nicasio Gimeno, Antonio Doti, Julio Iturralde, Vicente S. Martínez, Rafael Cogro, Trifón Lemos, Bernardino Camarote, Juan Iturralde, Salvador Mescique, José Núñez, Melitón Pérez, Gabino Fernández, Angel Zammarelli, Luis Cócero, Feliciano Giandao, Zenón Larrañaga, Juan G. Collado, Ezequiel Paredes, Casio Rivero, Sixto Giménez, Pedro S. González, Antonio Naranjo, Anatolio Pérez, Santiago Pérez, Alberto Borcino, Rafael Galfarsoro, Juan Ripolis, Anibal Gentiluomo, Gil Ottosé, Julio Lavignasse, Juan J. Izureo, Isabelino Laderche, Diego Rodríguez, Juan A. Cruz, Pablo Fernández, J. Evalt, José Castellanos, N. Carbajal (hijo), Manuel Zamora, Eugenio de los Santos, Francisco Perna, Santiago Clavería, Juan Lauzaret, Pascual Perna, Andrés Orígoni, Ezequiel Martínez, Atanasio Pintos, Herminio Rivero, Juan Pereira, J. Aicaguer, Vicente Torres, Roberto Echenique, Julián Crespo, Benito Machado, Hilarión Urrutia, Inocencio Michel, Juan Perea, Miguel Rospides, Inocencio Cruz, Francisco Castro, Isabelino Fuentes, Zoilo Alvarez, Maneco Tabares, Juan P. de la Cruz, Hilario Percibal, Vicente S. Martínez, Anselmo Luz, Martovell Escain Froilán Lorondo, Benito Giménez, Carlos Giménez, Francisco Giménez, Martiniano Pereira, Antonio E. Martínez, Doroteo Piñeiro, Pedro Piñeiro, Pilar C. Cerna, Antonio Silvestre, Francisco Paliente, José San Román, Juan Pesano, José González y González, Andrés Rego, Abraham S. Duma, Carlos Lertón, Domingo R. Berberillo, Pedro Anavitarte, Ramón Araújo, Isabelino Herrera, Máximo Rodríguez, Conrado Anavitarte, Amalio Rodríguez, Bruno Silva, Antonio O. Campos, Ramón Romero, José Sauma, Alvises Mirazo, Nasif Elías, Felisberto Carrasco, Timoteo Olivera, Ricardo Gadea, Santiago Sanes, Modesto Ferreira, Clotilde Alvariza, Suñamor Ferreira, Elías Sánchez, Santiago Migueti, Segundo Toño, Antonio Toite, Belisario Pereira, Martín Malla, Fernando Sorondo (hijo), Santiago Sorondo, Pedro Goicochea, Tomás Goicochea, Mario Suárez (hijo), Emiliano González, Rogelio González, Francisco González, Eugenio Díaz, Manuel Peña, Antonio Ganora, Octavio Moreira, Sinforsio Belunes, Juan Peña, Laureano Pintos, H. Herrera, J. Echenique, Ezequiel Reguna, Polidoro Chaine, Perfecto Cuadros, Sinforsio Belune, Lisandro Dormuda, Eleuterio Bruno Silveira, Ricardo Calo, Julio M. Fucadera, M. Monjes, Faustino Techera, Calixto Trubo, Bernardo Pérez, Feliciano Delfini, Pedro Cazoli, Dionisio Silveira, Gil Echevarría, Emeterio Ramos, Ricardo da Costa, Marcial Posadas, Juan P. Oliver, Daniel Padell, Ambrosio Pita, Pedro Senafaste, Atanasio Gómez, Felipe Vigain, Narciso Olmedo, Octavio Gironde, Jorge Onrubia, Pablo Condra, Nicanor Pallas, Nemesio Paredes, Ciriaco Paredes, Benjamín Rodríguez, Silverio Larronda, Silvio Calleriza, Senén Cuello, Justino Mederos, Libio Cayenan, Amaro Crespo, Rosario Martirena, Ignacio Seguí, Roque Vila, Félix Urbano, Amabilio Centurión, Roque Canozain, Diógenes Heleno, Luis Beltrá, Idelmario Benuetto, Atanasildo Silveira, Jesús Benítez, Juan de los Santos, Eusebio Noguez, Lucrecio Montes, Nicasio Fernández, Falconi Ferrarri, Manuel Pérez, Jéneo Martínez, Juan Echamondy, Olegario Pintos, Faustino Pesea, Belisario López, León Bermúdez, J. Campos, Bibiano López (hijo), Juan Pérez, Donato Silva.

**Señor García** (don Luis Ig.)—Deseo dejar constancia de que si voto afirmativamente este proyecto de ley, no lo hago solamente en atención al pedido que formulan los vecinos del Pueblo de Nico Pérez, sino también y muy principalmente porque el nombre elegido por esos vecinos para denominar en el futuro a ese pueblo es el de «José Batlle y Ordóñez».

Al pedir se deje constancia en el acta de mi voto en este asunto, lo hago porque considero que el señor Batlle y Ordóñez, en el puesto más elevado de la Administración Pública, ha sido el factor más importante y más eficaz que ha contribuido



en estos últimos tiempos al engrandecimiento del país.

He dicho.

**Señor Ponce de León** (don Vicente).—Como mi firma no aparece al pie del informe producido por la Comisión de Legislación, a pesar de pertenecer a ella, quiero dejar constancia de que mi voto va a ser contrario al proyecto de ley aconsejado.

**Señor Cabral**.—Podría hacerse nominal la votación.

**Señor Arena**.—No es necesario: sabemos que los nacionalistas votan en una forma, y los colorados en otra.

**Señor Ponce de León** (don Vicente).—Creo que esos actos de glorificación no deben realizarse en vida de los glorificados; especialmente cuando se trata de un gobernante tan discutido como el señor Batlle y Ordóñez.

Si los que en la administración del señor Cuestas propendieron a que se cambiara el nombre de una calle de la ciudad por el nombre del gobernante...

**Señor Pérez Olave**.—Siendo Presidente. **Señor Massera**.—Siendo Presidente y no estando en las condiciones del señor Batlle.

**Señor Ponce de León** (don Vicente).—... pudieran ahora corregir su obra, habría muchos que pedirían el cambio del nombre que actualmente lleva por el que antiguamente tenía.

**Señor Lenzi**.—Nadie puede hacer un parangón entre Cuestas y Batlle.

**Señor Ponce de León** (don Vicente).—Sin embargo, hubo quien los parangonó, porque hubo quien en vida del agraciado propuso el cambio de nombre...

**Señor Ramón Guerra**.—Eso, no; porque fué un momento de extravío, como fué aquel en que se pidió la prórroga de la dictadura de Latorre.

**Señor Ponce de León** (don Vicente).—... De la calle Guarani por el de Juan L. Cuestas.

**Señor Sosa**.—Fué una Junta de Montevideo. (Murmulllos e interrupciones).

**Señor Presidente**.—Orden, señores diputados.

**Señor Ponce de León** (don Vicente).—Si hubieran demorado a que los años se encargaran de ese acto de justicia, por lo que veo la calle Guarani tendría aún su nombre.

Y no es que se le dió en un momento de entusiasmo cuestista. Hay que dejarle al tiempo esas glorificaciones; y que él, justo balanceador de las acciones humanas, se encargue de levantar a los hombres según los servicios que hayan prestado.

**Señor Presidente**.—Se va a votar. Si se da el punto por suficientemente discutido.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

Se va a votar.

Si se pasa a la discusión particular.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—Léase el artículo 1.º.

(Se lee):

—En discusión.

**Señor Otero**.—Ya que para tantas personas es el caso de dejar constancia del voto, voy a fundar también el mío. He votado en general el proyecto y lo voy a votar en particular sin el menor escrúpulo de conciencia, porque si bien me repugna siempre todo aquello que es o puede ser interpretado como adulación o interesada lisonja, me complace el aplauso a los actos honestos.

La Comisión de Legislación ha sido, a mi modo de ver, discreta y ha dado un buen ejemplo al detener este asunto mientras el señor Batlle y Ordóñez desempeñó el Poder Ejecutivo; y el acompañarla ahora importa no sólo honrar al señor Batlle—materia aparentemente única del proyecto—como también, indirectamente, trazar líneas de conducta cívica y parlamentaria para el futuro.

Encuentro de más los términos—glorificación, apoteosis—pronunciados hace un momento; para mí no es cosa bizantina ni romana el que al cambiar la denominación de un pueblo de Campaña, a pedido de sus habitantes, se acepte el nombre de una personalidad respectable. Y hallo natural que el partido político dominante no vacile y aproveche la oportunidad para hacer una manifestación de cariñoso aplauso al que considera como uno de sus hombres superiores.

Por mi parte declaro que no me desagradó el homenaje. Sin anticiparme a los juicios históricos, sin entrar a compensar los méritos y los errores del señor Batlle, estimo en él una virtud que todos reconocen:—la de su sinceridad en el servicio público. Sinceridad evidente, indiscutible, casi ingenua, acompañada por una acción continuada, tenaz; sinceridad rara cuando se penetra en la psicología íntima de los hombres de Estado.

Recuerdo haber leído en el estudio histórico que hizo Guizot sobre Washington, la observación profunda de que es condición necesaria para la tranquilidad y el éxito de la democracia «el que ella crea en la dedicación sincera y en la superioridad moral de sus jefes». Por eso, señor presidente, hallo buenos, hallo sanos los homenajes que se tributan a esa sinceridad y a esa superioridad moral.

—Excuso agregar otras razones. La Cámara ya tiene su opinión formada y mi único objeto ha sido fundar un voto favorable de un modo radical y bien preciso.

**Señor Ramón Guerra**.—Podría, señor presidente, para fundar mi voto favorable a la moción formulada por el doctor Pérez Olave, cuyo articulado de ley vamos a votar, abundar en consideraciones de orden análogo a las de la mayoría de los oradores que se han declarado desde un principio de acuerdo con la solución que ha dado la Cámara a este asunto, pero entendiéndolo que casi se ha agotado el tema, voy a rogar a la Mesa que quiera dejar en el acta la constancia mía en un todo de acuerdo con las opiniones vertidas recién por el diputado señor Otero.

He dicho.

**Señor Presidente**.—Así se hará.

Se va a votar.

Si se aprueba el artículo 1.º.

Los señores por la afirmativa, en pie.—(Afirmativa).

—El 2.º es de orden.

Queda sancionado el proyecto y se comunicará al Honorable Senado.

Continúa la orden del día con la discusión particular del proyecto referente al alcohol desnaturalizado.

Léase el artículo 1.º.

(Se lee):

«Artículo 1.º El alcohol desnaturalizado mediante sustancias que lo hagan impropio para bebida, y que no puedan desprenderse fácilmente por procedimientos químicos, físicos o mecánicos, queda exonerado de impuesto interno».

—En discusión particular.

No es posible continuar la sesión por haberse retirado varios señores diputados.

Queda terminado el acto.

(Se levantó la sesión).

#### CITACIÓN

Secretaría de la Honorable Cámara de Representantes.

Montevideo, 8 de Marzo de 1907.

La Cámara se reúne mañana, a las 3 p. m., para dar cuenta y considerar la siguiente

#### ORDEN DEL DÍA

Discusión del proyecto sobre organización ministerial.

—Discusión particular del proyecto referente al alcohol desnaturalizado.

—Continuar la segunda discusión del relativo al Club Fomento de Minas.

—Discusión general de los siguientes proyectos:

Emisión de títulos a ubicar tierras fiscales (Repartido N.º 59 de 1906); reducción de derechos a la bencina, nafta, etc., y del que fija la altura máxima y mínima de los edificios en la calle 18 de Julio y otras; discusión particular del proyecto sobre inembargabilidad de sueldos.

M. García y Santos.

## PODER EJECUTIVO

### Departamento de Gobierno

#### Juntas Electorales

DECRETO CONVOCANDO A LAS DE FLORIDA Y TREINTA Y TRES

Ministerio de Gobierno.

Montevideo, 8 de Marzo de 1907.

No habiéndose instalado el primer domingo de Marzo las Juntas Electorales de Florida y Treinta y Tres, el Presidente de la República, cumpliendo lo dispuesto en el artículo 8.º de la Ley de Registro Cívico Permanente,

#### DECRETA:

Artículo 1.º Convócase a los miembros de las Juntas Electorales de Florida y Treinta y Tres, para reunirse el domingo 17 de Marzo, a fin de constituir las y designar las Comisiones Inscriptoras para el próximo período.

Art. 2.º Exhórtase a los miembros de las expresadas Juntas a la concurrencia a la sesión para que son convocados y al cum-

plimiento de los deberes que les corresponden, bajo apercibimiento de hacer efectivas las responsabilidades y penas previstas por la Ley.

Art. 3.º Comuníquese, publíquese y dese al L. C.

WILLIMAN.

B. FERNÁNDEZ Y MEDINA.

#### Secretaría Ministerial

#### TRÁMITE

Día 8 de Marzo de 1907

A la Contaduría General.—Expediente de don Edelmiro Brandón, sobre jubilación. —Cuentas del Ferrocarril Norte del Uruguay por pasajes y fletes oficiales expedidos durante los meses de Junio y Julio próximos pasados.

—A la Jefatura Política de la Colonia.—Expediente de doña María Furlong de Leguizamón, sobre cédula y pensión.

—A la Jefatura Política de Tacuarembó.—Expediente de doña Dolores Poggi de Bolaña, sobre cédula y pensión.

—Al Ministerio de Hacienda.—Expediente de don Conrado Devoto, sobre arrendamiento de la isla de las «Dos Hermanas».

—A la Comisión Nacional de Caridad.—Solicitud de don Eduardo Mayada y Vega, sobre arrendamiento del Registro General de Embargos e Interdicciones.

—A la Jefatura Política de la Capital.—Expediente de los hijos del coronel graduado Rafael Errausquin, sobre pensión.

—A la Jefatura Política de Tacuarembó.—Expediente de la señorita Amanda Ribas, sobre pensión.

—Circular pasada a los Jefes Políticos, Juntas Económico-Administrativas, Juntas Electorales a todos los Ministerios y demás dependencias del Ministerio de Gobierno, transcribiéndoles el decreto sobre el uso del papel numerado.

—Jefatura Política de la Capital.—Nota comunicándole la aceptación de las propuestas de don Hilario Molina y Alberto Autran Figari.

—Fiscalía de Policía.—Jefaturas de Cerro Largo y Canelones y Ministerio de Guerra y Marina.—Notas comunicándoles la aceptación de los nombramientos de Comisarios a favor del teniente coronel B. Tarabal, coronel Del Pino, mayor Massiotti, Alberto Laforet, Carlos A. Ros y José M. Teixeira.

—Ministerio de Guerra y Marina.—Nota concediendo licencia al coronel Bañales.

—Al mismo.—Nota comunicando el nombramiento del teniente coronel F. Lores, para Comisario de la 3.ª sección de la Capital.

—Al mismo.—Nota sobre la confirmación del teniente 1.º Raymundo Ibarra en el puesto que ocupaba en el Cuerpo de Bomberos.

—Jefatura de la Capital.—Nota comunicándole la aprobación de las propuestas de varios empleados para la Contaduría y Comisaría de Ordenes.

—Contaduría de la Nación.—Nota comunicándole el nombramiento de portero de la Presidencia de la República.

—Vuelve a la Jefatura de Colonia la relación de pasajes expedidos en Febrero último.

—Vuelve al señor Fiscal de Gobierno el expediente sobre donación de terrenos a favor del Estado, situados en Fray Marcos.

La Secretaría.

## DEPARTAMENTO

DE

### Relaciones Exteriores y Culto

#### Cuerpo Diplomático Extranjero

Nota contestando la circular ministerial sobre la exaltación del doctor don Claudio Williman a la presidencia de la República.

#### TRADUCCION

LEGACIÓN DE LA REPÚBLICA FRANCESA

Montevideo, 5 de Marzo de 1907

Señor Ministro:

Por una nota de fecha 1 de este mes, que me fué entregada ayer, V. E. ha tenido a bien hacerme saber que S. E. el señor Claudio Williman, electo Presidente de la República, había sido puesto en posesión de su mando.

Al agradecer a V. E. esta comunicación, permítame que le ruegue quiera transmitir a S. E. el señor Presidente de la República Oriental del Uruguay mis saludos respetuosos, así como mis votos más sinceros por su persona y por el país de que acaba de elegirse primer magistrado.

Quiera aceptar, señor Ministro, las seguridades de mi respetuosa consideración.

Bisel

A S. E. el señor Miguel A. Flangini, Ministro de Relaciones Exteriores. Montevideo.

#### Cuerpo Consular Extranjero

Notas en respuesta a la circular ministerial referente a la elevación del doctor Claudio Williman a la Presidencia de la República.

CONSULADO DE NORUEGA

Montevideo, 5 de Marzo de 1907.

N.º 1.

Señor:

Tengo el honor de acusar recibo de su atenta nota del 1.º del corriente mes, comunicándome que el doctor don Claudio Williman, electo Presidente de la República, acaba de tomar posesión del mando supremo del Estado, después de haber prestado el juramento que prescribe la Constitución, ante la Asamblea General, y que mientras se constituya el Ministerio, quedan encargados los Oficiales Mayores, de las respectivas Carteras.

Saludo a V. E. atentamente.

J. Christophersen.

A S. S., el señor Oficial Mayor del Ministerio de Relaciones Exteriores.

#### TRADUCCIÓN

SERVICIO CONSULAR AMERICANO

Montevideo, 5 de Marzo de 1907.

Señor Ministro:

Tengo el honor de acusar recibo de la nota de V. E. de fecha 1.º del corriente, numerada 229, y de informarle que ha recibido mi cuidadosa atención. Aprovecho esta oportunidad para renovar a V. E. las seguridades de mi consideración respetuosa.

John W. O'Hara,

Cónsul Americano.

A S. E. el señor Miguel A. Flangini, Ministro Interino de Relaciones Exteriores. Montevideo.

## Departamento de Fomento

### Instituto Nacional para la predicción del tiempo

Día 8 DE MARZO.—HORAS: 5.30 P. M.

Barómetro y temperatura, bajan. Dominan vientos muy fuertes del Sur al Este, con lluvias.

Datos de hoy a las 5.30 p. m.: Barómetro 760.98.

Temperaturas: normal 20, a la intemperie 19; máxima 23, a la intemperie 27; mínima 20, a la intemperie 12.

Viento E. S. E., 70 kilómetros por hora.

Han caído 2 litros de agua por metro cuadrado.

Altas presiones alrededor de Bahía Blanca (770). Bajas al Norte (760).

Mal tiempo con vientos fuertes del Sur.

Hamlet Bazzano.

## Departamento de Guerra y Marina

### Comandancia de Marina y Capitanía General de Puertos

#### PARTE DIARIO

Señor Oficial Mayor del Ministerio de Guerra y Marina, Encargado del Despacho, don Carlos M. Maeso.

Tengo el honor de comunicar a V. E. las novedades habidas en este puerto después de mi parte de ayer:

#### ENTRADAS

Vapor inglés «Kilnsea», de Cardiff, sin pasajeros.

—Vapor argentino «Eolo», de Buenos Aires, con 134 pasajeros.

—Vapor argentino «Rio de la Plata», de Buenos Aires, con 81 pasajeros.

—Vapor holandés «Rynland», de Amsterdam, con 20 pasajeros.

—Vapor inglés «Wukatane», de Wellington, sin pasajeros.

—Vapor inglés «Southgate», de Caleta Buena, sin pasajeros.

—Vapor italiano «Lealtad», de Génova y escalas, sin pasajeros.

#### SALIDAS

Vapor nacional «Maldonado», para Colonia, sin pasajeros.

—Vapor nacional «Constitución», para Maldonado, sin pasajeros.



—Vapor noruego «Athalie», para San Vicente, sin pasajeros.  
—Vapor inglés «Rimutaka», para Río Janeiro, sin pasajeros.  
—Vapor francés «Sanai», para Dunquerque, sin pasajeros.  
—Vapor argentino «Colombia», para Buenos Aires, con 126 pasajeros.  
—Vapor argentino «Venus», para Salto y escalas, con 240 pasajeros.

BUQUES DE GUERRA

Ayer a las 7 hs. 50 minutos p. m. zarpó de este puerto con rumbo al Este el crucero argentino «25 de Mayo» y esta mañana con igual dirección la fragata de la misma nacionalidad «Sarmiento» y el caza-torpedero brasileño «Tupy».

PARTES

Los de la fecha de la cañonera nacional «Suárez» y Lazareto de la Isla de Flores, no acusan novedad.

TRABAJOS DE CANALIZACIÓN

La Capitanía del Puerto de Paysandú, por nota fecha 5 del corriente, comunica que la draga «Uruguay VI» ha dado comienzo a los trabajos de canalización en el paso de Vera y que esa noticia se ha hecho conocer por avisos a los navegantes Dios guarde a V. E.

Montevideo, 7 de Marzo de 1907.

Guillermo Lyons.

Señor Oficial Mayor del Ministerio de Guerra y Marina, Encargado del Despacho, don Carlos M. Maeso.

Tengo el honor de comunicar a V. E. las novedades habidas en este puerto, después de mi parte de ayer:

ENTRADAS

Vapor inglés «Kelvinbauk», de Coronel, sin pasajeros.  
—Vapor alemán «Setos», de Valparaíso, sin pasajeros.  
—Vapor nacional «Tabaré», de Maldonado, con 16 pasajeros.  
—Vapor inglés «La Blanca», de Buenos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor francés «Orleanais», de Marsella, con 7 pasajeros.  
—Vapor francés «Amazonas», de Burdeos, con 29 pasajeros.  
—Vapor sueco «Prinsessan Ingeborg», de Buenos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor argentino «Viana», de Salto y escalas, con 197 pasajeros.  
—Vapor argentino «Colombia», de Buenos Aires, con 114 pasajeros.  
—Vapor italiano «Córdova», de Génova y escalas, sin pasajeros.  
—Vapor argentino «San Martín», de Asunción y escalas, sin pasajeros.  
—Vapor alemán «Heimburg», de Bremen y escalas, sin pasajeros.  
—Vapor inglés «Etona», de New York, sin pasajeros.  
—Vapor inglés «Hermione», de Glasgow, sin pasajeros.  
—Vapor italiano «Esemplere», de Rosario Santa Fe, sin pasajeros.

SALIDAS

Vapor inglés «Elstree Grange», para Londres, sin pasajeros.  
—Vapor inglés «Royalist», para San Vicente, sin pasajeros.  
—Vapor inglés «Highland Prince», para Liverpool, sin pasajeros.  
—Vapor inglés «Antiope», para La Plata, sin pasajeros.  
—Vapor inglés «Tapanic», para San Lorenzo, sin pasajeros.  
—Vapor holandés «Rynland», para Buenos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor inglés «Whakatane», para San Vicente, sin pasajeros.  
—Vapor argentino «Eolo», para Buenos Aires, con 162 pasajeros.  
—Vapor argentino «Río de la Plata», para Buenos Aires, con 131 pasajeros.  
—Vapor holandés «Karlsruhe», para Buenos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor francés «Amazonas», para Buenos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor sueco «Prinsessan Ingeborg», para Buenos Aires, sin pasajeros.  
—Vapor inglés «Kelvinbank», para San Vicente, sin pasajeros.  
—Vapor italiano «Córdova», para Buenos Aires, sin pasajeros.

PARTES

Los de la fecha de la cañonera nacional «Suárez» y Lazareto de la Isla de Flores, no acusan novedad.

Dios guarde a V. E.

Montevideo, 8 de Marzo de 1907.

Guillermo Lyons.

# PODER JUDICIAL

## Juzgado Letrado del Crimen de 1.º turno

### JUICIO PÚBLICO

Citación para la vista del proceso seguido a Lisandro Giménez, por homicidio

De mandato de S. S. el señor Juez Letrado del Crimen de 1.º turno, doctor don José Pastor, se invita al público y se cita a los señores Jurados, como titulares: don Benito Larraya, doctor don Gregorio Pérez, don José Carlos Mirat y don Pedro Muñoz, y como suplentes: don Angel Garolini, doctor don Ricardo A. Parsons, don Gregorio Mujica y don Leopoldo Storace, para la audiencia del día 9 del corriente, a las ocho y media de la mañana, en la que se verá en juicio público el proceso seguido a Lisandro Giménez, por homicidio.

Montevideo, 8 de Marzo de 1907.

Carlos Ladereche, Escribano Público.

## Turnos de los Tribunales, Juzgados Letrados y Fiscalías

### AÑO DE 1907

TRIBUNAL DE PRIMER TURNO, Sarandí 122.—Presidente: doctor don Laudelino Vázquez; ministros: doctor don Cristóbal Salvañach, doctor don Carlos A. Fein.

JUZGADO LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO, Rincón 109.—Juez: doctor don Juan A. Sarachaga.

JUZGADO LETRADO DEL CRIMEN DE SEGUNDO TURNO, 18 de Julio 405.—Juez: doctor don Ramón Montero y Paullier.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 28 a 2 de Febrero.  
Febrero 11 a 16, 25 a 2 de Marzo.  
Marzo 11 a 16, 25 a 30.  
Abril 8 a 13, 22 a 27.  
Mayo 6 a 11, 20 a 25.  
Junio 3 a 8, 17 a 22.  
Julio 1 a 6, 15 a 20, 29 a 3 de Agosto.  
Agosto 12 a 17, 26 a 31.  
Septiembre 9 a 14, 23 a 28.  
Octubre 7 a 12, 21 a 26.  
Noviembre 4 a 9, 18 a 23.  
Diciembre 2 a 7, 16 a 21.

TRIBUNAL DE SEGUNDO TURNO, Sarandí 120.—Presidente: doctor don Luis Piera; ministros: doctor don Saturnino Alvarez, doctor don Domingo González.

JUZGADO LETRADO DE COMERCIO DE SEGUNDO TURNO, Rincón 89.—Juez: doctor don Julio Bastos.

JUZGADO LETRADO DEL CRIMEN DE PRIMER TURNO, 18 de Julio 405.—Juez: doctor don José Pastor.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 26.  
Febrero 4 a 9, 18 a 23.  
Marzo 4 a 9, 18 a 23.  
Abril 1 a 6, 15 a 20, 29 a 4 de Mayo.  
Mayo 13 a 18, 27 a 1.º de Junio.  
Junio 10 a 15, 24 a 29.  
Julio 8 a 13, 22 a 27.  
Agosto 5 a 10, 19 a 24.  
Septiembre 2 a 5, 16 a 21, 30 a 5 de Octubre.  
Octubre 14 a 19, 28 a 2 de Noviembre.  
Noviembre 11 a 16, 25 a 30.  
Diciembre 9 a 14, 23 a 25.

Turno para los Juzgados de lo Civil e Intestados en 1907

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL E INTES-TADOS DE PRIMER TURNO, Rincón 63.—Juez: doctor don Miguel V. Martínez.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 25 y 26.  
Febrero 11 a 16.  
Marzo 4 a 9, 25 a 30.  
Abril 15 a 20.  
Mayo 6 a 11, 27 a 1.º de Junio.  
Junio 17 a 22.  
Julio 8 a 13, 29 a 3 de Agosto.  
Agosto 19 a 24.  
Septiembre 9 a 14, 30 a 5 de Octubre.  
Octubre 21 a 26.  
Noviembre 11 a 16.  
Diciembre 2 a 7, 23 a 24.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL E INTES-TADOS DE SEGUNDO TURNO, Rincón 52.—Juez: doctor don Wenceslao Regules.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 28 a 2 de Febrero.  
Febrero 18 a 23.  
Marzo 11 a 16.  
Abril 1.º a 6, 22 a 27.  
Mayo 13 a 18.  
Junio 3 a 8, 24 a 29.

Julio 15 a 20.  
Agosto 5 a 10, 26 a 31.  
Septiembre 16 a 21.  
Octubre 7 a 12, 28 a 2 de Noviembre.  
Noviembre 18 a 23.  
Diciembre 9 a 14.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL E INTES-TADOS DE TERCER TURNO, Sarandí 158.—Juez: doctor don Francisco Capella y Pons.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero.....  
Febrero 4 a 9, 25 a 2 de Marzo.  
Marzo 18 a 23.  
Abril 8 a 13, 29 a 4 de Mayo.  
Mayo 20 a 25.  
Junio 10 a 15.  
Julio 1 a 6, 22 a 27.  
Agosto 12 a 17.  
Septiembre 2 a 7, 23 a 28.  
Octubre 14 a 19.  
Noviembre 4 a 9, 25 a 30.  
Diciembre 16 a 21.

Turnos para los asuntos de menores e incapaces en 1907

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL, calle Treinta y Tres 159.—Juez: doctor don Domingo Pittamiglio.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 1 a 5—28 a 2 de Febrero.  
Febrero 25 a 2 de Marzo.  
Marzo 25 a 6 de Abril.  
Abril 29 a 4 de Mayo.  
Mayo 27 a 1 de Junio.  
Junio 24 a 29.  
Julio 22 a 27.  
Agosto 19 a 24.  
Septiembre 16 a 21.  
Octubre 14 a 19.  
Noviembre 11 a 16.  
Diciembre 9 a 14.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL DE PRIMER TURNO, Rincón 63.—Juez: doctor don Miguel V. Martínez.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 7 a 12.  
Febrero 4 a 9.  
Marzo 4 a 9.  
Abril 8 a 13.  
Mayo 6 a 11.  
Junio 3 a 8, 1 a 6 de Julio.  
Julio 29 a 3 de Agosto.  
Agosto 26 a 31.  
Septiembre 23 a 28.  
Octubre 21 a 26.  
Noviembre 18 a 23.  
Diciembre 16 a 21.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL DE SEGUNDO TURNO, Rincón 52.—Juez: doctor don Wenceslao Regules.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 14 a 19.  
Febrero 11 a 16.  
Marzo 11 a 16.  
Abril 15 a 20.  
Mayo 13 a 18.  
Junio 10 a 15.  
Julio 8 a 13.  
Agosto 5 a 10.  
Septiembre 2 a 7, 30 a 5 de Octubre.  
Octubre 28 a 2 de Noviembre.  
Noviembre 25 a 30.  
Diciembre 23 a 28.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL DE TERCER TURNO, Sarandí 158.—Juez: doctor don Francisco Capella y Pons.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 21 a 26.  
Febrero 18 a 23.  
Marzo 18 a 23.  
Abril 22 a 27.  
Mayo 20 a 25.  
Junio 17 a 22.  
Julio 15 a 20.  
Agosto 12 a 17.  
Septiembre 9 a 14.  
Octubre 7 a 12.  
Noviembre 4 a 9.  
Diciembre 2 a 7.

FISCALÍA DEL CRIMEN DE PRIMER TURNO —Colonia 134.—Fiscal: doctor don Emilio J. de Aréchaga.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 25 a 26.  
Febrero 11 a 16.  
Marzo 4 a 9, 25 a 30.  
Abril 15 a 20.  
Mayo 6 a 11, 27 a 1.º de Junio.  
Junio 17 a 22.  
Julio 8 a 13, 29 a 3 de Agosto.  
Agosto 19 a 24.  
Septiembre 9 a 14, 30 a 5 de Octubre.  
Octubre 21 a 26.  
Noviembre 11 a 16.  
Diciembre 2 a 7, 23 a 24.

FISCALÍA DEL CRIMEN DE SEGUNDO TURNO —calle Cuareim 146.—Fiscal: doctor don Leopoldo Mendoza y Durán.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 28 a 2 de Febrero.  
Febrero 18 a 23.  
Marzo 11 a 16.  
Abril 1 a 6, 22 a 27.  
Mayo 13 a 18.  
Junio 3 a 8, 24 a 29.  
Julio 15 a 20.  
Agosto 5 a 10, 26 a 31.  
Septiembre 16 a 21.  
Octubre 7 a 12, 28 a 2 de Noviembre.  
Noviembre 18 a 23.  
Diciembre 9 a 14.

FISCALÍA DEL CRIMEN DE TERCER TURNO —Mercedes 186.—Fiscal: doctor don Teófilo D. Piñeyro.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero.....  
Febrero 4 a 9, 25 a 2 de Marzo.  
Marzo 18 a 23.  
Abril 8 a 13, 29 a 4 Mayo.  
Mayo 20 a 25.  
Junio 10 a 15.  
Julio 1.º a 6, 22 a 27.  
Agosto 12 a 17.  
Septiembre 2 a 7, 23 a 28.  
Octubre 14 a 19.  
Noviembre 4 a 9, 25 a 30.  
Diciembre 16 a 21.

Turnos de los Juzgados Letrados de Instrucción

PRIMER TURNO, Río Negro 184 A.—Juez: doctor don Juan José Gomensoro

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Diciembre 31 a 7 de Enero.  
Enero 21 a 28.  
Febrero 11 a 18.  
Marzo 4 a 11, 25 a 1.º de Abril.  
Abril 15 a 22.  
Mayo 6 a 13, 27 a 3 de Junio.  
Junio 17 a 24.  
Julio 8 a 15, 29 a 5 de Agosto.  
Agosto 19 a 26.  
Septiembre 9 a 16, 30 a 7 de Octubre.  
Octubre 21 a 28.  
Noviembre 11 a 18.  
Diciembre 2 a 9, 23 a 30.

SEGUNDO TURNO, Río Negro 184 A.—Juez: doctor don Alfredo Furriel

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 7 a 14, 28 a 4 de Febrero.  
Febrero 18 a 25.  
Marzo 11 a 18.  
Abril 1 a 8, 22 a 29.  
Mayo 13 a 20.  
Junio 3 a 10, 24 a 1.º de Julio.  
Julio 15 a 22.  
Agosto 5 a 12, 26 a 2 de Septiembre.  
Septiembre 16 a 23.  
Octubre 7 a 14, 28 a 4 de Noviembre.  
Noviembre 18 a 25.  
Diciembre 9 a 16, 30 a 6 de Enero.

TERCER TURNO, 18 de Julio 409.—Juez: doctor don Abel C. Pinto.

Días de recepción de asuntos nuevos:  
Enero 14 a 21.  
Febrero 4 a 11, 25 a 4 de Marzo.  
Marzo 18 a 25.  
Abril 8 a 15, 29 a 6 de Mayo.  
Mayo 20 a 27.  
Junio 10 a 17.  
Julio 1.º a 8, 22 a 29.  
Agosto 12 a 19.  
Septiembre 2 a 9, 23 a 30.  
Octubre 14 a 21.  
Noviembre 4 a 11, 25 a 2 de Diciembre.  
Diciembre 16 a 23.

Nota.—Los turnos de los Juzgados de Instrucción empiezan a las 12 del día lunes y terminan a las 12 del día lunes siguiente.

## Despachos de Tribunales y Juzgados Letrados

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1.º TURNO. JUECES: DOCTORES VÁZQUEZ, SALVAÑACH Y FEIN.

Día 8 de Marzo

Trámite—Sampayo con Sampayo, Palombo con Caja Internacional de Pensiones, Escalada con Uriarte, Perello con Demichellis, Violante con Violante, Ferola Federico R. de Q., Parsons con Otero, siete en causas criminales, dos administrativas.

Adrián Castro, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.º TURNO JUECES: DOCTORES PIERA, ALVAREZ Y GONZÁLEZ.

Día 8

Trámite—Hurtado Ramón (sucesión), Banco de la República con Vicente Gargaglione, dos administrativas, una criminal.

José V. Evia, Secretario.



**JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL É INTES-  
TADOS DE 1.º TURNO. JUEZ: DOCTOR MI-  
GUEL V. MARTÍNEZ.**

Día 8

**Trámite**—Test. de Vicente Montero, sus. de José Navia y Virginia Zas de Navia, suc. de Angel Martínez, suc. de Santiago Pepe, suc. de Angel T. Balsamo, suc. de Catalina Iturrieta de Gaibisso, suc. de Antonio Dungey, oficio del Juzgado Letrado de lo Civil de 2.º turno en los autos sucesorios de Luis Montani, suc. de Manuel Andrés Fraga, antecedentes relativos a la incapacidad de Ramona Cirilo, suc. de Ramón Nieras, acordada del Superior Tribunal de Justicia, Pantaleón Macció, antecedentes relativos a la menor Pastora Sosbraga, suc. de Isabel Pons de Pons, Bartolo Reyes contra la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay, testamentaria de Francisco G. Santamarina, Cayetana Juana de Lamboglia contra la Empresa Constructora del Puerto de Montevideo, Lorenza Berril de Reboledo, suc. de Clara Rosas de Martínez, suc. de Juan Francisco Carava, Generosa Castro de Abal, sus. de Antonio Nin, Teresa Cáceres y Teresa Nin de Corcorán, Ana Calvo de García, terc. José Calvo, suc. de Manuel Echevarría, Carmen Mercedes Revetria, suc. de Francisco Brizolará da Rosa, Juana Artura de Nava, Eufrosia Terra de Vaz y Maria, Rumesinda, Ida, Blanca y Sara Vaz contra Cecilia Thode de Herrera, Carlos Conrado é Isabel Thode, terc. J. Tonreira y F. F. Cambón, Ricardo José da Silva Viana, cesionario de José Barreiro contra la suc. de Regina de Romero, suc. de Santiago Pepe, Dominga Albín de Erraudonea contra José López Saralegui, Ramona Cirilo.

**Interlocutorias**—Suc. de Paulino Méndez, suc. de Nicolás Chápores, Enrique Longuinotti contra la suc. de Julio H. Pérez, suc. de María Lorenza Soarez de Moraes, sus. de Manuel Muñiz y Josefa Bustelo de Muñiz, sus. de Prudencio Ellauri, Marcela Ellauri de Gómez y Arturo Gómez, Carlos Aguiar, suc. de José García y demás sus. de Juan Benito Aguiar y Francisca Fernández contra Vicente Pera.

Antenor R. Pereira, Actuario.

**JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL DE 2.º TURNO. JUEZ: DOCTOR WENCESLAO REGULES.**

Día 8

**Trámite**—Suc. de Juan Gurruchaga, suc. de Magdalena Fundichella de Torraga, suc. de D. Alejandro Galazi, test. de Adela Gutiérrez de Fynn, sus. de Juan, Eugenia, Pablo y Juan Antonio Mazza concurso voluntario de Julio Amorin, Narciso Gardey contra Francisco A. Lanza, Enrique, Adolfo, Eugenio, Margarita, Julia Ruete y Legrand y otros, acordada del Excmo. Tribunal Superior de Justicia, Eladio García, testamentaria de Isabel Viana de Zorrilla, incidente promovido por don José D. Torres, María Nicola, Benito Delfino contra los señores Bordó y Dillac, sucesión de José Carlevari, Juan Samalvide, concurso voluntario de Lorenzo de Medina (hijo), Francisca Castro de Raboni, antecedentes relativos a la menor Laura Baez, suc. de Ramón Novo Sarmiento, concurso voluntario de Marcelino P. de Borges, antecedentes relativos al incapaz Carlos Federico Reissig, Vicente D. Talice con Laureano Rodríguez, suc. de Esmeralda Julia de Leon y Landy, suc. de Francisco Chilandano, test. de Isabel Viana de Zorrilla incidente promovido por José D. Torres, sucesión de Juan Manuel Blanes, María B. Díaz de Orlandi, sus. de Ambrosio Quartino y María Baglietto de Quartino, conc. voluntario de Pedro B. Varela, suc. de Juan Dáquez, Enriqueta Aldas de Barú, Margarita Blanchet de Vázquez, conc. voluntario de Marcelino P. de Borges, Antonio E. Vigil (hijo) contra José Lizarazú, suc. de Juan Roldós y Pons, test. de Jaime Martí, el doctor Martín Aguirre con Cornelio Van Domselaar.

**Interlocutorias**—Sus. de Bartolo Peluffo y Rosa Manesillo, José Russo.

Pedro Moreno, Actuario.

**JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL DE 3.º TURNO. JUEZ: DOCTOR FRANCISCO CAPELLA Y PONS.**

Día 8

**Trámite**—Test. Ignacia Lomba de López, suc. Edmundo D'Oliveira, Liborio Irisari, José C. Gallo con Juan Francisco Herrera, Tomasa Gil de Ferreira con Wilson Sons y C.ª, test. José Domínguez, Pedro Petchot con Román Ader, Benjamin Franklin da França Mascarenhas con Aquiles Elorza, Gerónimo Piñeiro con Antonio Raffo y hnos., suc. Juan Muccio, José María Bucheli, suc. Miguel Iraola, Miguel A. del Güercio con suc. Alberto

Flanguin, Herminia Márquez, Carolina Kemsley de Torres, Manuel Berdía y otros con sociedad «Unión Española».

**Interlocutorias**—Francisco de Viana y Mercedes de Viana del Castillo, sus. Juan y Catalina Bazzano, Banco de la República con suc. Juan Alberto Capurro, Angel Panigatti, suc. Luis Tenconi, test. Juan Mazzino, suc. Lorenzo J. Rodríguez, suc. Rosa Paladino de Petillo.

Juan P. Musto, Actuario.

**JUZGADO LETRADO DE COMERCIO DE 1.º TURNO. JUEZ: DOCTOR JUAN A. SARACHAGA.**

Día 8

**Trámite**—Puppo y Viuda de Ayala con Lorenzo Toscani, Empresa Faros, Costa y C.ª con la casa propietaria del vapor argentino «Viana», Francisco Cambón con Manuel Ferreira, Carlos E. Dauillet con Arturo Cúneo, Monte de Piedad con el conc. de R. León y Accinelli, Juan M. Castells con Adolfo Navajas, Julio Macció, con Carlos Percovich, Armando Baccon, Isabel J. de Zengotita, Masanés y C.ª con Dominguez proponiendo concordato a sus acreedores, Casimiro Castro sobre mensuras de campo en el Departamento de Rivera, Jesús P. Fernández con Isabel J. de Zengotita, Jesús P. Fernández con Isabel J. de Zengotita, conc. Moreira y Fernández incidente de calificación, Escolástico Rivero con Bernardo A. Barrère, F. Revello y C.ª con V. Scala y C.ª.

**Interlocutoria**—V. Scala y C.ª proponiendo concordato preventivo extrajudicial.

Avelino J. Figares, Actuario.

**JUZGADO LETRADO DE COMERCIO DE 2.º TURNO. JUEZ: DOCTOR JULIO BASTOS.**

Día 8

**Trámite**—José Cecilli y José Caivano denunciando la fuga de Virginio Cecilli, Manuel Mato con Manuel Martínez, Antonio Gianetto con Alberto Gianetto, Donato Carbolli con Juan Mega, Alfredo Marrero concordato, A. Sánchez de Lavignasi con L. Comolli y otro, Icarise y Alvigini con Antonio Pastorino, María M. de Llaguno y sus hijos con Ramón Rodríguez, Scarsi y Alvigini con Antonio Pastorino, Antonio González con José González, Guillermo E. Ballarini concordato, Arnaldo Gallardo con José Luis Antuña, Manuel Cheda Carvia título de corredor y rematador, Juan Hernández con José Olivelli, José Ríos Lema con Iruleguy y C.ª.

**Interlocutorias**—Andrés Cancela con Salvador Pallares, Nicolás Mastrangelo con Ernesto Laterza, terc. Alfredo Gasque, Nicolás Mastrangelo con Ernesto Laterza, dos reservadas.

**Definitivas**—Gimeno Agostinelli y C.ª, matrícula, José Figueroa con Adolfo Basáñez.

Salvador Aguerrebere, Actuario.

**JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL. JUEZ: DOCTOR DOMINGO PITTAMIGLIO.**

Día 7

**Trámite**—Adolfo Eastman con Ramón P. Bardier 2, Manuel Delbene, test. Manuela Gestol de Casas, conc. Angel Sena, Zelmira Díaz de Argerich y otros, suc. Vicente Sposito, César Freire con Arturo Lerena, suc. Juan Cagnoli, incap. Genoveva Laborde de Nicoletti, Benito Delfino con Antonio Cortazo, Enrique Segade con Mario Victoria, Carlos B. Delgado, Fabio Clérice y Josefa C. de Manzoni con Juan B. Salvático, Julio Reventós y otro (2), Eugenio Palombo, Celia Conde.

**Interlocutorias**—Alfredo S. Folle con Blanca Sasso de Farini, Juana Chaves, Jacinto Siri en autos de suc. de Sara Freire, suc. Luisa Portir de Olaondo, conc. Américo Fernández, incapacidad Juan M. Guillot.

**Interlocutorias con fuerza de definitiva**—Suc. María Carracedo.

**Definitivas**—Manuel Ruibal con Pedro di Guiglio.

Reservadas—Cuatro.

Avelino Barbol, Actuario.

**INFORMACIONES OFICIALES**
**Bolsa de Comercio**
**OPERACIONES OFICIALES SOBRE**
**DEUDAS PÚBLICAS Y TÍTULOS HIPOTECARIOS DEL URUGUAY**

8 de Marzo de 1907.

**1.ª RUEDA**
**Deuda Consolidada**

\$ 14.100 al contado . . . 70 80 %  
» 9.400 idem idem . . . 70 80 %  
» 2.350 para el 9 de Marzo . 70 80 %

**2.ª RUEDA OFICIAL**
**Deuda Consolidada**

\$ 1.410 para el 9 de Marzo . 70 70 %  
» 18.800 para fin de mes . 71 20 %  
» 2.350 para el 9 de Marzo . 70 70 %  
» 9.400 para fin de mes . 71 20 %  
» 4.700 idem idem . . . 71 20 %  
» 14.100 idem idem . . . 71 20 %  
» 14.100 para el 9 de Marzo . 70 70 %  
» 4.700 para fin de mes . 71 20 %

**Empréstito de Conversión**

\$ 2.797 50 al contado . . . 93 — %  
» 1.865 para el 9 de Marzo . 93 10 %  
» 5.595 idem idem . . . 93 — %  
» 1.865 idem idem . . . 93 — %  
» 1.025 75 idem idem . . . 93 — %  
» 1.119 idem idem . . . 93 10 %  
» 9.325 idem idem . . . 73 20 %  
» 1.398 75 idem idem . . . 93 10 %  
» 1.865 idem idem . . . 93 20 %

**Cédulas Hipotecarias Serie A**

\$ 3.000 para el 9 de Marzo . 84 — %

**Títulos Hipotecarios Serie E**

\$ 2.000 para el 9 de Marzo . 92 60 %

**Servicio de Correos**
**Lleovan valija**

8 de Marzo de 1907

**Bologna**, italiano, de Buenos Aires, para Santos, Tenerife y Génova, saldrá el 9 del corriente.

**Eolo**, para Buenos Aires y Uruguay, saldrá el 9 del corriente.

**Rio de la Plata**, para Buenos Aires, solamente, saldrá el 9 del corriente.

**ORDINARIA**
**RECOMENDADA**

Central . 5.45 p. m. Central . 5.15 p. m.  
Terrestre . 5.15 p. m. Terrestre . 4.45 p. m.  
Bolsa . 5 p. m. Bolsa . 4 p. m.

**Aragón**, inglés, para Santos, Río de Janeiro, Bahía, Pernambuco, Madeira, Lisboa, Vigo, Cherbourg y Southampton, saldrá el 9 del corriente.

**ORDINARIA**
**RECOMENDADA**

Central . 11 p. m. Central . 10 p. m.  
Terrestre . 10 p. m. Terrestre . 9 p. m.  
Bolsa . 10 p. m. Bolsa . 9 p. m.

**Italie**, francés, para Las Palmas y Marsella, saldrá el 9 del corriente.

**ORDINARIA**
**RECOMENDADA**

Central . 10 a. m. Central . 9 a. m.  
Terrestre . 9 a. m. Terrestre . 8 a. m.  
Bolsa . 9 a. m. Bolsa . 8 a. m.

**Esmeralda**, francés, para Río de Janeiro, San Vicente, Lisboa y Burdeos, saldrá el 9 del corriente.

**ORDINARIA**
**RECOMENDADA**

Central . 1 p. m. Central . 12 m.  
Terrestre . 12 m. Terrestre . 11 a. m.  
Bolsa . 12 m. Bolsa . 11 a. m.

**Oropesa**, inglés, para Port Stanley, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano y Valparaíso, saldrá el 9 del corriente.

**ORDINARIA**
**RECOMENDADA**

Central . 10 a. m. Central . 9 a. m.  
Terrestre . 9 a. m. Terrestre . 8 a. m.  
Bolsa . 9 a. m. Bolsa . 8 a. m.

**Umbria**, italiano, para Barcelona y Génova, saldrá el 11 del corriente.

**ORDINARIA**
**RECOMENDADA**

Central . 7 a. m. Central . 11 p. m.  
Terrestre . 11 p. m. Terrestre . 1 p. m.  
Bolsa . 5 p. m. Bolsa . 10 p. m.  
del día 10 del día 10

**Cap Blanco**, alemán, de Buenos Aires para Lisboa, Vigo, Southampton, Boulogne y Hamburgo, saldrá el 13 del corriente.

**ORDINARIA**
**RECOMENDADA**

Central . 3 p. m. Central . 2 p. m.  
del día 12 del día 12  
Terrestre . 2 p. m. Terrestre . 1 p. m.  
del día 12 del día 12  
Bolsa . 2 p. m. Bolsa . 1 p. m.  
del día 12 del día 12

**NOTAS**—La correspondencia para Chile y demás puertos del Pacífico hasta Colombia, se encaminará a destino por

vía Buenos Aires (Cordillera), los días lunes y miércoles.—Hora del cierre de valija 5.45 p. m.

—La de Bolivia por vía Buenos Aires (Jujuy), los días martes, jueves y domingos.—Hora del cierre de valija 5.45 p. m.

—La de Asunción y Corumbá por vía Buenos Aires (Rosario), los días miércoles y sábados.—Hora del cierre de valija 5.45 p. m.

—La de Asunción, vía terrestre, los días miércoles y sábados.—Hora del cierre de valija 5.45 p. m.

—La de Concordia y Uruguayana, por vía terrestre los martes, jueves y sábados.—Hora del cierre de valija 6 p. m.

—La de Bagé los mismos días y hora.

**Vapores de Ultramar esperados en  
Marzo**

NOMBRE	NACIONALIDAD	FECHA	PROCEDECENCIA
Argentina	italiano	9	Génova
C. of Cardiff	inglés	9	Liverpool
V. de Paris	francés	9	Valparaíso
Unione	italiano	9	Génova
Rembrandt	inglés	9	Liverpool
Oropesa	inglés	9	Liverpool
Pampa	francés	9	Marsella y escs.
Santa Cruz	alemán	9	Hamburgo
Osiris	alemán	9	Valparaíso
Ceydon	inglés	10	Nueva York
Florence	inglés	12	Manchester
Sardagna	italiano	13	Génova
Eden Hall	inglés	13	Glasgow y escs.
Bahia	alemán	13	Hamburgo
Hellades	inglés	14	Liverpool
Amiral Obry	francés	15	Dunkerque y escs.
S. Prince	inglés	15	Nueva York
Polynesia	alemán	15	Valparaíso
Araguaya	inglés	15	Southampton y esc.
Orissa	inglés	15	Valparaíso
Britannia	inglés	15	Liverpool
Bellevue	inglés	16	Amberes y escs.
Cap Frio	alemán	16	Hamburgo
Ravenna	italiano	16	Génova y esc.
Raeburn	inglés	19	Liverpool
Sigmaringen	alemán	19	Amberes
Hypatia	inglés	19	Liverpool
Buda II	austríaco	20	Trieste
A. Aube	francés	20	Dunkerque y escs.
Algerie	francés	20	Marsella y escs.
France	francés	21	Marsella y escs.
Sevilla	alemán	21	Marsella y escs.
Cap Ortegat	alemán	21	Hamburgo y escs.
Nassovia	alemán	22	Amberes
Gothic	inglés	22	Wellington
Tokomari	inglés	22	Wellington
Cordillera	francés	22	Burdeos y escs.
Wakanui	inglés	22	Wellington
P. Adalbert	alemán	22	Génova
P. de Satrus	español	23	Barcelona y escs.
Danube	inglés	23	Southampton y esc.
Orita	inglés	24	Liverpool
St. Egbert	inglés	25	Fernandina
Rosarian	inglés	25	Glasgow y escs.
Aydon	inglés	25	Londres y escs.
Sicilia	italiano	26	Génova
Helgoland	alemán	26	Bremen y escs.
Siena	italiano	28	Génova y escs.
Amazon	inglés	29	Southampton y esc.
Espagne	francés	30	Marsella y escs.
Salamanca	alemán	31	Hamburgo
Gera	alemán	31	Bremen y escs.

**Vapores a salir para Ultramar en  
Marzo**

NOMBRE	NACIONALIDAD	FECHA	DESTINO
Aragón	inglés	9	Southampton escs.
Auch'narden	inglés	9	Nueva York
Santa Fe	alemán	9	Hamburgo
Bologna	italiano	9	Génova (de Bs. As.)
Esmeralda	francés	9	Burdeos y escs.
Oropesa	inglés	9	Valparaíso
Italie	francés	9	Marsella y escs.
Osiris	alemán	10	Hamburgo
Alexandria	alemán	10	Hamburgo
Umbria	italiano	11	Génova
Harmodius	inglés	11	Nueva York
Entre Rios	alemán	11	Hamburgo
Les Alpes	francés	13	Marsella y escs.
Argentina	italiano	13	Génova (de Bs. As.)
Orissa	inglés	15	Liverpool
C. of Galicia	inglés	15	Havre y escs.
Nivernais	francés	16	Marsella y escs.
Polynesia	alemán	18	Havre y escs.
Cap Blanco	alemán	18	H'burgo de (Bs. As.)
Roland	alemán	19	Amberes y escs.
A. I. de La	francés	20	Havre y escs.
Karlsruhe	alemán	21	Bahía y Bremen
Sardagna	italiano	21	Génova
Araguaya	inglés	22	Southampton escs.
Gothic	inglés	22	Londres y escs.
Wakanui	inglés	22	Londres y escs.
Tokomari	inglés	22	Génova (de Bs. As.)
Ravenna	italiano	23	Valparaíso
Orita	inglés	24	Valparaíso
Castilla	inglés	24	Cuba y escs.
Cap Frio	alemán	24	Hamburgo y escs.
Hyacinthus	inglés	26	Amberes y Ham'go
Bahia	alemán	26	Hamburgo
Dauube	inglés	29	Southampton y escs.
Provence	francés	30	Marsella y escs.
P. Adalbert	alemán	30	Génova (de B. A.)
Algerie	francés	31	Marsella y escs.

**Guía Postal y Telegráfica**

La Dirección General de Correos y Telégrafos depende del Ministerio de Gobierno.

Existen 18 Administraciones Departamentales, 77 Sucursales y 680 Agencias diseminadas en todo el territorio de la República.

**Servicios del Correo**

Los servicios están distribuidos entre cuatro divisiones, en la forma siguiente:



Estas libretas son expedidas en la Dirección General de Correos y Telégrafos, por el Jefe de la 1.ª División, quien en el caso de no conocer al solicitante, exigirá la presentación de dos testigos de su conocimiento,—la exhibición de documentos que no dejen la menor duda sobre su identidad, ó la declaración de alguno de los empleados superiores de la Repartición.

Las libretas pueden extenderse asimismo á favor de una empresa, estableci-



miento, sociedad ó firma social, y en este caso, su gerente ó representante, deberá acreditar acabadamente la representación que invoque.

#### Del abono al apartado

El abono al apartado consiste en poner á disposición de los abonados un casillero especial, en donde se deposite su correspondencia, permitiendo de ese modo, que sea retirada á medida que se efectúa la clasificación. Un personal selecto y especial de carteros, está expresamente encargado del reparto.

#### TARIFA

Derecho fijo por año (administrativo) \$ 12.00  
Por fracción de tiempo, menor de seis meses. 6.00

Correspondencia á la que no dan curso las Oficinas de Correos

a) A la que lleve en su cubierta palabras ó signos obscenos ó ofensivos.

b) A cualquier carta que presente en su sobrescrito fractura ó se encuentre en condiciones que dé lugar á sospechas de violación.

c) A toda carta ó otro envío que contenga monedas metálicas, materias de oro, plata, etc., alhajas, pedrerías ó otros objetos preciosos.

d) A toda pieza cuyo sobrescrito ó cubierta sea ilegible.

e) A los impresos que tengan relación con loterías no autorizadas legalmente.

f) A la que por su naturaleza, pueda ofrecer peligro para los empleados que deban manipularla, ó bien perjudicar la correspondencia de terceros.

#### Detención de correspondencia

Se detiene en los casos siguientes:

- 1.° Por orden del Juez competente.
- 2.° Cuando su remitente lo solicite, y
- 3.° Por fallecimiento del destinatario.

Radio para el reparto de la correspondencia á domicilio, en el Departamento de la Capital.

Comprende el perímetro que encierra el camino de San Carlos partiendo de la casa del coronel Esteban Pollo en el Barrio Industrial al Sur; subiendo por el expresado camino hacia el Norte hasta su empalme con la Cuchilla Grande, por éste hasta la curtiembre de los señores Ramponi hermanos en el Barrio Piedras Blancas y de la citada casa una línea recta hacia el Hipódromo Nacional de Maroñas y Barrio Ituzaingó; siguiendo por el camino vecinal que pasa frente al Hipódromo hasta encontrar el de Goes, bajando por éste al Oeste hasta encontrar el de Propios, Artigas, Millán, Castro, la Cuchilla de Juan Fernández hasta el Camino de Las Piedras y bajando por el Oeste por la vía del Ferrocarril del Norte hasta encontrar el arroyo Miguelete en su curso inferior.

#### Previsiones

Estando terminantemente prohibido el uso de los timbres cortados, para el franqueo, éstos se consideran sin valor alguno, y las cartas ó otros objetos que los tuviesen adheridos serán considerados como no franqueados.

De igual modo será tratado todo envío que aparezca franqueado con timbres retirados de la circulación.

Los objetos franqueados con sellos que hubiesen ya servido, se consideran como no franqueados y sujetos sus portadores ó remitentes á la pena que establece la Ley. (Art. 72 de la misma).

En caso de aplicarse en algún envío sellos postales por mayor valor del que por tarifa le corresponda, el Correo no admite reclamo sobre la demasia.

La aplicación de los sellos postales á la correspondencia incumbe á los remitentes, siéndoles prohibido el hacerlo á los empleados encargados de su expendio, bajo multa de diez pesos. (Art. 70 de la Ley).

Para evitar lo que sucede con bastante frecuencia, que se desprenden de los envíos los timbres adheridos á ellos, encontrándose luego en los buzones, ó en las bolsas, así como en los locales de expedición, será conveniente no mojarlos demasiado para que no desaparezca la ligera capa de goma que contienen, y se adhieran tan sólo mientras estén húmedos.

Los remitentes de objetos á encaminarse por el Correo deben exigir de los empleados que los reciben, la inutilización de los sellos postales que contengan. (Artículo 75 de la Ley).

Para la dirección de la correspondencia recomiendase se escriba con claridad: el nombre de la persona ó firma social, oficina pública ó corporación á quien va dirigida, nombre del pueblo ó lugar de la residencia del destinatario, y Departamento, Provincia ó Estado.

El uso de membretes en los sobrescritos ó bandas, determinando el nombre

del remitente de un envío, y su domicilio, es de verdadera utilidad para el público, pues en el caso de no haberse podido hacer efectiva la entrega de la pieza á su destinatario, es devuelta en calidad de rezago y llevada inmediatamente á su remitente.

Es muy conveniente cuidar prolijamente que los sobres estén cerrados de manera que no den lugar á la más mínima sospecha de violación, ó otras irregularidades que pueden ser causa de demora.

Cuando se emplee en el cierre alguna substancia distinta de las que generalmente tienen los sobres, deberá aplicarse con precaución, evitando manchas que den un carácter sospechoso á las piezas y ocasionen dificultades en su despacho.

Cuando el remitente de una carta desee enviar su correspondencia por determinada vía ó vapor, deberá expresarlo así en el sobrescrito, cuya indicación será atendida por los empleados de Correos, encargados de la expedición.

La correspondencia, inter no sea entregada á los destinatarios, es propiedad de los remitentes y pueden éstos pedir su devolución ó bien modificar su dirección, formulando su pedido, en uno ú otro caso, ante la respectiva oficina de Correos.

Toda pieza que se haya depositado para su transporte en las oficinas de Correos, sólo podrá retirarse por el remitente una vez que haya probado su propiedad, escribiendo una dirección igual á la que lleve el envío y exhibiendo el sello, si hubiese estampado alguno en él.

Además de las formalidades establecidas por otros objetos, si fuera una carta la que se pretende retirar, ésta será abierta por el Jefe de la Oficina en presencia del interesado, al solo objeto de comparar la firma que luce al pie de aquella con la del que solicita su retiro.

En la casilla del abonado al apartado no se colocará más correspondencia que la dirigida á él y la que consigne en su sobrescrito el número de aquella. (Artículo 25 del Reglamento).

La Oficina Central no admite reclamaciones por la correspondencia de los abonados que hubiese sido retirada por personas extrañas mediante la presentación de la respectiva tarjeta.

Es preceptivo á todo abonado al apartado dar aviso á la Oficina Central toda vez que cambie de domicilio ó de razón social.

El público asimismo, debe dar aviso en la Oficina de Carteros, de todo cambio de domicilio, á fin de evitar demoras en el recibo de correspondencia.

Los objetos de correspondencia dirigidos bajo iniciales y aquellos cuya dirección esté escrita con lápiz, no se admitirán en la recomendación.

El Correo no responde del contenido de las cartas recomendadas, ni admite declaraciones sobre aquél. (Artículo 25 de la Ley).

Toda reclamación relativa á piezas recomendadas para el interior, debe producirse ante la Oficina respectiva, dentro del término de seis meses, contado desde la fecha del documento de depósito, que exhibirá el reclamante. Para el exterior ese plazo se eleva á un año.

Para la entrega de cartas ó cualquier otro envío por el Correo, los destinatarios deberán justificar su identidad por los medios siguientes: 1.° Por el testimonio de dos personas conocidas del Jefe de la Oficina. 2.° Por un certificado del Jefe de Paz ó otra autoridad del distrito. 3.° Por el de un Jefe Militar, si se trata de individuos del ejército. 4.° Por la exhibición del pasaporte, papeleta de enrolamiento ó por medio de carta con sello postal, que hubiese recibido por intermedio del Correo en otra ocasión. 5.° Por la presentación de la boleta de inscripción en el Registro Cívico Permanente. 6.° Por medio de las libretas de identidad expedidas por la 1.ª División. (Artículo 10 del Reglamento respectivo).

Estando prohibido expresamente por la Ley, el incluir cartas ó manuscritos dentro de los paquetes de diarios ó otros envíos que paguen un franqueo menor, los infractores incurrirán en multa de diez pesos, en cada caso. (Artículo 117 de la Ley).

Las multas que se imponen por infracción de la ley de Correos, cuando no fuese posible hacerlas efectivas, se sustituyen por la pena de prisión, que no podrá ser menor de 3 días ni mayor de 6 meses. (Artículo 126 de la Ley).

A ninguna autoridad ni individuo, le es permitido abrir valijas, paquetes ó sacos de correspondencia sin la intervención del Correo (artículo 9.º de la ley), incurrando los infractores en multa de 200 á 1.000 pesos (artículo 124 de la ley), y sin perjuicio de las responsabilidades en que incurran.

Las irregularidades ó faltas que se noten en el servicio, conviene llevarlas á

conocimiento de la Dirección General, como único medio de subsanarlas.

#### Agencias vecinales

Número 1—Agencia de última hora, kiosko de la Aduana, á cargo de Don Francisco Vives.

8—Calles Rivera y Victoria, Don Miguel de León.

19—Piedras y Solís, Don Juan J. Buela.

21—San Salvador núm. 273, señores Daniel Fiddle y hermano.

22—Isla de Flores y Tacuarembó, Don Isidro Sojo.

23—Camino de Carrasco, Don Santiago Agazzi.

24—San Salvador y Yaro, Don Matías Vázquez.

25—Pueblo del Manga, Pérez é Iturralde.

26—Chaná y Jackson, Castro y Comella.

28—Durazno y Vázquez, Juan Rebella.

29—Estación F. C. Central, Don Alberto Müller.

30—Camino Aldea núm. 230, Juan Rappa.

32—Carmen y Defensa, Pedro Fallier.

33—Camino á las Piedras, Demetrio Alavide.

35—18 de Julio (Unión), Rafael Cufre.

36—Rivera y Municipio, Pedro Chicoria.

38—Tala y Nueva Palmira, Don Juan Montedónico.

39—Canelones y Tacuarembó, don Angel Pérez.

40—Uruguayana y Gil, señor Felipe Martínez y C.º.

41—Molino y Castro, Domingo Díaz.

42—Durazno y Juan Jackson, Joaquín Espasandín.

43—Millán y Castro, José Baccino.

44—Larrañaga núm. 31, José Sande.

46—La Teja, Fouqué y C.º.

47—Lúcas Obes y 19 de Abril, Manuel Cotel.

48—Estación Sayago, Talice Hnos. y C.º.

49—Nuevo París, Francisco Frioni.

51—Goes y Larrañaga, Domingo Moreno.

52—Miguelete (Paso de Mendoza), Jaime Casellas.

58—Rondeau y César Díaz, Peluffo y Rabino.

59—Lavalleya y Gaboto, Eliseo Cotel.

62—Goes y Areigüa, Tomás Casellas.

63—Atahualpa, Camino Millán número 305, Gervasio Díaz Armestoy.

65—Goes y Camino de Mendoza, Benito Pérez.

66—Paso de la Arena, Ignacio Golpe.

67—8 de Octubre y Larrañaga, Cassaroti y Nicolini.

68—Plaza 20 de Febrero (Unión), José Nicolini.

69—Agraciada y Pilar Costa, Francisco Chinchurreta.

70—Cerrito de la Victoria, Manuel A. Misa.

72—Barrio Jacinto Vera, Francisco García.

73—Piedras Blancas, Luis Bellagamba.

74—Barrio Nueva Savoa, Genneral Rivera y Lavalleya, Antonio Peri.

75—Palmar y Salsipuedes, Durán y Cotel.

77—25 de Agosto número 15, Juan R. Tabral.

78—Estación Treinta y Tres del Ferrocarril C. del Uruguay, Floro González.

79—Camino de Suárez número 305, Andrés Lamas.

80—Barrio Caprera, Esteban Martinelli.

81—Estación Unión del Ferrocarril C. del Uruguay, Ramón Goyeche.

82—Constituyente y Yaro, Primitivo Rodríguez.

83—Barrio Castelar, Rivera 413, Antonio Castagneto.

84—Camino Santa Lucía número 266, Nuevo París, Bernardo Ducós.

85—Barrio Paysandú, Eduardo Visca.

86—Barrio La Comercial, Miguel Spavano.

87—Melilla (Colón), Pedro Rotta.

88—Buceo (Tres esquinas), César V. Almeida.

89—8 de Octubre y Figurita, Santos Moreno.

90—Reducto y Arenal Grande, José García.

91—Rivera y Larrañaga, Ceferino Barbieri.

93—Guaná y Repuena, Romeo Lesina.

94—Millán y Segunda Rivera, A. Artcona y C.º.

95—Reducto y Larrañaga, Chiappe.

96—Grecia y Francia (Cerro), Felipe Mendigue.

97—Cuchilla Grande y Artigas, Lorenzo S. Pensado.

98—Aurora y Gaboto, Agustín Pedochea.

99—8 de Octubre 60, Joaquín Zúñiga.

101—Millán y Molinos, Bartolomé Ferreri.

102—Constituyente 314, Carlos Proto.

103—Rivera 230, Juan Amengual.

108—Melilla, N. Vizcaino.

109—Id. Viuda de Echert.

110—8 de Octubre y Figurita—Pedro P. Legorguere.

111—Artes 87 (Bella Vista), Gonda y Hnos.

112—Camino de Carrasco, N. Aguzi.

Los números que faltan para completar esta relación, corresponden á las sucursales y estafetas que dependen de la Oficina Central.

#### Ubicación de los Buzones vecinales en la Capital

25 de Mayo y Juan L. Cuestas. 25 de Mayo y Maciel. Sarandí y Maciel. 25 de Agosto y Colón. 25 de Mayo y Solís. Reconquista y Colón. 25 de Agosto y Treinta y Tres. 25 de Mayo y Treinta y Tres. Reconquista y Treinta y Tres. Piedras y Juan C. Gómez. Sarandí y Juan C. Gómez. Camacuá y Juan C. Gómez. Piedras y Juncal. 25 de Mayo y Juncal. Buenos Aires y Ciudadela. Cerro Largo y Florida. Mercedes y Ciudadela. Soriano y Florida. Valles y Florida. Recinto y Maciel. 18 de Julio y Convención. Maldonado y Convención. Cerro Largo y Arapey. Mercedes y Daymán. Soriano y Daymán. Isla de Flores y Daymán. Paysandú y Daymán. Miguelete y Avenida de la Paz. 18 de Julio y Avenida de la Paz. Maldonado y Avenida de la Paz. Cerro Largo y Rondeau. Mercedes y Cuareim. Soriano é Ibicuí. Isla de Flores y Cuareim. Orillas del Plata y Yi. Paysandú y Yaguarón. 18 de Julio y Yaguarón. Maldonado y Gaboto. Miguelete y Médanos. Mercedes y Médanos. 18 de Julio y Médanos. San José y Ejido. 18 de Julio y Minas. Agraciada y 1.ª Maturana. Carmen y Defensa. Agraciada 957. Bartolomé Mitre é Inca. Uruguayana y Gil. Molinos y Castro. Millán y Castro. Aldea 230. San Salvador 273. Larrañaga 31. Lúcas Obes y 19 de Abril. Goes y Larrañaga. Goes y Camino Mendoza. 8 de Octubre y Larrañaga. Agraciada y Pilar Costa. General Rivera y Lavalleya (Nueva Savona). Palmar y Salsipuedes. 25 de Agosto núm. 15. Camino Suárez 305. Rivera 413 (Barrio Castelar). Santa Lucía 266 (Nuevo París). 8 de Octubre y Figurita. Rivera y Larrañaga. Millán y Segunda. Rivera. Reducto y Larrañaga. Grecia y Francia (Cerro). Millán y Molinos. Constituyente núm. 314. Rivera 230. 8 de Octubre 60. Asunción y Tacuarembó. Aurora y Gaboto (Paso del Molino). Agraciada y Nueva York. Sierra y Marcelino Sosa. Agraciada y Coronel Tajés. Goes y Uruguayana. Isla de Flores y Santa Lucía. Durazno y Vázquez. Isla de Flores y Tacuarembó. Canelones y Tacuarembó. Constituyente y Yaro. San Salvador y Yaro. Chaná y Jackson. Durazno y Jackson. 18 de Julio y Municipio. Rivera y Municipio. Uruguay y Tacuarembó. Paysandú y Gaboto. Cerro Largo y Sierra. Miguelete y República. Yaguarón y Lima. Sierra y Nicaragua. Rondeau y César Díaz. Goes é Independencia. Agraciada y Córdoba. Agraciada y Vilardebó. Concordia 134. Tala y Nueva Palmira. Lavalleya y Gaboto. Goes y Areicúa. Reducto y Arroyo Grande. Guaná y Joaquín Requena. Agraciada y 19 de Abril. Agraciada y Paraíso. Bartolomé Mitre y Arroyo Grande. Sierra y Nicaragua. Magallanes y La Paz. Uruguay y Avenida La Paz.

#### Servicio postal

#### BUZONES VECINALES

Desde el 1.º de Octubre próximo y hasta nuevo aviso, la extracción de la correspondencia de los buzones vecinales se efectuará con arreglo al horario siguiente:

1.ª Extracción	4 a. m.	extraordinaria
2.ª	6 a. m.	
3.ª	11 a. m.	
4.ª	3 p. m.	
5.ª	6 p. m.	

NOTA — La extracción extraordinaria, que se efectúa á las 4 a. m., sólo comprende los buzones vecinales situados en las calles de Agraciada y Nueva York, 18 de Julio y Yaguarón, Soriano y Daymán, 18 de Julio y Convención, Buenos Aires y Ciudadela, 18 de Julio y Avenida La Paz, Sarandí y Juan C. Gómez y 25 de Mayo y Juncal.

La correspondencia para el interior, que se deposite en estos buzones antes de la hora indicada, será encaminada á su destino por los trenes que salen para Río Negro, Nico Pérez, Mercedes, Colonia, San José, Minas, La Sierra, y tránsitos de estas líneas, con una anticipación de 12 horas á la que se deposite después de esa extracción.



# SECCION AVISOS

DIARIO OFICIAL. --- Montevideo, Sábado 9 de Marzo de 1907

## OFICIALES

### Dirección General de Correos y Telégrafos

Se previene al público que el día 24 de Marzo próximo se procederá, de acuerdo con lo establecido en el artículo 31 del Reglamento de Telégrafos, a la extinción de todos los telegramas originales, copias, cintas y talones empleados en el servicio correspondientes al año 1904.—Montevideo, 22 de Febrero de 1907.—La Secretaría. 2013-v.mz.24

### Consejo Nacional de Higiene

LLAMADO A LICITACIÓN  
Habiendo el Consejo resuelto rechazar las propuestas presentadas el 1.º del corriente, llámase nuevamente a licitación para provisión de verduras destinadas a la alimentación del personal del Lazareto de la Isla de Flores, con sujeción al pliego de condiciones que estará a disposición de los interesados en la Secretaría de la Corporación (Rincón núm. 26) de 12 a 4 p. m. Las propuestas se abrirán el día 9 del corriente a las 3 1/2 p. m., en presencia de los interesados que concurrirán, reservándose el Consejo el derecho de aceptar la más conveniente o de rechazarlas todas.—Montevideo, 7 de Marzo de 1907.—A Vidal y Fuentes, Presidente. 2074-v.mz.9

LLAMADO A LICITACIÓN  
Habiendo el Consejo resuelto rechazar las propuestas presentadas el 1.º del corriente, llámase nuevamente a licitación para la provisión de carne destinada a la alimentación del personal del Lazareto de la Isla de Flores, con sujeción al pliego de condiciones que estará a disposición de los interesados en la Secretaría de la Corporación (Rincón núm. 26) de 12 a 4 p. m. Las propuestas se abrirán el día 9 del corriente a las 3 1/2 p. m., en presencia de los interesados que concurrirán, reservándose el Consejo el derecho de aceptar la más conveniente o de rechazarlas todas.—Montevideo, 7 de Marzo de 1907.—A Vidal y Fuentes, Presidente. 2075-v.mz.9

**Administración del "Diario Oficial"**  
Se hace saber a los interesados, que en esta Administración hay en venta colecciones completas del DIARIO OFICIAL—convenientemente encuadradas, por trimestres—al precio de tres pesos cada tomo.—Montevideo, 21 de Agosto de 1906.—La Administración. 1489-perm.

### Secretaría de la Universidad

LLAMADO A LICITACIÓN  
Llámase a concurso para proveer la Cátedra de Carreteras en la Facultad de Matemáticas. Las bases del concurso se encuentran en Secretaría General, a disposición de los interesados. Los aspirantes podrán presentarse hasta el 6 de Septiembre a las 5 p. m.—Montevideo, 6 de Marzo de 1907.—El Secretario. 2076-v.mz.10

### Departamento Nacional de Ingenieros

LLAMADO A LICITACIÓN  
REFACCIONES EN LA RECEPTORIA DE ADUANA DEL SALTO

Llámase a licitación, por el término de un mes, para las obras de refacción a efectuarse en el edificio de la Receptoría de Aduana del Salto, con estricta sujeción a los planos y demás recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la citada Receptoría.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría y en la citada Receptoría, hasta el día 4 del próximo mes de Abril, a las 2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio fuere más conveniente o de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.

Se hace saber a los señores proponentes que las obras deberán ser terminadas dentro del plazo de seis meses a contar de la fecha de la contratación.—Montevideo, 4 de Marzo de 1907.—Félix Ylla, Secretario General. 2066-v.ab.4

### Corrales de Abasto en Trinidad

Llámase a licitación, por el término de treinta días para las obras a efectuarse en los Corrales de Abasto de Trinidad, con estricta sujeción a los planos, pliegos de condiciones y demás recaudos que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros y en la Administración de Rentas de Flores.

Las propuestas en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría y en la citada Administración de Rentas, hasta el día 2 del próximo mes de Abril, a las 2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose el Departamento el derecho de aceptar la que a su juicio fuere más conveniente o de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, 1.º de Marzo de 1907.—Félix Ylla, Secretario General. 2052-v.ab.2

### LLAMADO A LICITACIÓN

Llámase a licitación, por el término de treinta días, para la construcción de un edificio destinado a Escuela de Agronomía en Sayago, con estricta sujeción a los planos, pliegos de condiciones y Memoria descriptiva que se hallan de manifiesto en la Secretaría General del Departamento Nacional de Ingenieros. Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría, hasta el día 1.º del próximo mes de Abril, a las 2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio fuere más conveniente o de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, 23 de Febrero de 1907.—Félix Ylla, Secretario General. 2046-v.ab.1

### LLAMADO A LICITACIÓN

Llámase a licitación, por el término de treinta días, para practicar las refacciones en el edificio que ocupa la Jefatura, Cárcel y Cuartel en San Eugenio (Departamento de Artigas), con estricta sujeción a los pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Departamento y en la Jefatura Política de Artigas.

Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría y en la citada Jefatura Política, hasta el día 27 de Marzo próximo, a las 2 de la tarde, a cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio fuere más conveniente o de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, 7 de Marzo de 1907.—La Secretaría. 2082-v.ab.13

vándose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio fuere más conveniente o de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, 26 de Febrero de 1907.—Félix Ylla, Secretario General. 2034-v.mz.27

### LLAMADO A LICITACIÓN

**Puente sobre el arroyo Porongos (Florida)**  
Llámase a licitación, por el término de dos meses, para la construcción de los estribos, pilas, y carreteras de acceso del puente proyectado sobre el arroyo Porongos, en el Paso de Calatayud, con estricta sujeción a los planos, memoria descriptiva, etc., que se hallan de manifiesto en la Secretaría General de este Departamento Nacional de Ingenieros. Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaría General, hasta el día 9 de Marzo del corriente año, a las dos de la tarde, a cuya hora serán abiertas, en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que a su juicio crea más conveniente, o de rechazarlas todas, si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, 9 de Enero de 1907.—Félix Ylla, Secretario General. 1813-v.mzo.9

### Oficina de Patentes de Invención, Marcas de Fábrica y de Comercio

Esta Oficina, a los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que el señor Doroteo García Lagos, apoderado de la Sociedad Regia privilegiada fábrica Zagabrieuse de licor, destilación Croata de frutas y vinagre (Sociedad por Acciones, ante Fraujo Pokorny) de Zagreb (Croacia), se ha presentado solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usa para distinguir los artículos siguientes: Una bebida aperitiva, y cuya marca consiste en la denominación: «Polinkovac», y etiqueta correspondiente.—Montevideo, 4 de Marzo de 1907.—Ricardo Sánchez, Director. 2079-v.mz.10

Esta Oficina, a los efectos consiguientes, avisa al público y al comercio: Que el señor Doroteo García Lagos, apoderado de los señores Lehtyol Gessellschaft Cordes Hermani y C. de Hamburgo—Alemania, se ha presentado solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usa para distinguir los artículos siguientes: Productos químicos, preparaciones veterinarias y perfumería, y cuya marca consiste en la denominación: «Lehtyol» y etiqueta correspondiente.—Montevideo, 4 de Marzo de 1907.—Ricardo Sánchez, Director. 2077-v.mz.10

Esta Oficina a los efectos consiguientes avisa al público y al comercio: Que el señor Doroteo García Lagos, apoderado de los señores Taylor Brothers y C. Ld. de Leeds—Inglaterra—se ha presentado solicitando el registro de la marca de fábrica y de comercio que usa para distinguir los artículos siguientes: Llantas de acero para locomotoras de ferrocarriles, y accesorios para las mismas y cuya marca consiste en la denominación: «Empire», y etiqueta correspondiente.—Montevideo, 4 de Marzo de 1907.—Ricardo Sánchez, Director. 2078-v.mz.10

**Oficina Hidrográfica**  
Llámase a propuestas para la provisión de un aparato sonoro para señales de niebla, conforme con el pliego de condiciones que está a disposición de los interesados en esta Oficina. Las ofertas se presentarán en pliego cerrado, donde se abrirán el día 28 de Mayo próximo a las 3 p. m. en presencia de los interesados que concurrirán. La Administración se reserva el derecho de aceptar la oferta que mejor consulte a sus intereses, así como el de rechazarlas todas.—Montevideo, 28 de Febrero de 1907. 2048-vmy.28

Llámase a propuestas, por el término de cuatro meses, a contar desde la fecha, para la provisión de una rejilla de protección, destinada al Faro del Cerro, conforme con el pliego de condiciones, que está a disposición de los interesados en la Oficina Hidrográfica. Las propuestas se presentarán a dicha Oficina en pliego cerrado, donde se abrirán en presencia de los interesados que concurrirán al acto. La Administración se reserva el derecho de aceptar la oferta que mejor consulte sus intereses, así como el de rechazarlas todas.—Montevideo, 29 de Noviembre de 1906. 1630-v.mz.30

Llámase a propuestas, por el término de cuatro meses, a contar desde la fecha, para la provisión de una rejilla de protección, destinada al Faro del Cerro, conforme con el pliego de condiciones, que está a disposición de los interesados en la Oficina Hidrográfica. Las propuestas se presentarán a dicha Oficina en pliego cerrado, donde se abrirán en presencia de los interesados que concurrirán al acto. La Administración se reserva el derecho de aceptar la oferta que mejor consulte sus intereses, así como el de rechazarlas todas.—Montevideo, 29 de Noviembre de 1906. 1630-v.mz.30

Llámase a propuestas, por el término de cuatro meses, a contar desde la fecha, para la provisión de una rejilla de protección, destinada al Faro del Cerro, conforme con el pliego de condiciones, que está a disposición de los interesados en la Oficina Hidrográfica. Las propuestas se presentarán a dicha Oficina en pliego cerrado, donde se abrirán en presencia de los interesados que concurrirán al acto. La Administración se reserva el derecho de aceptar la oferta que mejor consulte sus intereses, así como el de rechazarlas todas.—Montevideo, 29 de Noviembre de 1906. 1630-v.mz.30

### Dirección General de Instrucción Primaria

LLAMAMIENTO A LICITACIÓN  
Llámase a licitación para la impresión de los «Anales de Instrucción Primaria». Los interesados pueden consultar en la Secretaría de la Corporación el número de los Anales que sirve de muestra, así como el respectivo pliego de condiciones, todos los días hábiles de 1 a 4 y 1/2 p. m. Las propuestas se presentarán en el sellado de ley, y se recibirán hasta el día 18 del corriente, a las 4 p. m., día y hora en que se abrirán en presencia de los interesados que concurrirán. La Dirección General se reserva el derecho de aceptar la más conveniente, o de rechazarlas todas.—Montevideo, 7 de Marzo de 1907.—Pedro Bustamante, Secretario General. 2083-v.mz.17

### Aviso

#### CURSOS NOCTURNOS PARA ADULTOS

Se hace saber al público, que la Dirección General de Instrucción Primaria ha resuelto reabrir los cursos nocturnos para adultos. Estos cursos funcionarán todos los días hábiles, menos los jueves. Las clases empezarán a las 8 p. m. Los locales en que se dictan esos cursos, son los siguientes: Para varones: Escuela de 2.º grado Núm. 27, calle Durazno 346; de primer grado Núm. 9, calle Yaguaron Núm. 43; de 2.º grado Núm. 1, calle Buenos Aires Núm. 144; Escuela de 3.º grado Núm. 1, calle Rivera esquina Gaboto; y para mujeres, en la Escuela de Aplicación de señoritas, calle Mercedes número 286. La matrícula permanecerá abierta hasta el 15 del próximo mes de Abril.—Montevideo, 7 de Marzo de 1907.—La Secretaría. 2082-v.ab.13

### LLAMAMIENTO A LICITACIÓN

Llámase a licitación pública para la adquisición de los siguientes artículos: Cien colecciones láminas de anatomía (Catálogo Deyrolle Abril 1905 página 48). Cien colecciones láminas de física, según muestra del Depósito. Ciento veinte colecciones mapas geográficos.

Doscientas láminas esqueleto humano, según muestra del Depósito.

Ciento cincuenta mapas América del Sud. Cien mapas República Argentina. Cien mapas República Brasil. Cien mapas República Oriental.

Doscientos compendios métricos, según muestra del Depósito. Ciento cincuenta cajas sólidas geométricas, según muestra del Depósito.

Cien tableros contadores, según muestra del Depósito. Cien esferas terrestres, según muestra del Depósito.

Cien esferas celestes. Quince cosmógrafos (Catálogo Deyrolle Abril 1905 página 64).

Veinte esferas de Tolomeo (Catálogo Deyrolle Abril 1905 página 66).

Veinte esferas de Copérnico (Catálogo Deyrolle Abril 1905 página 68).

Treinta museos escolares (Catálogo Delagrave 1900 página 62).

Treinta globos apizarrados pie de hierro núm. 2 (Catálogo Delagrave 1900 página 68).

Dos gabinetes de física núm. 3a (Catálogo Deyrolle Diciembre 1904 página 55).

Veinte gabinetes de física número 3 (Catálogo Deyrolle Diciembre de 1904 página 53).

Dos gabinetes de química núm. 3 (Catálogo Deyrolle Diciembre 1904 página 74).

Veinte gabinetes de química núm. 2 (Catálogo Deyrolle Diciembre 1904 página 70).

Treinta gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Febrero 1904 página 2).

Veinte gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Febrero 1904 página 3).

Trescientos termómetros para escuela (Catálogo Deyrolle, Abril 1905, página 38).

Treinta barómetros Aneroides 140 m/m (Catálogo Deyrolle, Abril 1905, página 85).

Treinta higrómetros (Catálogo Deyrolle, Diciembre 1904, página 21, figura 81).

Treinta estereoscopios (Catálogo Deyrolle, Diciembre 1904, página 33).

Treinta linternas mágicas. Cien linternas de proyección. Seiscientos cincuenta termómetros clínicos.

Los interesados pueden consultar en la oficina del Depósito General las muestras a que se refieren los artículos que se licitan, y el respectivo pliego de condiciones en esta Secretaría todos los días hábiles de 1 a 4 y 1/2 p. m.

Las propuestas se presentarán en el sellado de ley y se recibirán hasta el día 8 de Mayo de 1907 a las 4 p. m., día y hora en que se abrirán en presencia de los interesados que concurrirán.

La Dirección General se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas o de aceptar la que juzgue más ventajosa.—Montevideo, 8 de Noviembre de 1906.—Pedro Bustamante, Secretario General. 1967-v.my.8

Montevideo, 5 de Enero de 1907. Se hace saber a los interesados en la licitación de material científico para que ha llamado a la corporación con fecha 8 de Noviembre, que en las propuestas para Gabinetes de Historia Natural, no serán excluidas las colecciones presentadas con especies uruguayas exclusivamente.—Pedro Bustamante, Secretario General. 1968-v.my.8

### Escritanía de Aduana

#### EDICTO

Por el presente, se cita, llama y emplaza a quien se considere dueño de 3 y 1/8 docenas de cadenas de oro reforzado, americano, 3 cliches, y un paqueto contenido resina, que en la noche del 19 de Enero último fueron encontrados por el Resguardo dentro de una bolsa de correspondencia, desembarcada del vapor inglés «Drumbaring», para que comparezca a deducir sus derechos dentro del improrrogable plazo de diez días a contar de la fecha, bajo apercibimiento de considerarse abandonados dichos artículos y proceder a su respectivo como correspondiente.—Montevideo, 4 de Marzo de 1907.—Isaías Ximénez, Escribano de Aduana Interino. 2059-v.mz.10

### Usina Eléctrica de Montevideo

#### LLAMADO A LICITACIÓN

##### Construcción de una chimenea en la Usina del Arroyo Seco

Llámase nuevamente a licitación, por el término de ocho días, a contar desde esta fecha, para la construcción de una chimenea en la Usina del Arroyo Seco, con estricta sujeción a los planos, Memoria descriptiva y pliego de condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Directorio, calle Daymán número 105.

Los proponentes deberán ser personas competentes en esta clase de obras y presentarán pruebas o certificados que han ejecutado o estén ejecutando con éxito obras similares, o que disponen de personal técnico o de representante técnico que las haya ejecutado.

Las propuestas se recibirán en este Directorio hasta el día 9 de Marzo próximo a las 10 a. m. y serán abiertas en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose el Directorio el derecho de aceptar la que a su juicio crea más conveniente o de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevideo, 28 de Febrero de 1907.—Ernesto Llovet, Secretario Interino. 2050-v.mz.9

### Secretaría del Ministerio de Guerra y Marina

Montevideo, 8 de Marzo de 1907.—Llámase a licitación pública para la adquisición de un terreno con un área no menor de tres mil metros, situado en esta ciudad, de la calle Vázquez al centro, apropiado para la construcción de un cuartel.

Las propuestas se recibirán en la Secretaría de este Ministerio todos los días hábiles, hasta el 18 del corriente mes. El Gobierno se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas si no convinieren a los intereses del Estado.—La Secretaría. 2090-v.mz.13

### Academia General Militar

#### ESCUELA NAVAL

Se previene a los interesados, que de acuerdo con la prórroga concedida por la Superioridad, las solicitudes de ingreso a la Academia General Militar y a la Escuela Naval, deben presentarse a esta Academia, desde el día de la fecha hasta el 25 del mes de Marzo próximo, a las 5 p. m.—Horas de presentación de solicitudes: días hábiles, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.—Montevideo, 23 de Febrero de 1907.—La Dirección. 2023-v.mz.25

## MUNICIPALES

### Junta E. Administrativa de la Capital

#### DIRECCIÓN DE OBRAS MUNICIPALES

Montevideo, 8 de Marzo de 1907.—Sácase a licitación pública la construcción del empedrado de la calle Ejido entre las de Cobollati y Tacuare, con sujeción al pliego de condiciones que está en la Secretaría a consulta de los interesados, y para el día 19 del corriente a las 4 p. m.—Horacio Acosta y Lara, Director.—Alvaro Papini y Zás, Secretario. 2087-v.mz.19

Montevideo, 7 de Marzo de 1907.—Sácase por segunda vez a licitación pública la construcción de macadam en varias zonas de los Caminos Millán y Larrañaga, con sujeción al plano y pliego de condiciones que están en la Secretaría a consulta de los interesados y para el día 13 del corriente a las 4 p. m.—Horacio Acosta y Lara, Director.—Alvaro Papini y Zás, Secretario. 2081-v.mz.13

#### DIRECCIÓN DE SALUBRIDAD

##### LICITACIÓN

Por segunda vez llámase a licitación para la ejecución de las reparaciones que han de efectuarse en el edificio de la Inspección General de Limpieza Pública. Las propuestas se recibirán en el local de la Dirección, calle 25 de Mayo número 358, el día 15 de Marzo próximo a las 4 p. m. y deberán ajustarse a las prescripciones del pliego de condiciones que puede consultarse en la Secretaría todos los días hábiles de 10 a. m. a 5 p. m.

La Junta Económico-Administrativa se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas si así lo considerase conveniente.—Montevideo, 27 de Febrero de 1907.—La Dirección. 2000-v.mz.15

#### DIRECCIÓN DE CEMENTERIOS

Se hace saber a los interesados que ante la Dirección de Cementerios se ha presentado la señora Emilia G. de Pereira Pinto, solicitando sean extraídos del sepulcro de su propiedad, núm. 308, del segundo cuerpo del Cementerio Central, los restos de Manuel Concepción Rocha.

Vencido el plazo de noventa días, a contar desde la fecha, sin que se haya opuesto reclamación alguna, dichos restos serán depositados en el Osario General.—Montevideo, 6 de Marzo de 1907.—La Dirección. 2068-v.jn.6

Don Antonio Urta se ha presentado ante esta Dirección solicitando la expedición de un nuevo título duplicado del nicho del 2.º cuerpo, número 545, del Cementerio Central, que está a nombre de su finado padre don Francisco Urta, por habersele extraviado el primitivo título. Se hace pública la petición, para que los que se consideren con derecho, deduzcan la acción correspondiente, ante esta repartición, dentro del plazo de 90 días, a contar desde la fecha.

Si no hay oposición, se expedirá el boleto solicitado.—Montevideo, 13 de Febrero de 1907.—La Dirección. 1964-v.my.21

Ante la Dirección respectiva se ha presentado la señora doña Irene Calatayud de Flangini, solicitando el permiso correspondiente para que sean extraídos del sepulcro de su propiedad, sito en el Cementerio Central, primer cuerpo, señalado con el número 31, los restos de Angela Lartiga y los de María López, en vista de lo cual se previene a los interesados que tienen noventa días de plazo para trasladarlos a otro local.

Vencido dicho plazo sin que se haya presentado reclamo alguno, los restos de la referencia serán depositados en el Osario General.—Montevideo, 13 de Diciembre de 1906.—La Dirección. 1704-v.mz.18

### Junta Económico-Administrativa de Rivera

#### LUZ ELECTRICA

La Honorable Junta, en sesión celebrada el día cinco del corriente, acordó: Llámase a licitación por el término de noventa días, para el servicio de luz eléctrica en esta Villa. Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo con el pliego de condiciones que se halla en la Secretaría a disposición de los interesados, y se recibirán hasta el día diez del mes de Marzo próximo venidero, a las cuatro p. m. Serán abiertas ese mismo día, a las 9 p. m., en presencia de los interesados que concurrirán, reservándose la corporación el derecho de aceptar la más conveniente o de rechazarlas todas.—Rivera, 1.º de Diciembre de 1906.—Julio S. Gil, Presidente.—Ignacio Duarte, Secretario. 1795-v.mz.10

## ESTADO CIVIL

### EDICTOS MATRIMONIALES

#### 1.ª Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 7 del mes de Marzo del año 1907, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Victoriano Suárez, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad española, nacido en la Provincia de Coruña, domiciliado en la calle Piedras número 289, y doña Consuelo Pardo, de 32 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en la Provincia de Pontevedra, domiciliada en la calle Paysandú número 101.

En fe de lo cual intimo a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diario Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—M. Pereira Naves (hijo), Oficial del Estado Civil. 1380-v.mz.16



edad, de estado soltero, de profesión militar, de nacionalidad oriental, nacido en la Colonia, domiciliado en la calle Reducto s/n, y doña Adela Balestie, de 32 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental nacida en Mercedes, domiciliada en la calle Uruguay número 533.







ceptuados por la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación a fin de que todos aquellos que se consideren ser mis acreedores concurren a dicha farmacia con los justificativos de sus créditos para serles abonados, dentro de treinta días.—Santa Rosa (Canelones), Marzo de 1907.—*Lázaro N. Bianchi*. 2088-v.ab.5

### Café Tortoni

De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que hoy he prometido vender a don Domingo Fernández Peláez, el comercio de mi propiedad, «Café Tortoni», establecido en la casa núm. 180 de la Avenida General Rondeau de esta ciudad, por el que podrán pasar los que se consideren acreedores míos, dentro del término de 30 días.—Montevideo, 8 de Marzo de 1907.—*Pedro Presas*. 2086-v.ab.9

### Compraventa

De acuerdo con lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he prometido vender a los señores Pedro Musso y C. el almacén de comestibles y despacho de bebidas de mi propiedad, sito en la calle 18 de Julio núm. 479 esquina Vazquez. El que se considere acreedor o con derecho a dicho negocio, debe presentarse a la misma casa dentro del término de 30 días, pasados los cuales el comprador quedará exento de toda responsabilidad.—Montevideo, 7 de Marzo de 1907.—*Domingo Alonso*. 2085-v.ab.5

### Aviso

Al comercio y al público en general, que en virtud de escritura firmada en el día de ayer ante el escribano don Agustín J. Moratorio, ha quedado disuelta de común acuerdo la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón social de Campodónico, Gimeno y C., habiéndose hecho cargo del activo y pasivo el socio don Rodolfo Gimeno, quien continuará los mismos negocios con la nueva firma de Gimeno, Agostinelli y C.—Montevideo, 8 de Marzo de 1907.—*Gimeno, Agostinelli y C.* 2084-v.ab.9

### Disolución de sociedad

Por el presente se hace saber al público en general y al comercio en particular, que de común acuerdo y por escritura otorgada hoy ante el escribano don Juan J. Domínguez hemos disuelto la sociedad colectiva comercial que teníamos establecida en esta ciudad con casa de negocio calle 19 de Julio esquina Avenida de la Paz, bajo la razón de «Giz Gómez y Lamella», quedando a cargo del señor Giz Gómez todo el activo y pasivo de esta Sociedad.—Montevideo, 28 de Febrero de 1907.—*Ambrósio Giz Gómez, José M. Lamella*. 2080-v.ab.4

### Fábrica de lenguas

Hago saber al público y al comercio, que he convenido vender a favor de los señores Méndez Rodríguez y C. y Francisco F. Freyreiro la fábrica de lenguas conservadas que tengo instalada en el saladero denominado «El Medio», en la ciudad de Mercedes. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación, para que los que se consideren con derecho pasen a reclamarlos con los justificativos del caso en la casa calle Sarandí número 200, Estudio del doctor Lago.—Montevideo, 5 de Marzo de 1907.—*Juan David Burgh*. 2073-v.ab.3

### Venta de una peluquería

De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, pongo en conocimiento del comercio y del público que ante el Escribano don Juan Rossi he prometido vender a don Antonio del Mayo la barbería y perfumería que tengo establecida en esta ciudad, calle Cerro Largo número 59A, incluso su patente.—Montevideo, 5 de Marzo de 1907.—*Antonio del Mayo, Ramón Ogúela*. 2072-v.ab.3

### Disolución de sociedad

Sobre escritura pasada el 14 de Febrero de 1907, ante el escribano don Emilio Gambin y Blanc, ha quedado disuelta de común acuerdo la firma social que giraba en esta plaza bajo la razón de Fioravante Rosa, quedando a cargo del mismo Rosa el activo y pasivo de la misma sociedad.—Montevideo, 2 de Marzo de 1907.—*Alfredo Cánepa*. 2071-v.ab.2

### Al comercio y al público

Hacemos saber al público que con esta fecha hemos vendido a los señores Eugenio y Antonio Cartabba el activo de nuestra casa de comercio que en los ramos de almacén, tienda y ferretería giraba bajo la razón social de F. y J. González Hnos., en el paraje Arbolito, 6.ª sección judicial del Departamento de Paysandú, para que los que se consideren con algún derecho se presenten dentro del término de la ley del 26 de Septiembre de 1904, y pasen a cobrar a la casa de comercio de González Hnos., en Estación Piedra Sola.—Montevideo, 22 de Febrero de 1907.—*F. y J. González Hnos.* 2067-v.ab.7

### Tipografía «La Minerva»

Cumpliendo lo dispuesto por la ley de 26 de Septiembre de 1904, participo al público en general, la venta de mi establecimiento tipo-litográfico «La Minerva», situado en la calle Sarandí 203, a favor del señor Alejandro Hareau, quien ha tomado a su cargo el activo y pasivo de dicho establecimiento a partir del 1.º de Agosto de 1906, según escritura del 2.º del corriente autorizada por el escribano José María Caeiro. En consecuencia, los acreedores presentarán sus cuentas en el establecimiento enajenado, dentro del término legal, para serles abonados según correspondencia.—Montevideo, 4 de Marzo de 1907.—*A. Hareau, N. Piñero*. 2065-v.ab.28

### Sociedad disuelta

Se hace saber al público que: por escritura que autorizó hoy el escribano don Andrés De-Grossi, ha sido disuelta la sociedad comercial que giraba en el ramo de farmacia y que teníamos aquí establecida calle Independencia número 97, quedando a cargo del activo y pasivo don Bernardo Juan Matleo. En mérito de lo expuesto y de conformidad con lo prevenido en la ley de 26 de Septiembre de 1904, se invita a toda persona que se considere con algún derecho en dicho negocio, quiera presentarse a deducirlo a la casa indicada dentro del plazo de treinta días y bajo apercibimiento.—Florida 2 de Marzo de 1907.—*José B. Cánepa, Bernardo Juan Matleo*. 2064-v.ab.6

### Al público y al comercio

De acuerdo con lo que determina la ley del 26 de Septiembre de 1904, hago saber al público en general y al comercio en particular que por escritura autorizada el dos del corriente por el Escribano Pedro José Saralegui, he vendido a doña Ana Pomés todas las existencias del establecimiento comercial conocido con el nombre de «Café de la Paz» que era de mi propiedad. A efecto de que todos los que se consideren con derecho se presenten con sus respectivos créditos a deducir aquellos dentro del término de 30 días en la calle Bartolomé Mitre número 180, hago esta publicación.—Montevideo, 2 de Marzo de 1907.—*Angela Carrara*. 2062-v.mz.28

### Al comercio y al público

Participamos que por escritura de esta fecha, autorizada por el Escribano don Dionisio Coronel, la

firma Urioste y Boada, que giraba en esta plaza, en los ramos de tienda y mercadería, ha sido disuelta, quedando el activo y pasivo de la misma a cargo del señor Armando Urioste. Y a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación.—Santa Lucía, 4 de Marzo de 1907.—*D. Urioste, Juan P. Boada*. 2061-v.mz.28

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender, a favor de don Francisco Priore, el almacén de comestibles, ferretería, pinturería y despacho de bebidas al por menor, denominado «Al Positivo», que tenía establecido en la calle Joaquín Requena números 35 y 37 esquina a la de Carapé de esta ciudad.

A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos.—Vencido que fuere dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 1.º de Marzo de 1907.—*Manuel Castro Loureiro*. 2059-v.mz.28

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que hemos contratado vender, a favor de don Juan Caracoch, el almacén de comestibles y bebidas al por menor o al detalle, que teníamos establecido en la Estación Lecocq, Camino Nacional a la Barra de Santa Lucía.

A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren nuestros acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos.—Vencido que fuere dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Estación Lecocq, 28 de Febrero de 1907.—*Echave y Aguerre*. 2058-v.mz.28

### Disolución social

Ponemos en conocimiento del comercio y del público en general, que la razón social que en el paraje denominado «Ahogados», departamento de Flores, giraba bajo la firma de Aboal y Amaro en los ramos de almacén y tienda, ha quedado disuelta de común acuerdo, por escritura que otorgaron por ante el escribano don Pedro Sáenz, y el activo y pasivo de la extinguida sociedad, ha quedado al solo y exclusivo cargo del ex socio Manuel M. Amaro. Y a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos la presente publicación.—Ahogados, (Departamento de Flores), 28 de Febrero de 1907.—*José Aboal, Manuel M. Amaro*. 2057-v.ab.6

### Al comercio y al público

De acuerdo con lo que establece la ley de 26 de Septiembre de 1904, participo al comercio y al público que he prometido vender a don Juan Ferretti, mi casa de negocio que en el ramo de almacén y despacho de bebidas tengo establecida y abierta al público en esta ciudad, en la calle Porongos número 198, esquina Independencia número 130.—Los que tengan créditos contra la referida casa, se servirán pasar por la misma dentro del término de 30 días, pues pasado ese plazo, se otorgará la correspondiente escritura en favor del comprador.—Montevideo, 28 de Febrero de 1907.—*José Mala*. 2049-v.mz.24

### Venta de negocio

Hacemos saber al público y especialmente al comercio, de acuerdo con lo dispuesto en la ley de 26 de Septiembre de 1904, que hemos prometido vender a los señores Pedro Salaverry y Primitivo Cuitiño el almacén de comestibles, bebidas y demás ramos anejos que tenemos establecido en esta villa, calle Juárez, esquina Solís. Los que se consideren nuestros acreedores deben presentarse a cobrar dentro del término de treinta días, pasado el cual los señores Salaverry y Cuitiño quedan desligados de toda responsabilidad.—Villa del Rosario, Departamento de Colonia, a veinte y cinco de Febrero de mil novecientos siete.—*Viuda de Lave Hijo*. 2047-v.ab.2

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general, que hemos contratado vender, a favor de los señores lade, Astraldi y Cesio, el almacén de comestibles y bebidas al por menor o al detalle, denominado «Almacén y Quersera El Automóvil», que teníamos establecido en la calle Paysandú números 144 y 146 esquina a la de Dayman núm. 58, de esta ciudad.

A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren nuestros acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos. Vencido que fuere dicho término, los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad. El activo y pasivo del almacén vendido queda a cargo de los compradores.—Montevideo, 27 de Febrero de 1907.—*Juan Souto y C.* 2044-v.mz.22

### Sociedad disuelta

Ponemos en conocimiento del comercio y del público en general, que de común y mutuo acuerdo y ante el Escribano y Contador Público don Gregorio José Romay, hemos disuelto la sociedad que en los ramos de joyería y relojería teníamos establecida en esta ciudad en la casa calle Sarandí núm. 244 esquina Bartolomé Mitre y que giraba bajo la razón social de Blas Rossi & Hijo, quedando como único y exclusivo dueño del activo y responsable del pasivo, el socio Luis José Antonio Rossi, quien continuará como sucesor el mismo giro de negocios.

A los efectos que hubiere lugar por derecho, se hace esta publicación por veinte días para que dentro del plazo de treinta días, se presenten todos los que tengan créditos a cobrar.—Montevideo, 27 de Febrero de 1907.—*Blas Rossi & Hijo, Blas Rossi, Luis José Antonio Rossi*. 2043-v.mz.22

### Despacho de bebidas vendido

Al comercio y al público, participo que he contratado vender a favor de don Isabelino Píeres las existencias de mi casa de negocio sita en el Mercado Central número 9, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley del 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos.

Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 25 de Febrero de 1907.—*Florencio Fernández*. 2041-v.mz.22

### Almacén vendido

Participo al comercio que he vendido al señor Narciso Lafuente, mi casa de negocio en el ramo de comestibles y bebidas, situada en la calle Caigua número 227.

Si alguno tiene cuentas pendientes con la referida casa, puede presentarse a cobrarlas dentro del plazo de treinta días, como lo establece la ley de 26 de Septiembre de 1904.—Montevideo, 26 de Febrero de 1907.—*Matco Barabino*. 2040-v.mz.10

### Compra-venta

De acuerdo con lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he prometido vender a los señores Francisco Martínez & Hijo, mi almacén de comestibles y despacho de bebidas sito en la calle Colonia número 305 esquina Ejido. El que se considere con derecho o acreedor a dicho negocio, deberá presentarse a la misma casa dentro del término de 30 días, pasados los cuales el comprador quedará exento de toda responsabilidad.—Montevideo, 27 de Febrero de 1907.—*Tomás Bordon*. 2035-v.mz.21

### Al comercio y al público

El que suscribe participa haber contratado vender su casa de negocio en el ramo de fonda y despacho de bebidas, situada en la calle Piedras núm. 10, de esta ciudad, titulada «La Nobleza Obrera», al señor Baldomero Lorenzo.—A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, prevengo a los que se consideren acreedores de dicha casa, se presenten a cobrar sus respectivos créditos dentro del plazo de treinta días a contar desde esta fecha. Vencido dicho plazo el comprador quedará exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 26 de Febrero de 1907.—*Domingo B. Costa*. 2029-v.mz.28

### Venta de una fábrica

De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber al comercio y al público en general, que he contratado vender a la Compañía General de Fósforos, la fábrica de naipes que tengo establecida en la calle Isidoro de María número 66, y a los efectos de la mencionada ley, hago la presente publicación.—Montevideo, 25 de Febrero de 1907.—*Bartolomé Triay*. 2027-v.mz.20

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general, que he contratado vender, a favor de don Manuel Comesaña y Lorenzo, el almacén de comestibles y bebidas al por menor o al detalle, denominado «Nuevo Almacén Municipal», que tenía establecido en la calle Yí núms. 359 y 361 esquina a la de Isla de Flores núm. 208 A de esta ciudad.

A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos.—Vencido que fuere dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 23 de Febrero de 1907.—*Pedro Prado Hermano*. 2026-v.mz.19

### Sociedad disuelta y parte de comercio vendida

Se hace saber al público, que por escritura de esta fecha que autorizó el escribano Manuel M. Romay, ha sido disuelta la sociedad comercial que en los ramos de almacén, tienda y ferretería, teníamos establecida en Chamagán, 6.ª sección del Departamento de Flores, bajo la razón social de Russo y Begerez, quedando a cargo del activo y pasivo el socio don Américo Begerez y separado totalmente el socio don Domingo Russo, por cuyo motivo se invita a todos los que se consideren con derecho por cualquier causa relacionada con el citado comercio, para que se presenten dentro del término de treinta días, en el paraje indicado, a hacerlos efectivos, todo de acuerdo con la ley de la materia y bajo apercibimiento.—Trinidad, 20 de Febrero de 1907.—*Américo B. Begerez, Domingo Russo*. 2024-v.mz.19

### Aviso

Se hace saber al público y al comercio en general, que con fecha 3 del corriente se ha disuelto, de común acuerdo, la sociedad comercial que en los ramos de zapatería y talabartería giraba en esta ciudad bajo la razón «Baru y V. Ntemiglia», habiéndose vendido las existencias por el rematador don Juan C. Ciganda.

En consecuencia, se cita a todos los acreedores por el término de treinta días a fin de que concurren a percibir el importe de sus créditos comprobados, en el escrito o del procurador don Ernesto Prósper, calle Colón número 166, donde serán abonados en su carácter de apoderado del ex socio don Cornelio H. Barú. Asimismo se hace presente que no se reconocerá obligación alguna que haya sido contraída después de la disolución de la sociedad y por cualquiera de los socios.—San José, 22 de Febrero de 1907.—*C. H. Barú, Vicente Ventemiglia*. 2023-v.mz.26

### Despacho de bebidas

Al comercio y al público participo que he contratado vender a favor de don José Loinas, las existencias de mi casa de negocio sita en la calle Colonia número 232, esquina Cuareim de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos.

Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 22 de Febrero de 1907.—*Antonio Beis*. 2020-v.mz.17

### Al comercio

Participamos al comercio haber constituido en la ciudad de San José, ante el escribano señor Lisandro F. Freire, una sociedad bajo la razón social García y Barbé, que se ocupará, con la denominación de «Molino Republicano», de la fabricación de harinas, fideos y bolsas.—San José, 20 de Febrero de 1907.—*Santos García & hijos, Barbé hermanos, Juan Pedro Barbé*. 2019-v.mz.17

### Al comercio

Comunicamos al comercio y al público en general, que de mutuo y amigable acuerdo, hemos dado por terminado nuestro contrato de sociedad, por ante el escribano don Santiago R. Alfaro, con fecha 18 del corriente, quedando a cargo de los señores Santos García & hijos, el activo y pasivo de la extinguida firma García y Maglia.—San José, 20 de Febrero de 1907.—*Santos García & hijos, José García Mallarini, José V. Maglia*. 2018-v.mz.17

### Al comercio y al público

Ponemos en conocimiento, que con esta fecha hemos celebrado compromiso de venta del «2.º Almacén de Génova», establecido en esta ciudad, con el señor Antonio Pérez Hernández. Las personas que tengan cuentas pendientes con dicha casa, se servirán presentarlas en la calle Sarandí número 44, dentro del término de treinta días a contar desde la fecha.—San José, 9 de Febrero de 1907.—*José Maglio y C.* 2017-v.mz.24

### Venta de negocio

Hago saber al público y en particular al comercio, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de 26 de Septiembre de 1904, que he vendido las existencias, materiales, útiles y animales de mi horno de ladrillos en Colón a los señores Leod y J. Meriotti (hijo), con fecha 10 del corriente. Los que se consideren mis acreedores deben presentarse dentro del término de

treinta días, pasado el cual los señores Meriotti Hnos. quedan desligados de toda responsabilidad.—Montevideo, 23 de Febrero de 1907.—*Catalina B. H. rrichoury*. 2006-v.mz.23

### Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general, que he contratado vender, a favor de don Felipe Románelli, el almacén de comestibles y bebidas al por menor o al detalle, denominado «Almacén Paysandú», que tenía establecido en la calle Guaná número 4, esquina a la de Caigua núm. 66, de esta ciudad.

A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que fuere dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 19 de Febrero de 1907.—*Francisco Solo Alvarez*. 2004-v.mz.16

### Fábrica de carros

De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, hacemos público que hoy hemos prometido vender a los señores Etcheberry y Lema, la fábrica de carros que teníamos establecida en la casa número 453 de la calle Agraciada, por lo que podrán pasar los que se consideren nuestros acreedores dentro del término de 30 días.—Montevideo, 11 de Febrero de 1907.—*Vizoso Hnos.* 2003-v.mz.16

### Venta de negocio

Aviso al público y al comercio en particular, que en esta fecha he vendido a don Juan Pisani, mi despacho de bebidas de la calle Yaguarón núm. 64.

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, los que se consideren con algún derecho deben presentarse a mi domicilio, dentro del plazo de treinta días, término por el cual se hace esta publicación.—Montevideo, 21 de Febrero de 1907.—*Pascual Ponisco*. 2002-v.mz.23

### Al comercio y al público

De acuerdo con la ley del 26 de Septiembre de 1904, hago saber que en la fecha abajo expresada, he hecho compromiso de venta de mi casa de comercio, denominada «Café Rojo y Blanco», que tengo establecida en la ciudad de San José, calle Sarandí s/n., para que los que se consideren con algún derecho, se presenten dentro del término de ley.—San José, 20 de Febrero de 1907.—*Nicolás C. Bruné*. 1999-v.mz.23

### Hotel Nacional

Al comercio y al público hago saber que he vendido al señor Santiago Cerini, mi casa de negocio denominada «Hotel Nacional», establecida en esta ciudad, calle Convención esquina Ituzaingó. Hago la presente publicación a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, para que todos los que se consideren acreedores se presenten con los justificativos correspondientes dentro del plazo de 30 días.—Paysandú, 7 de Febrero de 1907.—*Bartolo Alberio*. 1998-v.mz.23

### Venta de almacén y tienda

Hago saber al comercio y al público en general, que he contratado vender a favor de don Santos A. Freyreiro, la casa de comercio en los ramos de almacén y tienda, que tengo establecida en el Paso de Coferino del arroyo Tres Cruces, 5.ª Sección Judicial del Departamento de Tacuarembó, haciéndose cargo el comprador de todo el activo y pasivo de la referida casa de comercio. Y a los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago la presente publicación, fijando domicilio en la Villa de San Fructuoso, calle Progreso.—San Fructuoso, 15 de Febrero de 1907.—*Pedro Larbanois*. 1995-v.mz.16

### Despacho vendido

Al comercio y al público, participo que he contratado vender, a favor de don Antonio Beis, las existencias de mi casa de negocio, sito en la calle Colonia número 232, esquina Cuareim, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley del 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa, con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos.

Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 16 de Febrero de 1907.—*Juan Sainz*. 1989-v.mz.23

### Venta de un comercio

Al público y al comercio, hago saber que he vendido a don Vicente Pariani, mi casa de comercio, situada en Canelón Chico, (Departamento de Canelones), y con arreglo a la ley del 26 de Septiembre de 1904, hago la presente publicación.—Canelón Chico, 19 de Febrero de 1907.—*Juan Ranzetti*. 1988-v.mz.15

### Compraventa

De acuerdo con lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he prometido en venta a los señores San Martín y Ruenola, mi almacén de comestibles, despacho de bebidas y billar, sito en la calle Buenos Aires núm. 65, esquina Pérez Castellanos. El que se considere acreedor o con derecho a dicha casa, debe presentarse a la misma dentro del término de 30 días, pasados los cuales los compradores quedarán exentos de toda responsabilidad.—Montevideo, 20 de Febrero de 1907.—*Antonio Fravia*. 1986-v.mz.15

### Compraventa

De acuerdo con lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he prometido vender a don José R. Lede & Hijo, mi casa de comercio en el ramo de café y posada, sita en la calle 25 de Agosto núm. 57. El que se considere con algún derecho o acreedor a dicha casa, debe presentarse en la misma dentro del término de treinta días, pasados los cuales los compradores quedan exentos de toda responsabilidad.—Montevideo, 20 de Febrero de 1907.—*Antonio B. Macree*. 1986-v.mz.15

### Disolución de sociedad

De acuerdo con lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace público que ha quedado disuelta la sociedad Maffia Hnos., propietaria del café, billar y confitería sito en la calle Agraciada núm. 42, quedando el activo y pasivo a cargo del socio don Florentino Maffia. El que se considere con derecho o acreedor a dicha casa, debe presentarse a la misma dentro del término de 30 días, a los efectos de la referida ley.—Montevideo, 20 de Febrero de 1907.—*Maffia Hermanos*. 1984-v.mz.15

### Almacén vendido

Al comercio y al público, participo que he contratado vender a favor de doña María González, las existencias de mi casa de negocio, sita en la calle Soriano número 218, esquina Cuareim, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la Ley del 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos.

Vencido que sea dicho término, el comprador queda



# SECRETARIA DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA

## LLAMAMIENTOS A CONCURSO

LLAMAMIENTO	ESCUELAS Á PROVEERSE		SEXO DE LOS ASPIRANTES	VENCIMIENTO DEL PLAZO
	Grado y número	Localidad y Departamento		
2.º	Rural núm. 12	San Miguel—Rocha	V. y M.	30 de Junio de 1907
2.º	Rural núm. 23	Tres Cerros de Catalán—Artigas	V. y M.	30 de Junio de 1907
2.º	Rural núm. 28	Laureles—Treinta y Tres	M.	30 de Junio de 1907
2.º	2.º grado número 4	San Gregorio—Tacuarembó	IV.	28 de Junio de 1907
2.º	2.º grado número 6	Villa de Soriano—Soriano	M.	28 de Junio de 1907
2.º	Rural núm. 19	Itacumbú—Artigas	V. y M.	1.º de Abril de 1907
2.º	2.º grado núm. 5	Castillos—Rocha	M.	28 de Junio de 1907
2.º	2.º grado núm. 3	Nico Pérez—Minas	V.	1.º de Abril de 1907
1.º	Rural núm. 28	Cuchilla del Paraíso—Cerro Largo	V. y M.	31 de Diciembre de 1907
1.º	Rural núm. 3	Egido de San Eugenio—Artigas	V. y M.	30 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 17	Zanja—Tacot—Artigas	V. y M.	30 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 28	Cerro Portón—Paysandú	V. y M.	1.º de Abril de 1907
2.º	2.º grado núm. 10	Constitución—Salto	M.	28 de Junio de 1907
2.º	Ayudantía del Jardín de Infantes	Montevideo	M.	31 de Marzo de 1907
1.º	Rural núm. 10	Despeña Perros—Treinta y Tres	V. y M.	31 de Julio de 1907
1.º	Rural núm. 15	Porongos—Treinta y Tres	V. y M.	31 de Julio de 1907
1.º	Rural núm. 3	Centurión—Cerro Largo	V. y M.	31 de Julio de 1907
1.º	Rural núm. 20	Cuchilla Grande—Cerro Largo	V. y M.	31 de Julio de 1907
1.º	Rural núm. 7	Tres Islas—Cerro Largo	V. y M.	28 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 8	Cuchilla de Perilla—Tacuarembó	V. y M.	31 de Marzo de 1907
1.º	Rural núm. 9	Puntas del Quebracho—Cerro Largo	V. y M.	28 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 4	Catalán Chico—Artigas	V. y M.	31 de Marzo de 1907
1.º	Rural núm. 15	Vera—Salto	V. y M.	31 de Octubre de 1907
1.º	Rural núm. 23	Quebracho—Paysandú	V. y M.	30 de Septiembre de 1907
1.º	Rural núm. 13	Mataojito—Salto	V. y M.	30 de Septiembre de 1907
1.º	Rural núm. 22	Carmen—Treinta y Tres	V. y M.	31 de Marzo de 1907
1.º	Rural núm. 35	Cañada Juan Pablo—Cerro Largo	V. y M.	30 de Julio de 1907
1.º	Rural núm. 24	Capilla de Farruco—Durazno	V. y M.	30 de Septiembre de 1907
1.º	Rural núm. 16	Estación Capurro—San José	V. y M.	30 de Abril de 1907
1.º	Rural núm. 9	Chacras—Rivers	M.	31 de Marzo de 1907
1.º	Rural núm. 14	Cañada de la Cruz—Maldonado	V. y M.	31 de Marzo de 1907
1.º	Rural núm. 10	Mataojito—Rio Negro	V. y M.	31 de Marzo de 1907
1.º	Rural núm. 30	Soto—Paysandú	V. y M.	31 de Marzo de 1907
1.º	Rural núm. 23	Hospital—Rivers	V. y M.	31 de Diciembre de 1907
1.º	Rural núm. 7	Sauce Chico—Salto	M.	30 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 24	Vichadero—Rivers	V. y M.	30 de Abril de 1907
1.º	Rural núm. 21	Casa Blanca—Paysandú	V. y M.	30 de Junio de 1907
1.º	1.º grado núm. 6	Paysandú	M.	30 de Junio de 1907
1.º	2.º grado núm. 3	Rosario—Colonia	V.	31 de Diciembre de 1907
1.º	2.º grado núm. 1	Rivers	V.	31 de Diciembre de 1907
1.º	Rural núm. 27	Coronilla—Rocha	V. y M.	30 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 7	Cuchilla de Caraguatá—Tacuarembó	V. y M.	28 de Junio de 1907
1.º	2.º grado núm. 3	Santa Rosa—Artigas	V.	31 de Diciembre de 1907
1.º	Rural núm. 27	Guazú Nambí—Cerro Largo	V. y M.	28 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 22	Arbolito—Cerro Largo	V. y M.	28 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 15	Egido Norte de la Ciudad de Paysandú	V. y M.	28 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 12	Extramuros—Rivers	V. y M.	31 de Diciembre de 1907
1.º	Rural núm. 12	Sarandí Grande—Salto	V. y M.	28 de Junio de 1907
1.º	2.º grado núm. 1	Villa del Durazno	V. y M.	15 de Mayo de 1907
1.º	Rural núm. 36	Estación Cufre—Colonia	V. y M.	31 de Diciembre de 1907
1.º	Rural núm. 26	Guichón—Paysandú	V. y M.	28 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 23	Cuchilla del Carmen—Cerro Largo	V. y M.	31 de Diciembre de 1907
1.º	2.º grado núm. 20	Santa Rosa—Canelones	M.	28 de Junio de 1907
1.º	Rural núm. 20	Paso de los Novillos—Tacuarembó	V. y M.	31 de Diciembre de 1907
1.º	Rural núm. 20	Bañero de Rocha—Tacuarembó	V. y M.	31 de Diciembre de 1907

**NOTAS.**—1.º Resolución de 22 de Julio de 1902.—Siendo posible y conveniente conciliar las disposiciones que hace obligatorio el llamamiento a concurso para proveer la Dirección de las Escuelas con la que establece que se dé preferencia a las maestras para dirigir las Escuelas Rurales, la Dirección General resuelve que en lo sucesivo, cuando deba proveer la Dirección de una Escuela Rural puedan presentarse, como hasta ahora, aspirantes de ambos sexos a cualquiera de los dos llamamientos reglamentarios; pero que, si se presentaran una o más aspirantes mujeres cualquiera de ellos, se proceda en el, en todo caso, como si no se hubieran presentado aspirantes varones.

2.º Resolución de 22 de Octubre de 1902.—Sin perjuicio de la resolución de 22 de Julio de 1902, que se cumplió en los casos generales, hágase saber a las Comisiones Departamentales que, cuando que de vacante una Escuela Rural determinada y crean que la conveniencia de que la dirija una maestra es tan grande que debe excluirse así el derecho eventual que los llamados a concurso en la forma actual dan a los varones en el caso de no haberse presentado mujeres, pueden dichas Comisiones hacerlo saber así a la Dirección General, la cual en tales casos, llamará a concurso exclusivamente de Maestras, y, hasta que tenga resultado el llamado en esa forma sólo proveerá la vacante con carácter provisorio; salvo en cuanto a este último, las excepciones que puedan establecerse en los casos particulares, en favor de Maestros casados.

635-mz21-pg.

exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 19 de Febrero de 1907.—Luciano Gasque.

1903-v.mz.23.

### Venta de una fonda

De acuerdo con la ley del 26 de Septiembre de 1904, hago saber al comercio y al público en general, que he vendido a los señores Salvador Martínez y Manuel Vázquez, la fonda que tenía establecida en la calle Piedras número 67, y a los efectos de la mencionada ley hago la presente publicación.—Montevideo, 20 de Febrero de 1907.—José Martínez.

1903-v.mz.23.

### Disolución de sociedad

Aviso al comercio y al público en general, que en virtud de una escritura firmada hoy en presencia del Escribano señor José Durán y Vidal, ha quedado disuelta, de común acuerdo de los socios, la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón social de Hoard y C.º, haciéndose cargo del activo y pasivo el señor Carlos Hoard, quien continuará las operaciones bajo el mismo nombre.—Montevideo, 16 de Febrero de 1907.—Carlos Hoard.

1903-v.mz.14.

### Peluquería en venta

Hago saber al comercio y al público en general, que he prometido vender a don Manuel Barrachina, mi establecimiento comercial, en el ramo de peluquería, situado en la calle Maldonado número 576 y Juan M. Blanes número 99.—A los efectos de la ley del 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación, llamando por el término de 30 días a mis acreedores, a percibir el importe de sus créditos.—Montevideo, 19 de Febrero de 1907.—Angel Squitla.

1904-v.mz.22.

### Disolución social

Participamos al comercio, que la razón social que en esta plaza giraba bajo la firma de Saquieres Hnos. y C.º en el ramo de almacén de comestibles y bebidas, calle Gago números 532 y 534, ha quedado disuelta de común acuerdo, y el activo y pasivo de la extinguida firma ha quedado a cargo de los socios Pedro Saquieres y Joaquín Saquieres. Y a los efectos convenientes, hacemos la presente publicación.—Montevideo, 19 de Febrero de 1907.—Saquieres Hnos. y C.º.

1909-v.mz.13.

### Al comercio

Habiendo vencido la hipoteca prendaria que los señores Julio Menéndez y C.º me otorgaron ante el Escribano Micoud, me he hecho cargo del establecimiento «Café Lírico», sito en la calle Andes 117. De acuerdo con aquella escritura y en cumplimiento de la ley del 26 de Septiembre de 1904, llamo a los que se consideren con algún derecho o acreedores de esa

firma a que presenten sus créditos dentro del término de treinta días a la calle Andes 117.—Montevideo, 16 de Febrero de 1907.—A. Costa Guerrero.

1906-v.mz.21.

### Disolución de sociedad

Al comercio y al público, hacemos saber que hemos proyectado disolver la sociedad que tenemos en el ramo de Quesería y Fiambrería, establecida en la calle Agraciada número 1001, Paso del Molino, quedando con el activo y pasivo el firmante, Lorenzo Rovella. En consecuencia, los que tengan alguna reclamación que hacer deberán deducirla dentro de 30 días, bajo el apercibimiento de derecho.—Montevideo, 16 de Febrero de 1907.—Carlos Magnoachi—Lorenzo Rovella.

1903-v.mz.12.

### Al comercio y al público

Con esta fecha, y por escritura otorgada por ante el Escribano doctor don Guillermo Moratorio y Palomeque, en esta ciudad, ha sido disuelta la sociedad que giraba en esta plaza bajo la firma Demicheli y Compañía, retirándose de ella el socio don Jeremías N. Silva, y quedando con el activo y pasivo de dicha firma don Florencio Demicheli. A los efectos de la ley del 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación por 30 días.—Melo, 11 de Enero de 1907.—Florencio Demicheli, Jeremías N. Silva.

1909-v.mz.12.

### Al comercio

Participamos al comercio que la firma comercial que giraba en esta plaza con negocio de horno de ladrillos, bajo la razón social Bonetti, Canavero y Ca., ha sido disuelta de común acuerdo, habiéndose hecho cargo del activo y pasivo el socio José N. Canavero.—Montevideo, 15 de Febrero de 1907.—José N. Canavero.

1905-v.mz.20.

### Venta de una Agencia

Al comercio y al público participo que he vendido a don Juan Del Vizo la Agencia de Colocaciones establecida en la calle Bartolomé Mitre número 101. El que tenga algo que reclamar, que lo haga antes de 30 días a contar desde esta fecha.—Montevideo, 14 de Febrero de 1907.—Francisco Felu.

1902-v.mz.15.

### Al comercio y al público

Hago saber al comercio y al público que vendo a don Bernardo Abadie, mi casa de comercio que en el ramo de barbería y perfumería tengo establecida en esta ciudad, calle Andes número doscientos cinco, entre 18 de Julio y San José.

Todas aquellas personas que se consideren con derechos, se servirán presentarlos en la referida casa a cobrar sus cuentas dentro del término de treinta días, de acuerdo con lo establecido en la ley del 26 de

# DIRECCIÓN GENERAL DE IMPUESTOS DIRECTOS

## Sección Fábricas

NÓMINA de los señores elaboradores de tabacos y fabricantes de cigarros y cigarrillos, consignatarios mayoristas e importadores, que han registrado sus marcas de fábrica e inscripto en esta Dirección, en cumplimiento a lo dispuesto por los artículos 7.º de la Ley de 11 de Enero de 1896 y 9.º del Decreto de 8 de Septiembre de 1899, y que actualmente funcionan en esta Capital y Departamentos del Litoral e Interior.

### CAPITAL

**A**  
Arena Luis A.  
Alonso Hnos.  
Astrac Jacinto  
Achard Alfredo  
Alvarez Antonio  
Abal Hnos. y Ca.  
Amaretti José  
Aguiar Rodolfo

**B**  
Bossio Manuel L.  
Bonvino Anacleto  
Benzo Blas  
Barros y Ca. Juan J.  
Bernini Domingo  
Berninson Juan  
Bouzas Amalia P. de  
Bonilla Juan P.  
Boado y del Campo  
Borro Pisano y C.º

**C**  
Chans J. y Hnos.  
Comesaña Adolfo  
Cunat Bernardo  
Carvalho de Loureiro Son. João  
Crispi Pedro  
Casas Esteban  
Corrajo Julián  
Cavaleiro José  
Comisión N. de Caridad  
Campos Gerardo  
Cambón Manuel  
Clavero y Ferreyro  
Carvalho y C.º Pedro  
Cipri Rosario  
Carballo Reguera José M.  
Calandria Segundo  
Campelo Mateo  
Castro Esperanza  
Casa Miguel Enrique  
Cunco Manuel  
Cruz Petrona C. de

**D**  
Díaz Antonia  
Dodó (hijo) Ramón  
Decia Nicolas

**E**  
Espósito Cayetano  
Español y Lobet  
Fonseca José  
Fagel Carlos  
Falg Francisco (viuda de)  
Fábregas Julio  
Fernández Domingo  
Fernández Joaquín S.  
Franco Antonia C. de  
Fernández Morana y C.º D. M.

**G**  
González Nicolás M.  
González y C.º Martín  
Gabriel Angel V.  
García Juan  
Ganduglia Domingo  
Grasso José  
Gumila Juan José  
Giménez y C.º Francisco  
Graffigna Saavedra Antonio  
González Juan  
Granotich Dolores G. de  
Gaibisso M. y C.º  
García J. M.  
Grether y C.º

**H**  
Belguera Francisco B.

### Salto

José Iglesias  
Domingo Giordano

### Paysandú

Eugenio Ros  
José Sarli  
Alfredo Sardo

### Río Negro

Juan Müller

### Soriano

Magin Rivas  
Manuel Bastrol  
Servando Alonso  
Manuel Rivas Maluzan  
Esteban Barhita  
A. Sánchez y C.º

### Colonia

Romans y C.º  
Aquilino Martínez

**I**  
Invernizzi Susana A. de  
Iglesias Francisco  
Iglesias Raymunda

**L**  
Lepiane Francisco  
Lantes José M.  
López Baldomero R.  
López Barón Ramón  
López Ramón  
López Dolores P. de  
Langlade Juan B.  
Lois Andrés  
Luzardo Domingo

**M**  
Méndez Hnos. Ricardo  
Musachio Donato  
Maciel Eusebio  
Mailhos Julio  
Morales Marcos  
Martínez José  
Macedias Luis  
Montedónico y C.º  
Martínez Filomena  
Marsilio Alcarde de  
Magno Alfredo  
Marino Pedro

**N**  
Núñez José  
Nobo Francisco

**O**  
Oneto Miguel O.  
Obiol y Cia. Eugenio

**P**  
Pausen Hnas.  
Podestá Angel P.  
Patrón Juan M.  
Pazos José María  
Pos Urbana  
Pato Vicenta

**R**  
Revoredo Evaristo  
Rabuel María  
Rabuel Jaime  
Ravera Vicente  
Rodríguez Juan Bautista  
Rodríguez Alonso Ramón  
Ros, Rios y C.º  
Restano y C.º Luis  
Rama María  
Rabufal Manuela

**S**  
Savio Octavio  
Soto y Hermosilla  
Santarelli Agustín  
Schelotto Hnos. y C.º  
Salgueiro Juan  
Souto Josefa  
Sánchez Lola  
Soto Manuel  
Spáñez Ramón  
Sánchez Ramona  
Sánchez Juana  
Soto Josefa  
San Román Justo

**T**  
Trlay Bartolomé  
Trias Hilario  
Tezanos y C.º  
Travazo Benito

**V**  
Vázquez Boedo José  
Varela y C.º Agustín  
Vera Juana F.  
Varela Bonifacio

**X**  
Xifre Ginés

**Z**  
Zerbino Santiago

### Consignatarios

MONTEVIDEO  
Mailhos Julio  
Alvarez y C.º Antonio  
Viuda e hijos de Juan Aguerre  
Basarte Jacinto  
Bordabehere Esteban  
Vivo y C.º Antonio  
Staudt y C.º  
Tállice y Moretti  
Conde Fernández Mariano  
Barragán Juan D.  
Grela y Goni  
Ruiz Zorrilla Eugenio  
Holguera F. B.  
Liard José

### RIVERA

Vitello Gazapina

### CANELONES

Felipe J. Martínez

### MAYORISTAS E IMPORTADORES

### MONTEVIDEO

Abal Hnos. y C.º  
Adams William F.  
Brandes y C.º  
Campos Gerardo  
Capraro Narciso  
Cassano Hnos.  
Chiappori y C.º  
Cardozo y C.º  
Comas, Brunet y C.º  
Domino y Dotto  
Carballo Reguera J. M.  
Español y Lobet  
Favaro Miguel  
Gardella, A. B.  
Granara y C.º J.  
García Hipólito  
Belguera F. B.  
Linck y C.º  
Mailhos Julio  
Musetti y Pieri  
Metzen, Vincenti y C.º  
Martínez y C.º Valentín  
Oneto, Vignale y Canale  
Piaggio y C.º J. A.  
Peirano Hnos. y C.º  
Potenze y Sosa Dias  
Pietra Hnos.  
Roca y C.º  
Rossi y C.º J. N.  
Ros, Rios y C.º  
Staudt y C.º  
Stolle W.  
Schelotto Hnos. y C.º  
Soto y Hermosilla  
Taranco y C.º  
Tállice José y A. Hnos.  
Tállice y Moretti  
Vivo y C.º Antonio  
Vanrell Hnos. de Guillermo  
Reichardt J. J.  
Marroq Hnos.

### CANELONES

Roberto Lüning y C.º

### SORIANO

Magin Rivas

### LITORAL E INTERIOR

José Rivas  
Luis P. Rusch  
Perfecto Arigón  
Viera y Rodríguez

### Canelones

Felix Clapés y C.º  
Roberto Lüning y C.º  
Cornelio Maciel  
Julian Marichal

### Rivera

Gazapina y C.º

### Tacuarembó

Hildefonso Pereda  
Carlos Millet

### Flores

### San José

Francisco Mazza  
Juan Mares  
Cecilio G. González

Barbé Hermanos  
Marcos Vital González  
Teodoro Odiozola  
Artidoro B. González  
Jacob B. Monóndez  
Leopoldo Fernández  
Pedro Varesini  
Roberto Lüning y C.º

### Cerro Largo

Bernardo Solé

### Rocha

E. Cotel, Freire y C.º  
Francisco J. Pacillo

### Minas

Crispulo Rodrigo  
Miguel Germán  
Benito G. Marmors

### Durazno

Pedro Bersotche  
Tristán Schenzer (hijo)  
Juan Marichal (hijo)  
Juan Dula

Montevideo, 6 de Febrero de 1907

V.º B.º—Zas.

1016-pm.

Emilio R. Vidal.

Septiembre de 1904.—Montevideo, 14 de Febrero de 1907.—Antonio de Mito, Bernardo Abadie.

### Café Brasil

De acuerdo con la ley del 26 de Septiembre de 1904, hago público que hoy he vendido a don Modesto Acosta, el comercio de mi propiedad «Café Brasil», establecido en la casa números 109 y 111 de la calle Orillas del Plata y números 261 y 263 de la Avenida General Rondeau.—Montevideo, 5 de Febrero de 1907.  
A ruego de don Manuel Grela, por expresar no saber firmar.—José Grela.

### Venta de una farmacia

De acuerdo con la ley del 26 de Septiembre de 1904, ponemos en conocimiento del comercio y del público,

que hemos prometido vender al señor Manuel Santos Barreira, la «Farmacia del Aguila», de nuestra propiedad, situada en la calle «Mandengues esquina Guay-yu.—Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.—Paolotti y Seré.

### Al comercio y al público

Por la presente, hago saber, que he contratado vender a favor de don Alejandro M. Carrillo, las existencias de mi casa en el ramo de herrería, establecida en Tambores. A los efectos de lo que prescribe la ley del 26 de Septiembre de 1904, se notifica a todos los que se consideren mis acreedores para que en el término de noventa días se presenten en la indicada con sus créditos, para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Tambores, 3 de Enero de 1907.—Fermín Tavoglaro.

1793-v.ab.3.



## Dirección General de Correos

## Servicio telegráfico internacional

Con la República Argentina

Las líneas del Telégrafo Nacional Uruguayo están ligadas a las de la República Argentina, por cuatro puntos de la costa del río Uruguay. — El primer empalme fué hecho por Martín Chico en hilos especiales que permiten la comunicación constante entre Montevideo y Buenos Aires por conductores duplicados. — Los demás se han efectuado por Paysandú a Concepción del Uruguay, Salto a Concordia y Santa Rosa a Monte Caseros.

El servicio con la República Argentina, Chile, Paraguay y Bolivia es así perfecto. Los beneficios que se obtienen de la multiplicidad de comunicaciones son varios, siendo el más esencial el que ofrece la ventaja de distribuir el encaminamiento de telegramas por las vías más cortas y según sea la ubicación de las oficinas de origen y destino.

## Tarifa

Las tarifas vigentes para el servicio con la República Argentina, Chile, Paraguay y Bolivia es la siguiente:

Por las primeras 15 palabras. \$ 0.25  
» cada palabra subsiguiente. » 0.02

## Tarifas postales

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

Peso en gramos	CARTAS		Papeles de negocio		Muestras		Impresos		Peso progresivo en gramos de papeles de ne- gocio, impre- sos y muestras.
	Interior	Vecinales	C.	C.	C.	C.	C.	C.	
1 á 15	05	02	01	01	01	01	01	1 á 50	
15 » 30	10	04	02	02	02	02	02	50 » 100	
30 » 45	15	06	03	03	03	03	03	100 » 150	
45 » 60	20	08	04	04	04	04	04	150 » 200	
60 » 75	25	10	05	05	05	05	05	200 » 250	
75 » 90	30	12	06	06	06	06	06	250 » 300	
90 » 105	35	14	07	07	07	07	07	300 » 350	
105 » 120	40	16	08	08	08	08	08	350 » 400	
120 » 135	45	18	09	09	09	09	09	400 » 450	
135 » 150	50	20	10	10	10	10	10	450 » 500	
150 » 165	55	22	11	11	11	11	11	500 » 550	
165 » 180	60	24	12	12	12	12	12	550 » 600	
180 » 195	65	26	13	13	13	13	13	600 » 650	
195 » 210	70	28	14	14	14	14	14	650 » 700	
210 » 225	75	30	15	15	15	15	15	700 » 750	
225 » 240	80	32	16	16	16	16	16	750 » 800	
240 » 255	85	34	17	17	17	17	17	800 » 850	
255 » 270	90	36	18	18	18	18	18	850 » 900	
270 » 285	95	38	19	19	19	19	19	900 » 950	
285 » 300	100	40	20	20	20	20	20	950 » 1000	
300 » 315	105	42	21	21	21	21	21	1000 » 1050	
315 » 330	110	44	22	22	22	22	22	1050 » 1100	
330 » 345	115	46	23	23	23	23	23	1100 » 1150	
345 » 360	120	48	24	24	24	24	24	1150 » 1200	
360 » 375	125	50	25	25	25	25	25	1200 » 1250	
375 » 390	130	52	26	26	26	26	26	1250 » 1300	
390 » 405	135	54	27	27	27	27	27	1300 » 1350	
405 » 420	140	56	28	28	28	28	28	1350 » 1400	
420 » 435	145	58	29	29	29	29	29	1400 » 1450	
435 » 450	150	60	30	30	30	30	30	1450 » 1500	
450 » 465	155	62	31	31	31	31	31	1500 » 1550	
465 » 480	160	64	32	32	32	32	32	1550 » 1600	
480 » 495	165	66	33	33	33	33	33	1600 » 1650	
495 » 510	170	68	34	34	34	34	34	1650 » 1700	
510 » 525	175	70	35	35	35	35	35	1700 » 1750	
525 » 540	180	72	36	36	36	36	36	1750 » 1800	
540 » 555	185	74	37	37	37	37	37	1800 » 1850	
555 » 570	190	76	38	38	38	38	38	1850 » 1900	
570 » 585	195	78	39	39	39	39	39	1900 » 1950	
585 » 600	200	80	40	40	40	40	40	1950 » 2000	

Peso máximo: 350 gramos	
Los impresos abonan 1 centésimo por cada 100 gramos ó fracción	

Sin límite de peso | Peso máximo para impresos y papeles de negocios

## REPÚBLICA ARGENTINA

Peso en gramos	CARTAS		FRANQUEO				Peso progresivo en gramos de papeles de ne- gocio, impre- sos y muestras.
	Franqueo	Sin franqueo	Papeles de negocio	Muestras.	Impresos.		
						\$ C.	
1 á 16	05	10	05	02	01	1 á 50	
15 » 30	03	20	16	02	02	30 » 100	
30 » 45	03	30	15	03	03	100 » 150	
45 » 60	03	40	20	03	04	150 » 200	
60 » 75	04	50	25	05	05	200 » 250	
75 » 90	06	00	30	06	06	250 » 300	
90 » 105	07	70	35	07	07	300 » 350	
100 » 120	08	80	40	08	08	350 » 400	
125 » 135	09	90	45	09	09	400 » 450	
130 » 150	10	1 00	50	10	10	450 » 500	
155 » 165	11	1 10	55	11	11	500 » 550	
160 » 180	12	1 20	60	12	12	550 » 600	
185 » 195	13	1 30	65	13	13	600 » 650	
190 » 210	14	1 40	70	14	14	650 » 700	
215 » 225	15	1 50	75	15	15	700 » 750	
225 » 240	16	1 00	80	16	16	750 » 800	
240 » 255	17	1 10	85	17	17	800 » 850	
255 » 270	18	1 80	90	18	18	850 » 900	
270 » 285	19	1 90	95	19	19	900 » 950	
285 » 300	20	02 05	1 00	20	20	950 » 1000	
300 » 315	21	10	1 05	21	21	1000 » 1050	
315 » 330	22	20	1 10	22	22	1050 » 1100	
330 » 345	23	30	1 15	23	23	1100 » 1150	
345 » 360	24	40	1 20	24	24	1150 » 1200	
360 » 375	25	50	1 25	25	25	1200 » 1250	
375 » 390	26	60	1 30	26	26	1250 » 1300	
390 » 405	27	70	1 35	27	27	1300 » 1350	
405 » 420	28	80	1 40	28	28	1350 » 1400	
420 » 435	29	90	1 45	29	29	1400 » 1450	
435 » 450	30	3 00	1 50	30	30	1450 » 1500	
450 » 465	31	3 10	1 55	31	31	1500 » 1550	
465 » 480	32	3 20	1 60	32	32	1550 » 1600	
480 » 495	33	3 30	1 65	33	33	1600 » 1650	
495 » 510	34	3 40	1 70	34	34	1650 » 1700	
510 » 525	35	3 50	1 75	35	35	1700 » 1750	
525 » 540	36	3 60	1 80	36	36	1750 » 1800	
540 » 555	37	3 70	1 85	37	37	1800 » 1850	
555 » 570	38	3 80	1 90	38	38	1850 » 1900	
570 » 585	39	3 90	1 95	39	39	1900 » 1950	
585 » 600	40	4 00	2 00	40	40	1950 » 2000	

Sin límite de peso | Peso máximo para impresos y papeles de negocio

BRASIL, PERÚ, CHILE, VENEZUELA, COLOMBIA

Y PARAGUAY

Peso en gramos	CARTAS		FRANQUEO						Peso progresivo: en gramos de papeles de ne- gocio, impre- sos y muestras.
	Franco	Sin franco	Papeles de negocio	Muestras		Impresos			
				C.	C.	C.	C.		
								\$	
1 á 15	07	10	06	07	03	02	1 á 50		
15 » 30	11	20	07	08	03	03	50 » 100		
30 » 45	21	30	08	09	06	06	100 » 150		
45 » 60	28	40	09	10	08	08	150 » 200		
60 » 75	35	50	10	11	09	09	200 » 250		
75 » 90	42	60	12	12	11	11	250 » 300		
90 » 105	49	70	14	14	09	09	300 » 350		
105 » 120	56	80	16	16	12	12	350 » 400		
120 » 135	63	90	18	18	14	14	400 » 450		
135 » 150	70	1 00	20	20	16	16	450 » 500		
150 » 165	77	1 10	22	22	17	17	500 » 550		
165 » 180	84	1 20	24	24	18	18	550 » 600		
180 » 195	91	1 30	26	26	20	20	600 » 650		
195 » 210	98	1 40	28	28	21	21	650 » 700		
210 » 225	1 05	1 50	30	30	23	23	700 » 750		
225 » 240	1 12	1 60	32	32	24	24	750 » 800		
240 » 255	1 19	1 70	34	34	26	26	800 » 850		
255 » 270	1 26	1 80	36	36	27	27	850 » 900		
270 » 285	1 33	1 90	38	38	29	29	900 » 950		
285 » 300	1 40	2 00	40	40	30	30	950 » 1000		
300 » 315	1 47	2 10	42	42	32	32	1000 » 1050		
315 » 330	1 54	2 20	44	44	33	33	1050 » 1100		
330 » 345	1 61	2 30	46	46	35	35	1100 » 1150		
345 » 360	1 68	2 40	48	48	36	36	1150 » 1200		
360 » 375	1 75	2 50	50	50	38	38	1200 » 1250		
375 » 390	1 82	2 60	52	52	39	39	1250 » 1300		
390 » 405	1 89	2 70	54	54	41	41	1300 » 1350		
405 » 420	1 96	2 80	56	56	42	42	1350 » 1400		
420 » 435	2 03	2 90	58	58	44	44	1400 » 1450		
435 » 450	2 10	3 00	60	60	45	45	1450 » 1500		
450 » 465	2 17	3 10	62	62	47	47	1500 » 1550		
465 » 480	2 24	3 20	64	64	48	48	1550 » 1600		
480 » 495	2 31	3 30	66	66	50	50	1600 » 1650		
495 » 510	2 38	3 40	68	68	51	51	1650 » 1700		
510 » 525	2 45	3 50	70	70	53	53	1700 » 1750		
525 » 540	2 52	3 60	72	72	54	54	1750 » 1800		
540 » 555	2 59	3 70	74	74	56	56	1800 » 1850		
555 » 570	2 66	3 80	76	76	57	57	1850 » 1900		
570 » 585	2 73	3 90	78	78	59	59	1900 » 1950		
585 » 600	2 80	4 00	80	80	60	60	1950 » 2000		